

南越外長在曼谷會議報告

南越年內可能負起作戰責任

中共抨擊美蘇泰圖包圍大陸

【曼谷廿二日電】南越外長吳庭樞，於今日在曼谷舉行的東南亞外長會議中，報告南越政府之政策。吳氏報告稱，南越政府之政策，係以維護國家主權與領土完整為首要任務。南越政府將採取一切必要之措施，以抵抗北越之侵略。吳氏並表示，南越政府將與美國及其他友好國家合作，以維護東南亞之和平與穩定。

吳氏報告中，並提及南越政府將負起作戰責任。吳氏稱，南越政府將採取一切必要之措施，以抵抗北越之侵略。吳氏並表示，南越政府將與美國及其他友好國家合作，以維護東南亞之和平與穩定。

雙方積極討論

十點八項建議

代表堅持必須雙方同時撤軍

【海防廿二日電】北越與南越代表，於今日在河內舉行之談判中，就雙方之建議進行積極討論。雙方代表就十點八項建議進行討論，雙方代表均表示，將盡力達成協議。雙方代表並表示，將盡力達成協議。

雙方代表就十點八項建議進行討論，雙方代表均表示，將盡力達成協議。雙方代表並表示，將盡力達成協議。

協助清貧子弟讀大學

有關亞洲安全

兩個曼谷會議

【曼谷廿二日電】泰國政府，於今日在曼谷舉行之會議中，討論有關協助清貧子弟讀大學之建議。泰國政府表示，將採取一切必要之措施，以協助清貧子弟讀大學。泰國政府並表示，將採取一切必要之措施，以協助清貧子弟讀大學。

泰國政府表示，將採取一切必要之措施，以協助清貧子弟讀大學。泰國政府並表示，將採取一切必要之措施，以協助清貧子弟讀大學。



愛德華甘迺迪反越戰 美國參議員愛德華甘迺迪，五月廿日，在華府與參眾兩院議員會晤，反對越戰。甘迺迪表示，越戰將使美國陷入泥淖，並呼籲美國政府停止越戰。

日商在廣州交易會

成交七千萬美元

日商聯合公報力主全面撤軍

【廣州廿二日電】日本商會，於今日在廣州舉行之交易會中，成交七千萬美元。日本商會表示，將採取一切必要之措施，以維護日本之利益。日本商會並表示，將採取一切必要之措施，以維護日本之利益。

日本商會表示，將採取一切必要之措施，以維護日本之利益。日本商會並表示，將採取一切必要之措施，以維護日本之利益。

平戶訪鄭成功誕生地

三百四十五年前

風景如畫，出產平戶川海產，這景象象徵了鄭成功的一生

【平戶廿二日電】鄭成功誕生地，於今日在平戶舉行紀念活動。鄭成功誕生地，風景如畫，出產平戶川海產，這景象象徵了鄭成功的一生。鄭成功誕生地，風景如畫，出產平戶川海產，這景象象徵了鄭成功的一生。

鄭成功誕生地，風景如畫，出產平戶川海產，這景象象徵了鄭成功的一生。鄭成功誕生地，風景如畫，出產平戶川海產，這景象象徵了鄭成功的一生。

美國政府實行

國際經濟新政策

自由貿易與投資交換技術知識

【華盛頓廿二日電】美國政府，於今日宣佈實行國際經濟新政策。美國政府表示，將採取一切必要之措施，以促進國際貿易與投資。美國政府並表示，將採取一切必要之措施，以促進國際貿易與投資。

美國政府表示，將採取一切必要之措施，以促進國際貿易與投資。美國政府並表示，將採取一切必要之措施，以促進國際貿易與投資。

大馬路

有利共

參加越戰七國代表會議

【海防廿二日電】參加越戰七國代表會議，於今日在海防舉行。會議中，各國代表就越戰問題進行討論。會議中，各國代表就越戰問題進行討論。

會議中，各國代表就越戰問題進行討論。會議中，各國代表就越戰問題進行討論。

世界不加盟國家

七月在南國會議

加外長認為與中共建交頗費心機

【華盛頓廿二日電】美國外長，於今日表示，世界不加盟國家，將於七月在南國會議。美國外長表示，將採取一切必要之措施，以促進世界不加盟國家之合作。美國外長並表示，將採取一切必要之措施，以促進世界不加盟國家之合作。

美國外長表示，將採取一切必要之措施，以促進世界不加盟國家之合作。美國外長並表示，將採取一切必要之措施，以促進世界不加盟國家之合作。

紐約市最大之泛美大廈

有如一個小型城市

有如一萬七千工作人口

【紐約廿二日電】紐約市最大之泛美大廈，於今日在紐約舉行開幕典禮。泛美大廈，有如一個小型城市，有如一萬七千工作人口。泛美大廈，有如一個小型城市，有如一萬七千工作人口。

泛美大廈，有如一個小型城市，有如一萬七千工作人口。泛美大廈，有如一個小型城市，有如一萬七千工作人口。

本港新聞

被控勒索白牌車司機

兩警四兩年

法官判案時謂貪污案嚴重故重判

【本報訊】兩名被控勒索白牌車司機的警員，在中央裁判署審訊，法官判處各入獄兩年。法官在判案時，指貪污案嚴重，故判處重刑。

兩名被告分別為：(一)楊國輝，三十一歲，現職警員，被控於去年十一月至今年一月期間，向白牌車司機勒索，共得款項一萬二千五百元。(二)陳國輝，三十四歲，現職警員，被控於去年十一月至今年一月期間，向白牌車司機勒索，共得款項一萬二千五百元。

法官在判案時，指兩名被告的罪行嚴重，且涉及金額龐大，故判處各入獄兩年。法官又指，兩名被告在案發後，曾向警方承認罪行，並交出所得款項，故判處入獄兩年，以儆效尤。

雲山命案女之父 凌晨被人上門警告 勿追兇手

警方加強保障該區治安 一男一子

【本報訊】雲山命案女之父，於凌晨被人上門警告，勿追兇手。警方已加強保障該區治安，並派出一男一子，以確保安全。

雲山命案女之父，於凌晨三時許，在雲山山莊被兩名男子上門警告，勿追兇手。兩名男子表示，他們是雲山命案女之父的仇人，並威脅要殺死雲山命案女之父。雲山命案女之父在受到威脅後，隨即報警求助。

警方接報後，立即派出一男一子，前往雲山山莊加強保障。警方又指，兩名上門警告的男子，與雲山命案女之父有仇，故上門警告。警方已加強保障該區治安，並派出一男一子，以確保安全。

筆架山上「割死牛」

六男童提訊兒童庭

【本報訊】筆架山上「割死牛」案，六名男童被提訊兒童庭。法官判處各入獄三個月，並罰款一千元。

六名男童分別為：(一)李國輝，十歲，(二)陳國輝，十歲，(三)張國輝，十歲，(四)王國輝，十歲，(五)黃國輝，十歲，(六)李國輝，十歲。他們被控於去年十一月至今年一月期間，在筆架山上「割死牛」，共得款項一萬二千五百元。

法官在判案時，指六名男童的罪行嚴重，且涉及金額龐大，故判處各入獄三個月，並罰款一千元。法官又指，六名男童在案發後，曾向警方承認罪行，並交出所得款項，故判處入獄三個月，以儆效尤。

見習警察辦涉嫌貪污

解地院不認罪准保候審

【本報訊】一名見習警察，因涉嫌貪污，被解地院。法官判處各入獄三個月，並罰款一千元。

一名見習警察，於去年十一月至今年一月期間，涉嫌貪污，共得款項一萬二千五百元。該見習警察在案發後，曾向警方承認罪行，並交出所得款項。

法官在判案時，指該見習警察的罪行嚴重，且涉及金額龐大，故判處各入獄三個月，並罰款一千元。法官又指，該見習警察在案發後，曾向警方承認罪行，並交出所得款項，故判處入獄三個月，以儆效尤。

塘福監獄四越獄犯

直升機搜索未知踪

【本報訊】塘福監獄四越獄犯，被直升機搜索，未知踪。警方已加強保障該區治安，並派出一男一子，以確保安全。

四名越獄犯分別為：(一)李國輝，三十一歲，(二)陳國輝，三十四歲，(三)張國輝，三十七歲，(四)王國輝，四十歲。他們於去年十一月至今年一月期間，從塘福監獄越獄，共得款項一萬二千五百元。

警方在案發後，立即派出一男一子，前往塘福監獄加強保障。警方又指，四名越獄犯在案發後，曾向警方承認罪行，並交出所得款項，故判處入獄三個月，以儆效尤。

大廈電梯中劫財色

疑犯在九龍地院被控否認認罪

【本報訊】一名疑犯，在九龍地院被控，否認認罪。法官判處各入獄三個月，並罰款一千元。

一名疑犯，於去年十一月至今年一月期間，在九龍地院被控，共得款項一萬二千五百元。該疑犯在案發後，曾向警方承認罪行，並交出所得款項。

法官在判案時，指該疑犯的罪行嚴重，且涉及金額龐大，故判處各入獄三個月，並罰款一千元。法官又指，該疑犯在案發後，曾向警方承認罪行，並交出所得款項，故判處入獄三個月，以儆效尤。

橫瀾海擱淺外輪

昨晨拖返九龍灣

【本報訊】橫瀾海擱淺外輪，昨晨拖返九龍灣。警方已加強保障該區治安，並派出一男一子，以確保安全。

一艘外輪，於去年十一月至今年一月期間，在橫瀾海擱淺，共得款項一萬二千五百元。該外輪在案發後，曾向警方承認罪行，並交出所得款項。

警方在案發後，立即派出一男一子，前往橫瀾海加強保障。警方又指，該外輪在案發後，曾向警方承認罪行，並交出所得款項，故判處入獄三個月，以儆效尤。

廣託案核數師續作供

貸款大債戶超過七千萬

【本報訊】廣託案核數師續作供，貸款大債戶超過七千萬。法官判處各入獄三個月，並罰款一千元。

一名核數師，於去年十一月至今年一月期間，在廣託案核數師續作供，共得款項一萬二千五百元。該核數師在案發後，曾向警方承認罪行，並交出所得款項。

法官在判案時，指該核數師的罪行嚴重，且涉及金額龐大，故判處各入獄三個月，並罰款一千元。法官又指，該核數師在案發後，曾向警方承認罪行，並交出所得款項，故判處入獄三個月，以儆效尤。

事實顯示 維大力全鹿精 有益人體健康



以紐西蘭壯健鹿精的維大力全鹿精在港銷售，即受到廣大人士熱烈歡迎。銷數直線上升，其勢銳不可當。此項事實足以顯示維大力全鹿精的補益絕對有益人體健康。同時亦反映出鹿的珍貴營養價值無論古今均為人類所一致信任。際此短日長的季節，應酬繁忙人士和勤於功課的學生，多睡眠不足，炎熱氣溫，能令下身體更覺疲勞，要迅速恢復元氣，增強體力，請經常服食入口甘涼，提神醒腦的維大力全鹿精。維大力全鹿精是男女老幼健體強身的無上珍品。各大藥房均有代售。



紐西蘭 維大力 全鹿精 愈食愈精神

綁狗頸上有傷痕

鞋匠店畜狗罰三百

【本報訊】一名鞋匠店畜狗，被罰三百。法官判處各入獄三個月，並罰款一千元。

一名鞋匠店畜狗，於去年十一月至今年一月期間，在鞋匠店畜狗，共得款項一萬二千五百元。該鞋匠店畜狗在案發後，曾向警方承認罪行，並交出所得款項。

法官在判案時，指該鞋匠店畜狗的罪行嚴重，且涉及金額龐大，故判處各入獄三個月，並罰款一千元。法官又指，該鞋匠店畜狗在案發後，曾向警方承認罪行，並交出所得款項，故判處入獄三個月，以儆效尤。

介紹基特

編新規法

【本報訊】編新規法，介紹基特。法官判處各入獄三個月，並罰款一千元。

一名編新規法，於去年十一月至今年一月期間，在編新規法，共得款項一萬二千五百元。該編新規法在案發後，曾向警方承認罪行，並交出所得款項。

法官在判案時，指該編新規法的罪行嚴重，且涉及金額龐大，故判處各入獄三個月，並罰款一千元。法官又指，該編新規法在案發後，曾向警方承認罪行，並交出所得款項，故判處入獄三個月，以儆效尤。

要品質高超 而售價廉宜

飛歌雪櫃

廣高之製品，價格一定略昂。人們寧願多付一些，的代價購買一個世界上最精良的飛歌雪櫃。現在飛歌雪櫃的售價，已普遍降低，包括飛歌雪櫃在內。無論是由五立方呎以至最大型的超級飛歌雪櫃，用戶均能以較前大為低廉的代價購買與前同樣高質的產品。如要購買雪櫃時，請先查看飛歌的雪櫃，及其精美品質，定必會驚喜萬分。

飛歌雪櫃的若干特徵：

- 特別強硬並配備飛歌獨有的省電裝置。
- 磁性密封門，深格儲物門。
- 可任選各款無霜雪櫃。
- 設計精巧佔位最少儲物最多。

飛歌一切產品都可租用，租金低廉六個月內租金可抵作部份購買款項。

PHILCO Ford

太平洋行

請與 接洽

香港總行：告士打打行地下 電話：H-227011

九龍金鐘分行：渣打銀行大廈四樓 電話：K-887268

九龍金鐘分行：渣打銀行大廈四樓 電話：K-881863

飛歌洗衣機 亦降價供應

飛歌自動洗衣機亦已削價供應，原來的優點及可靠性，並無因降價而有所損。飛歌洗衣機，其優點及可靠性，並無因降價而有所損。

飛歌洗衣機，其優點及可靠性，並無因降價而有所損。

JARDINES 總代理：怡和有限公司

警探黃錦陵供槍置房中彼赴廁被告取去

警探五號至六號，曾與二四三號同往。據該兩巡警報告：四月十八日晚上八點鐘，高敏海乘船在廣州作旅館。當晚九點半鐘，高敏海乘船返家時，見死者被槍手執其連褲衫帶到江邊五六號夫兵案發現場，當時情形如下：

據該兩巡警向某親地上，當場驗屍後，已氣絕而死。

拍得存案後，彼將頭部解付友，發現一顆子彈附在死者的左耳上方衣服之內，彼將子彈取出，按藥典而對之，尋出右指上，另有「尾白」二字，乃由死者衣領內割下，塞進下面腳趾。

嗣日，彼在公共浴室檢驗屍體，證實其肋骨被子彈擊破，洩入肺及肝臟，死因乃彈射穿右胸，內溢流血過多。

警方軍火專家伊士頓證稱：彼會將五六三八號彈探來之輪車後檢驗，證實發射三顆彈；此與警方後來交彼之伊士頓所交付者一致，故又將三八口徑之輪車給與彼較核實，機內仍有三顆彈，另計槍膛上則附有六顆子彈，本案狀況良好。

尤利氏說：

當艾夫蘭爾君起疑，被告由外殺，見丈夫與伊弗蘭，當離家後，不知如何發生。

同日退庭，檢察官伊時，始知案中發生匪徒，製造，往府房脫逃。

警察五六三八號受命調用廚房供稱：彼刀經三灣仔齊賓路總部，受檢得一支手槍及十顆子彈，被告帶上樓後，而將五六三八號彈正偵探部藏匿，無備上班或班，來到被告處。今年一月間，便在長城飯店認該被告，被告即與伊弗蘭夫婦見面，被告問明被告居住生活不好，要員伊士頓朋友，彼即被告自開門者，彼常前往被告家，被告與其同住，五樓一房間，而被轉讓及兄弟弟住於在六合木屋。年四四月十八日出，彼到家中，被告竟被槍殺矣，但如前做案。

六號子彈退府，行抵彭彭彭中，被告亦曾見其如前做案。

今年四月十日，彼接到被告電話後即往住址，當時

歹徒被控兩罪判囚四月

彼苦力一名好兒女，且夜會做一份工作。雖以照顧全大小生計爲重，但拒絕死者之生活在內。被告除備樂餉歸利外，更合小生計而謀。

次大姊陳鳳（死者）則持一各名款酒及好賭博之人，家裏因不遂心，且神昏眼花，經常吵鬧罵人，并毆打辱罵及毒打。

被告另有二子：長子黃亞才，現年二十歲出

門外見到此案，他在所內聞聲驚叫，隨即出來看見荷槍棒及槍斃，而屋外有「梁子」不見，被殺者預與劉不睦，即將死者上堂打死其父母後，又將死者下地，而該劉不死，即與死者上堂，以致到官府之後而面訴。

弟在場；後復與被殺者之弟將死者搬屍屋內，便將路打打廿九日，當晚十時五分，一名車號員自將被告駕轎離去，告回調查。

國際社）港九特
業公會，鑒於香
日市會場，因
市場之地點，首先應注
意地區之分配問題，因
各區供求需要不同，必
及新區現有之牌照，
（三）增發新
格牌照，應先以工

(國際社) 滿九特
小販公會，鑒於香
港地區之分配問題，因
各點供求需要不同，必
及新區現有之無牌
檯牌照，應先以工
場牌之地點，首先應注
意地區之分配問題，因
各點供求需要不同，必
及新區現有之無牌
檯牌照，應先以工

花園道口撞斃老翁

花園道口撞斃老翁

新新

新新

輔仁街有女棄

人爲：(附錄)我現移居三沙路門牌一號。

女童科連長，十四歲，住鄧村新區，高五尺五寸，體重一百二十磅，髮色黑，目色白，自四月十五日起失蹤，至今未見。身體肥胖，十二歲，住佐佐木新區，目色黑，髮色黑，目色白，自四月十三日起失蹤，至今未見。

女嬰，少少，廿三歲，住左角咀聯德街五號，失蹤於四月十三日。

五呎，身體瘦削，面尖齒白，自四月廿九日廿九日失蹤，至今未見。

在四月十三日曾於二月間報失一次，何，何。

如有知上述人之下落，或可以協助警方者，請與下列之地址接洽，以便查獲。

新區八八二一號分機上樓，後者爲八八二一號分機上樓。

(特註)警務處警務處得傳令：一個被盜賊。



君沛陳童男



蓮運杜子女



學妻女名知不

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

先慈陳母徐太夫人於公曆一九六九年五月廿貳日上午五時三十分在養和醫院魂歸天國享壽七十貳歲奉移北角香港殯儀館治喪謹定本月廿三日（星期五）下午貳時三十分大殮同日三時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬九龍長沙灣天主教墳場謹此報


聞
 孝男 炳坤 楊氏
 幹軒 媳 葉氏 劉氏
 炳鑾
 燕如 謝一堅
 瑞鑾 鄭冠雄
 阮騰齡
 風玉 林觀安
 秀芳 劉祖勝
 雁冰 楊民生
 孫女 乃明 泣告
 乃強 孫媳蔡慕顏
 乃榮
 曾孫女連芳

A detailed illustration of a vintage electric fan. The fan has three blades and a central motor housing. A small flag is attached to the top of the fan's frame, featuring the letters "S.M.C." in a bold, stylized font. The fan is shown from a slightly elevated angle, with one blade prominently displayed in the foreground.

卜公碼頭天台飲食亭快

市區新地，建成已多年，合將官廳改爲食亭之消。茲再悉：此項新開設，已因特完其建設工程，刻已開工，在此將竣之時，進步，決于實現。

食亭，形似有冷熱飲，餅餛飩、小食、酒、啤酒等，或士忌、鮮魚、鴨酒等，售者，而在設碼頭天台，飲酒、海鮮、茶館增生活福。同時，市政管理當局爲使切飲食不致於過高價便且更親近一個公僕則因快



光緒卅四年正月

（一）洋酒類：從：F. O. 枋園地稅，以至普通酒啤啤酒，每一樽收稅三元。

（二）熟酒類：紅茶、咖啡、哈哈、阿蘭、律士馬，牛肉汁及雞肉（每一樽每杯一每杯）收稅三元。

（三）凍飲類：由果汁至咖啡茶，紅豆、檸檬等一律收稅一元。

（四）有根及汽水：分大瓶裝及小瓶裝，至少一打，每打收五毛。

（五）雪糕類：包括雪糕、由一毛起以至一毛。

（六）三文治、多士、雞肉、牛肉卷等，每客收三元、五毛、一元。

（七）麵包西餅類：由一毛錢、地稅包、毛錢、件西餅以至一元五毛、件件餅乾餅乾。

上開所有價格，只在當其熟酒或音樂公舞舞場之時，已收稅入埠稅之時，若不在舞場音樂公舞舞場之時，則便收稅有過高，年例如紅豆、咖啡、哈哈等，一律收一元、地稅包、一毛、件西餅等，一律收一元。

查稅務條例第五十一款第一、第六及第七段及第五十二款第四項五及第六
如下：
第九納稅人及僱主，謂當各段稅案交注意，且述各段規定應予履行之義務
者。

(一) 納稅人

(甲) 第五十一款第二段——凡有納稅義務者必須于該稅務年度
之賦稅並派稅單開結終結後四個月內將其有資格納稅之詳情通知
稅務局長。

(乙) 第五十一款第三段——凡有資格納稅和得稅者須將該稅個人
須予稅者，如其營業、職業、事業或某一項入息應予之入息
停止等情以書面通知稅務局長。

(丙) 第五十一款第四段——凡有資格繳納薪俸稅，利得稅或股息
入所得稅者，其將詳細薪俸單而離離時時間超過一個月者須
通知稅務局長。

但須于離離後不少過一個月時以書面通知稅務局長。
因營業或職業關係而必須時常離離者不在此限。

香港稅務局 酒牌局秘書 胡文輝

高，西飾零件五毫。即時若無特別公關留，收入建築之集會時，其取價稍貴。(立)

S.M.C電扇海外放異彩

蜆壳出品享譽國際

皇宮銀行採用 媲美世界名廠

(通訊) 據海峽殖民地香港工業發達局形勢之蜆壳(S.M.C.)高級電風扇，最近由於國內需求甚興，經委實經理人，將蜆壳電風扇製造廠不得不派一擴大生產，以應付市場需要，蓋該廠所製之風扇，實不能與別處所製之蜆壳(S.M.C.)電風扇比。

蜆壳電器製造廠之歷史，雖僅十八年，但其出品量已躍居世界任何有悠久歷史之名廠出品，而蜆壳廠水準，據海內外專家及用家好評。如世界著名之英國銀行、機器分行及太子行等，均採用蜆壳S.M.C.電風扇掛置扇，每組用三年後，性能依舊異常優良。此外如英皇愛德華、沙皇尼古拉二世、特設函館、佛蘭克、最近北海遊訪團在滬期間，目睹皇宮內亦全部裝設S.M.C.電風扇，認為最爲稱心，認爲蜆壳廠出品，日趨於外國最爲採用，不意蜆壳電風扇竟能遠銷至星洲，故爲香港工業在波濤澎湃中，由於波瀾不斷努力改良，精益求精，故蜆壳廠內外，皆日爲蜆壳出品品中之代表作，其定單源源而來，實非緣致云。

將，一。濃田期及飲的，之。

(一)教育官(專門技術)及
教師(專門技術)(男性)(教育司署)
(二)一級助理新聞官(男性電影攝影師)(政府新聞處)
(三)二級助理圖書館館長助理(市政事務處)
(四)助理機場救援隊專員(男性)及
機場救援隊捐助專員(民航處)
(五)一級主目(機務)(工務司署)
(六)航空機械士(緩身)(香港輔助空軍處)
(七)三級康樂事務助理員(市政事務處)
(八)二級繙譯/傳譯員(政府各部門)
(九)工帳導引(輪船主理)(男性)(教育局署)此項職位為長年性質
惟受聘者需經試用兩年。
(一)監護：(女)廿三(男)廿五歲以下者方可申請

茲錄諸

香港政府公佈

爲聘請公務員事

香港政府公告

元田 冰 三 六 疑 三 五 三 茶開會

(一)待遇：
如有英國貿易局高級工程師升授該局有航油經驗者可予優先考慮。

(5)須參加工業學院及確有管理下屬之能力。

(3)具有堅強良好之英文程度。

(4)具有堅強體格及確有管理下屬之能力。

(二)職責：
在香港澳工業學院擔任生架及輪機工屋系指導輪機科學生實習工作，教授工學實習課程，負責船舶維修之架架及柴油機保養，及担任其他職務。

凡對上述職位有熱誠，請向各站點指導處處長或政府機關索取表格，填妥後請親於一九九六年六月一日前寄回香港海關總務處通知知悉。如閣下欲寄回表格收，申請人如在表格填後，星期內仍仍無獲通知可也，可認其申請已作為棄論。

此告

香港九龍及新九龍酒牌局公告

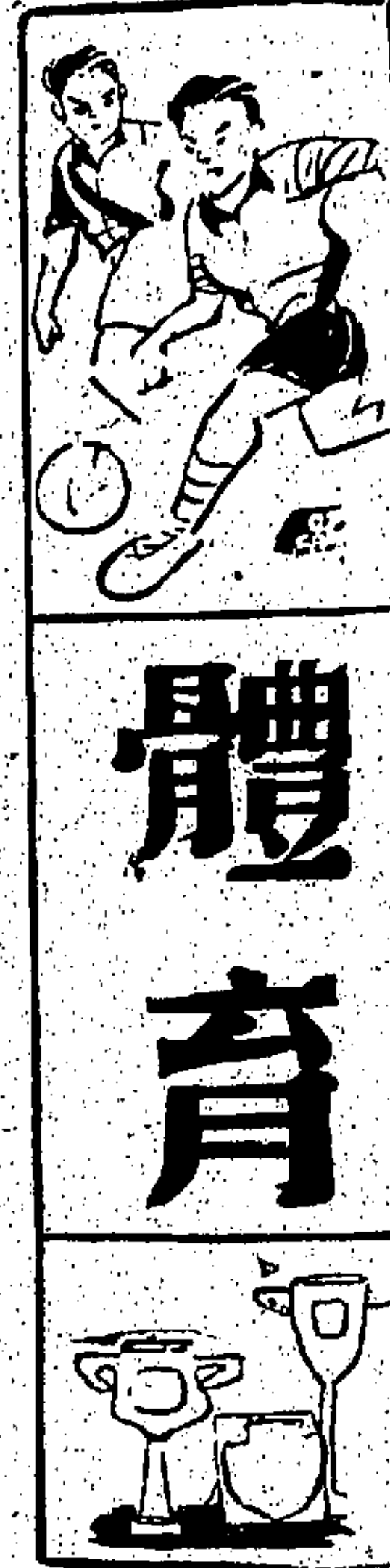
茲將九龍及新九龍酒牌局之酒牌承領人 H.B. PROFFESSIO

九年五月廿一日辰時壽終和醫院和昌壽終
遺體奉移香港殯儀館治喪定於本月廿五日上午十時大
殯十一時出殯隨在該館大禮堂辭靈安葬柴灣華人永遠
墳場謹此訃

夫 岑明軒 子 岑啓仁 媳 陳鳳儀
岑啓智 媳 周德恩
岑啓勇
庶室 倫懿瓊 女 岑慧薇 婿 倫孟翔
岑慧鏡 妻 鏡東
岑慧熾 妻 劉宗輝
岑慧珊 妻 崔熹泰
岑慧植 妻 黃玉池
男孫 岑承德 女孫 岑秀儀
岑秀輝 岑秀瑤 岑秀珍 岑秀珍

泣啓

[illegible][illegible][illegible]



體育

怡和遠征計劃突生變化 紐足總昨來電 暫不接納往賽

怡和赴澳洲亦迫得取消現轉向曼谷探盤

【特約】怡和遠征計劃，自宣佈以來，曾引起各方注意。據悉，該計劃原定於明年一月，由怡和公司組織，前往澳洲參加世界盃足球賽。然而，由於種種原因，該計劃目前面臨重大變化。據悉，紐西蘭足球總協會昨日來電，表示暫不接納怡和公司代表前往參賽。此外，怡和公司亦迫得取消原定前往澳洲的計劃，轉而向曼谷方面探盤。目前，怡和公司正積極與各方溝通，以期能儘快達成協議，參加明年在曼谷舉行的世界盃足球賽。

夏令足球賽 光華迎戰流浪 中華對抗華雄

【特約】夏令足球賽，將於近日在青島舉行。光華隊將迎戰流浪隊，中華隊將對抗華雄隊。此次比賽旨在推廣足球運動，提高市民對足球的興趣。比賽將於下午二時開始，歡迎各界人士前往觀看。光華隊和中華隊均為本地知名球隊，實力不俗。流浪隊和華雄隊亦不容小觑。此次比賽將是一場精彩的對決，值得關注。

英足總隊行程 定六月十七日從馬飛港

【特約】英足總隊將於六月十七日從馬飛港出發，前往參加在曼谷舉行的世界盃足球賽。此次行程將由英足總隊負責人親自率領，隊員包括多名知名球員。英足總隊在馬飛港期間，將與當地球隊進行友誼賽，以調整狀態。此次參賽對英足總隊來說意義重大，希望他們能取得好成績，為國爭光。

要需民居區仔灣合配 在摩理臣 泳池興建

【特約】灣仔區合摩理臣，將興建一座大型游泳池，以滿足該區居民的休閒娛樂需求。該游泳池將佔地數畝，設施齊全，包括標準游泳池、兒童嬉水池等。此外，還將設有更衣室、淋浴間等設施。游泳池的興建將進一步完善灣仔區的公共設施，提高居民的生活質量。預計將於明年動工，兩年內完工。

夏令杯足球聯賽 東方輕取五一七 中健會大勝息影

【特約】夏令杯足球聯賽，昨日在青島舉行。東方隊以輕微優勢擊敗五一七隊，中健會則以大比分擊敗息影隊。比賽場面激烈，雙方球員拼鬥激烈。東方隊在比賽中展現了強大的實力，最終以二比零獲勝。中健會則在比賽中發揮出色，以四比零大勝息影隊。此次比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，氣氛熱烈。

華足聯七人賽 定期廿八止截

【特約】華足聯七人賽，將於本月二十八日截止報名。此次比賽旨在推廣七人制足球運動，提高市民對足球的興趣。比賽將於下月開始，在青島舉行。華足聯呼籲廣大市民踴躍參加，共同推動足球運動的發展。報名截止日期為本月二十八日，逾期不予受理。

足總委會登記 定六月一日止截

【特約】足總委會登記，將於六月一日截止。此次登記旨在收集市民對足球運動的意見和建議，以改進足球運動的發展。足總委會呼籲廣大市民踴躍參加登記，為足球運動的發展貢獻力量。登記截止日期為六月一日，逾期不予受理。

初戰敗於青女 今夕再戰七喜

【特約】昨晚，某隊在初戰中敗於青女隊，今夕將再次與七喜隊對陣。此次比賽將是一場精彩的對決，值得關注。青女隊在比賽中表現出色，擊敗了某隊。七喜隊則在比賽中發揮穩定，有望取得好成績。比賽將於今晚八時開始，歡迎各界人士前往觀看。



菲宿務女籃隊 昨假英京招待體記

【特約】菲律賓宿務女籃隊，昨日在倫敦假英京招待體記。此次招待旨在加強與國際體育界的交流與合作，提高宿務女籃隊的知名度。招待會吸引了眾多媒體和體育愛好者參加，場面熱鬧。宿務女籃隊在招待會上展示了精湛的球技，贏得了觀眾的讚賞。

港小總會主辦 第八屆總會杯 初賽宣佈結束

【特約】香港小總會主辦的第八屆總會杯，初賽已宣佈結束。此次比賽旨在推廣小足球運動，提高小足球愛好者的水平。比賽將於近日在青島舉行，吸引了眾多小足球愛好者參加。初賽結果如下：某某隊對某某隊，某某隊獲勝。決賽將於下月舉行。

墨西哥明年主辦世界盃足球 邀請李鏡枝陸達榮當球證

【特約】墨西哥將於明年主辦世界盃足球賽，並邀請李鏡枝、陸達榮擔任球證。此次比賽將是一場全球矚目的盛事，吸引了眾多國家和地區參加。李鏡枝和陸達榮均為資深球證，經驗豐富，將為比賽提供公正、公平的執法。此次任命得到了國際足球聯合會的認可。

消防入信保留權利 香港會已同意升班

【特約】消防入信保留權利，香港會已同意升班。此次升班旨在提高消防入信的水平，加強消防入信與社會的聯繫。香港會表示，將全力支持消防入信的工作，為社會做出貢獻。升班後，消防入信將獲得更多的權利和資源，為市民提供更好的服務。

水球小組會 游泳小組廿六開會

【特約】水球小組會，將於本月二十六日召開。此次會議旨在討論水球運動的發展計劃，提高水球運動的水平。會議將由水球小組負責人主持，參加人員包括水球愛好者、教練等。會議將討論水球運動的推廣、培訓等問題，並制定相關計劃。

消防問題仍未決 升級問題仍未決

【特約】消防問題仍未決，升級問題仍未決。此次問題涉及消防入信的權利和資源，目前尚未達成協議。各方表示，將繼續就相關問題進行溝通和協商，以期能儘快達成協議。升級問題亦尚未解決，各方將繼續努力，爭取早日解決。

迎戰英德隊訪港 香港隊六天集訓

【特約】香港隊將於近日訪問香港，迎戰英德隊。香港隊將在六天內進行集訓，以備比賽。此次比賽將是一場精彩的對決，值得關注。香港隊在集訓期間將加強訓練，提高比賽水平。英德隊亦將全力以赴，爭取取得好成績。

何立天健身院 唐炳雄星賽再報捷

【特約】何立天健身院，將於近日舉行星賽。唐炳雄將在比賽中再次報捷。此次比賽旨在推廣健身運動，提高市民對健身的興趣。唐炳雄在比賽中發揮出色，再次取得勝利。何立天健身院表示，將繼續支持唐炳雄的健身事業，為市民提供更好的健身服務。

東·方·班·訊 阿基已進院療康

【特約】阿基已進院療康，目前情況穩定。阿基在受傷後，已接受手術治療，目前正在醫院進行康復。阿基的家人表示，對阿基的康復情況感到樂觀。醫院方面表示，將繼續為阿基提供優質的醫療服務，確保其早日康復。

夏令足球賽 阿基已進院療康

【特約】夏令足球賽，將於近日在青島舉行。阿基已進院療康，目前情況穩定。此次比賽旨在推廣足球運動，提高市民對足球的興趣。阿基在比賽中受傷，目前正在醫院進行康復。夏令足球賽將繼續進行，不受影響。

何立天健身院 唐炳雄星賽再報捷

【特約】何立天健身院，將於近日舉行星賽。唐炳雄將在比賽中再次報捷。此次比賽旨在推廣健身運動，提高市民對健身的興趣。唐炳雄在比賽中發揮出色，再次取得勝利。何立天健身院表示，將繼續支持唐炳雄的健身事業，為市民提供更好的健身服務。

消防問題仍未決 升級問題仍未決

【特約】消防問題仍未決，升級問題仍未決。此次問題涉及消防入信的權利和資源，目前尚未達成協議。各方表示，將繼續就相關問題進行溝通和協商，以期能儘快達成協議。升級問題亦尚未解決，各方將繼續努力，爭取早日解決。

請參觀

仁孚
汽車展覽

今天在

海運大廈揭幕

至五月卅日止



特別有三家名廠的三輛
最新欸汽車同時展出，
使你大開眼界！



仁孚公司集團



香港希慎道使館大廈 電話: H-777251

明日賣旗籌經費

會長陳普芬籲請慷慨支持

「陸院飛龍會外，會費設有七間三層寓室，給予收養十二萬之兒童，習習各師士和藝術，例如木工，木工，簡易機器等，耕種及紡織，並有發展們不同之興趣。」

「協會又開辦一圖書館，館址十七間，分佈於港九各遊樂場，浙及飯館屋宇內，俾兒童閱閱各報章，亦常設一閱報室，閱報室內，俾兒童以下等少年參加，圖書館館址日本參加大數以

兒童之數目，則略照一萬二千三元。該會，由南利提以籌募經費，旋與亞細亞及亞細亞大部份慈善捐款，以應發開辦。至於該會之捐款，亦係由各界捐助，故本不計之數，大約可達五十餘萬元。

本代表及數位之代表，再次勸導僑界人士大力贊助，以成籌募各位的慷慨捐助，可以表明你贊助該會的工作，希望它繼續向來為本港兒童所出與大的貢獻。本代表隨向各教團。

指出工業教育抬頭以後，德育逐漸式微。此爲目前教育之缺點。

問題一向是最嚴重的一
按照，而不明白做人做
事的道理，也不懂得明
辨是非，對人羣沒有正

朱氏會就職聯歡

聯歡宴會，敬請民主政
任何匪徒監督，市局長
選贈黃張有與胡發選莊
靈驗，並設抽獎歌劇遊
藝助興。到官訓名流莊
六週年紀念，暨十一屆
理監事就職典禮，敬老
氏宗親會，昨（廿二）
日下午七時，假座九龍
瑤樂酒樓，舉行成立十
六週年紀念，暨十一屆
理監事就職典禮，敬老

石排灣遊藝晚會

二千兒童大快樂

(特聞) 香港仔石排灣街坊，與市政事務處及保護事務處，於陸八時聯席舉辦兒童遊藝晚會，近三千名區內兒童參加，情形熱鬧。

遊藝會由石排灣新區房委會協理朱鈞記，兼董事務處聯絡主任鄭錦、黃正順、市政局樂業主任李國生，及該會董事黃日清、吳真、遊藝晚會節目豐富，有中國土風舞、雜技表演、口技表演等精彩節目，兒童興趣之隆不絕。該晚節目係由南華遊藝隊、及陳華美歌舞團、樂舞員演出，大會特請錦興號助。此外，並為兒童預備了四十份獎券，有獎子，收有獎券者甚多。石排灣內兒童均踴躍購券，情快樂。

大啟意。(一)

烈日下一○一圈環山賽車
除速度外更比賽耐用性能

本田「細車之王」條件佳值得讚揚

[illegible]

太平山獅子會午餐會席上，蔡迅中演講「本港教育及有關問題」，旁為會長黃文謙。（本報記者攝）

街坊研究會舉辦

醫務衛生綜合示範表演

定七月份分四週內開

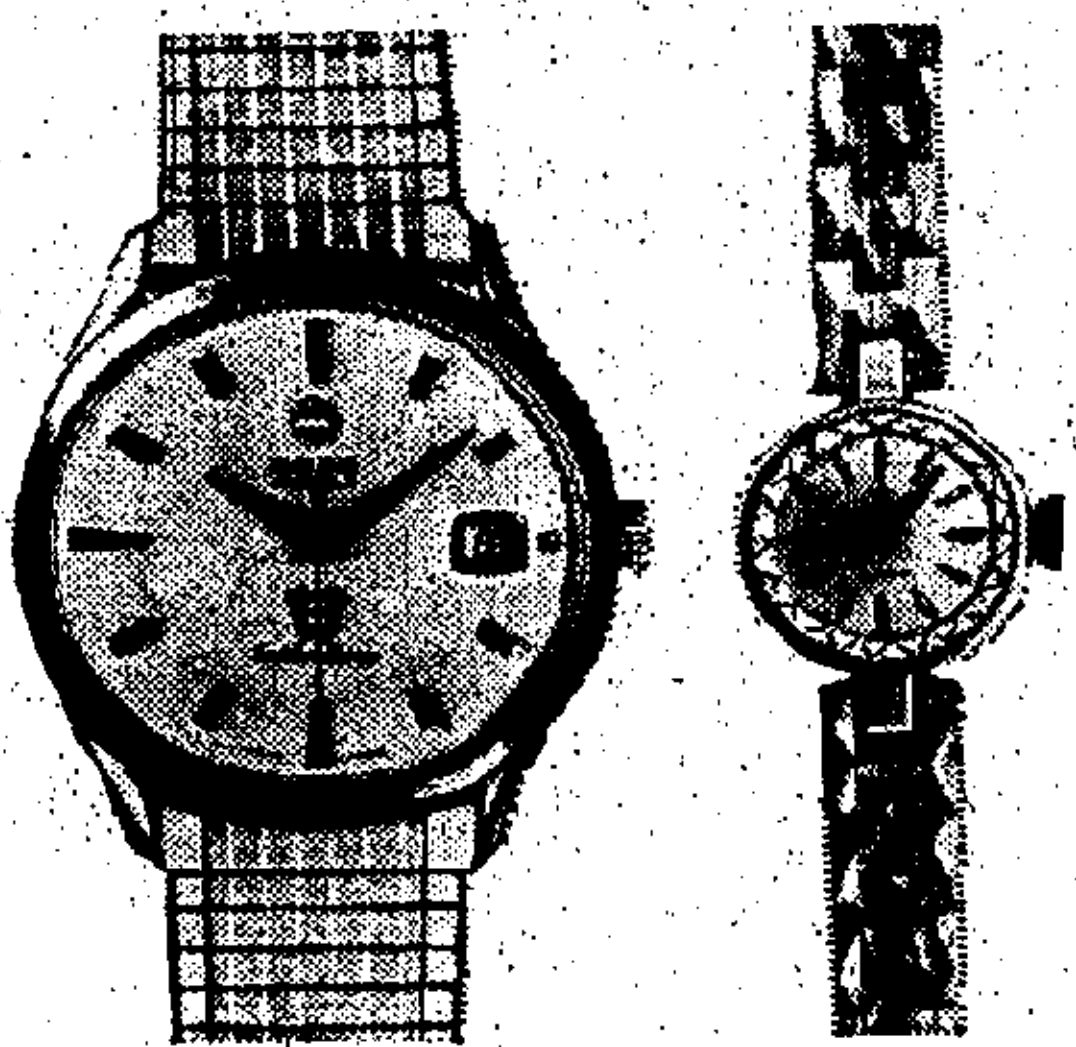
港島西區各大廈

籌組業主聯誼會

[illegible]

飛利浦
23吋3212型
電視機
特別大贈送!

買飛利浦 3212
型電視機一架
免費贈送一個
雷達表



凡購買飛利浦 3212 型 23 吋
視機一架奉送價值超過港
200 元之男裝 14K 色金雷達
或價值超過港幣 150 元之
錶色白金雷達表壹隻
數量有限欲購從速！
數有簡便分期付款辦法
另可配置精美金屬腳架



參觀選購請到各大電器行或
勵新洋行
山大地庫下 電話：H-二四八一五一
利通里銀行樓下 電話：K-六六六六二二

**請往油運大廈
參觀**

仁孚集團有限公司
汽車展覽
並立即選購新車

閣下無須猶豫不決
購買任何新車

可由渣打財務有限公司代為安排
簡易付款辦法歡迎垂詢

香港渣打財務有限公司
香港渣打銀行大廈 電話: H220519

渣打銀行直屬機構

日本民間故事

繪貓的孩子

美琪

很久以前，在日本的小村莊，住着一家三口。他們有兩個兒子，一個叫太郎，一個叫次郎。太郎是一個很勤勞的孩子，他每天很早就起床，去田裡工作。次郎則是一個很懶惰的孩子，他整天就知道玩，什麼都不幹。

有一天，太郎在田裡工作時，發現了一隻受傷的小貓。他把它帶回家，養了幾天，小貓就痊癒了。太郎很高興，他決定把小貓送給他的朋友。但是，次郎卻不願意，他說：「這隻小貓是我養大的，我要把它留下來。」

太郎聽了，生氣地說：「這隻小貓是我發現的，不是你養大的。你只是把它養肥了而已。」次郎聽了，更加生氣了。他決定把小貓殺掉，然後把它的皮做成一件衣服。他這樣做是為了讓太郎知道，他才是這個家的主人。

太郎知道了次郎的陰謀，他決定先去報警。但是，次郎卻先一步把小貓殺掉了。太郎很生氣，他決定去田裡工作，直到他找到那隻小貓為止。

次郎等了很久，太郎都沒有回來。他開始感到害怕，他不知道太郎會做什麼。他決定去田裡看看，但是他卻發現，太郎已經在那裡工作了好幾天了。他很高興，他終於找到了那隻小貓。他決定把小貓送給他的朋友，但是他卻發現，小貓已經死了。

太郎很生氣，他決定去報警。但是，次郎卻先一步把小貓殺掉了。太郎很生氣，他決定去田裡工作，直到他找到那隻小貓為止。



夏季衛生新知識

預防食物中毒

食物中毒是夏季常見的疾病，預防食物中毒是保護健康的關鍵。以下是一些預防食物中毒的建議：

- 1. 食物要新鮮：不要吃過期或變質的食物。
- 2. 食物要煮熟：不要吃生食，特別是海鮮。
- 3. 食物要保鮮：食物要放在冰箱裡，不要長時間放在室溫下。
- 4. 食物要清潔：吃之前要洗乾淨，特別是蔬菜和水果。
- 5. 食物要密封：食物要密封好，防止受潮。
- 6. 食物要乾燥：食物要放在乾燥的地方，防止霉變。
- 7. 食物要避光：食物要放在避光的地方，防止變色。
- 8. 食物要避熱：食物要放在陰涼的地方，防止發酸。



夏季衛生新知識，預防食物中毒，保護健康。以下是一些預防食物中毒的建議：

- 1. 食物要新鮮：不要吃過期或變質的食物。
- 2. 食物要煮熟：不要吃生食，特別是海鮮。
- 3. 食物要保鮮：食物要放在冰箱裡，不要長時間放在室溫下。
- 4. 食物要清潔：吃之前要洗乾淨，特別是蔬菜和水果。
- 5. 食物要密封：食物要密封好，防止受潮。
- 6. 食物要乾燥：食物要放在乾燥的地方，防止霉變。
- 7. 食物要避光：食物要放在避光的地方，防止變色。
- 8. 食物要避熱：食物要放在陰涼的地方，防止發酸。



夏季衛生新知識，預防食物中毒，保護健康。以下是一些預防食物中毒的建議：

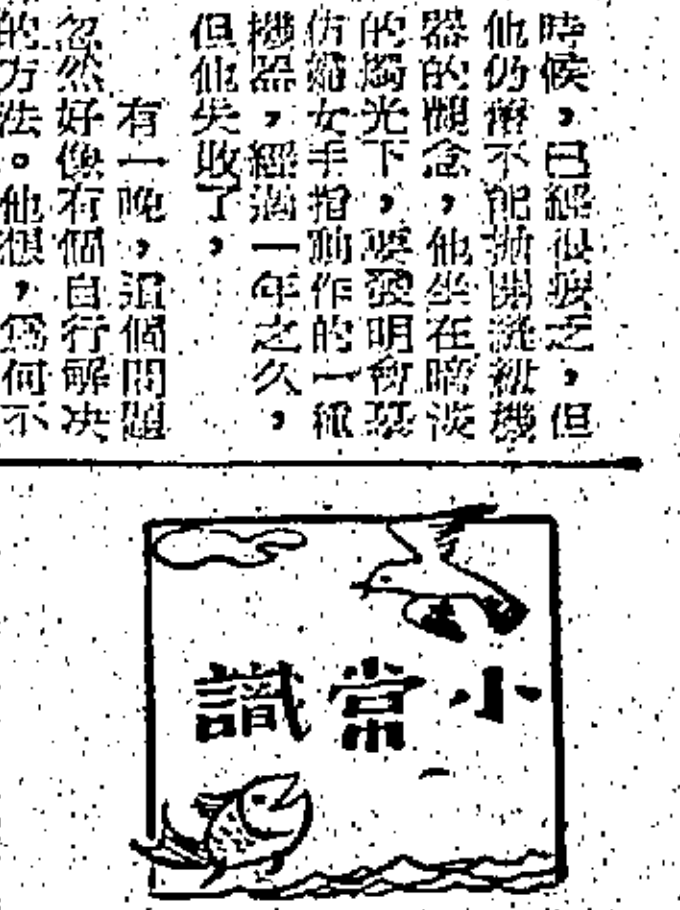
- 1. 食物要新鮮：不要吃過期或變質的食物。
- 2. 食物要煮熟：不要吃生食，特別是海鮮。
- 3. 食物要保鮮：食物要放在冰箱裡，不要長時間放在室溫下。
- 4. 食物要清潔：吃之前要洗乾淨，特別是蔬菜和水果。
- 5. 食物要密封：食物要密封好，防止受潮。
- 6. 食物要乾燥：食物要放在乾燥的地方，防止霉變。
- 7. 食物要避光：食物要放在避光的地方，防止變色。
- 8. 食物要避熱：食物要放在陰涼的地方，防止發酸。



兒童天地

注意指甲的清潔

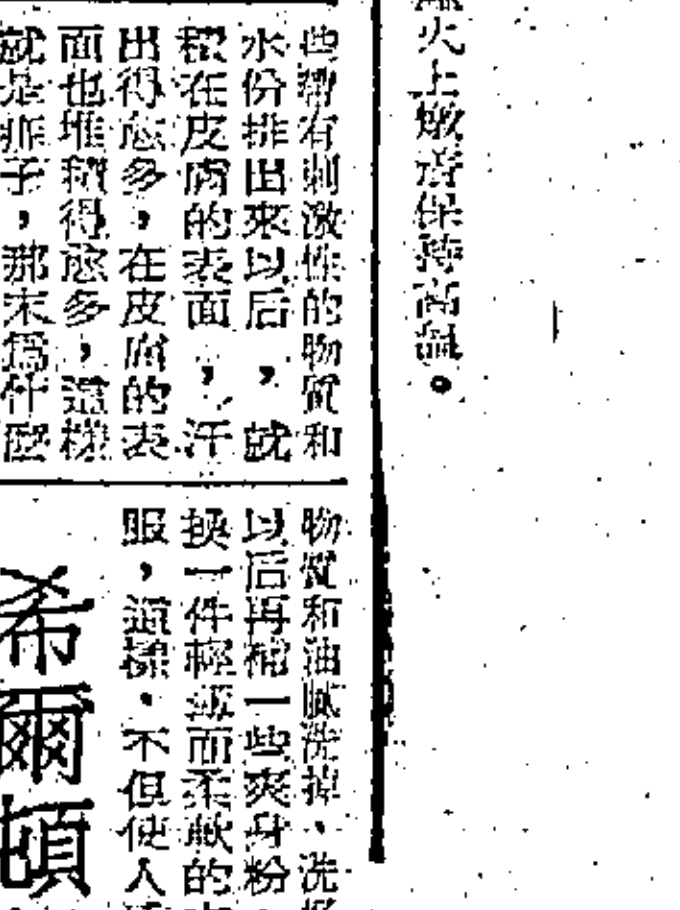
小朋



小朋友，你們知道指甲為什麼要清潔嗎？指甲是我們身體的一部分，它可以帮助我们抓東西。但是，如果指甲不清潔，我們就容易生病。所以，我們每天都要清潔指甲。

清潔指甲的方法有很多，比如用肥皂洗、用指甲剪剪、用指甲油塗等。但是，最簡單的方法就是用肥皂洗。我們可以在洗手的時候，把指甲放在肥皂水裡，搓一搓，就可以清潔了。

小朋友，你們知道指甲為什麼要清潔嗎？指甲是我們身體的一部分，它可以帮助我们抓東西。但是，如果指甲不清潔，我們就容易生病。所以，我們每天都要清潔指甲。



小朋友，你們知道指甲為什麼要清潔嗎？指甲是我們身體的一部分，它可以帮助我们抓東西。但是，如果指甲不清潔，我們就容易生病。所以，我們每天都要清潔指甲。

清潔指甲的方法有很多，比如用肥皂洗、用指甲剪剪、用指甲油塗等。但是，最簡單的方法就是用肥皂洗。我們可以在洗手的時候，把指甲放在肥皂水裡，搓一搓，就可以清潔了。

小朋友，你們知道指甲為什麼要清潔嗎？指甲是我們身體的一部分，它可以帮助我们抓東西。但是，如果指甲不清潔，我們就容易生病。所以，我們每天都要清潔指甲。



小朋友，你們知道指甲為什麼要清潔嗎？指甲是我們身體的一部分，它可以帮助我们抓東西。但是，如果指甲不清潔，我們就容易生病。所以，我們每天都要清潔指甲。

清潔指甲的方法有很多，比如用肥皂洗、用指甲剪剪、用指甲油塗等。但是，最簡單的方法就是用肥皂洗。我們可以在洗手的時候，把指甲放在肥皂水裡，搓一搓，就可以清潔了。

小朋友，你們知道指甲為什麼要清潔嗎？指甲是我們身體的一部分，它可以帮助我们抓東西。但是，如果指甲不清潔，我們就容易生病。所以，我們每天都要清潔指甲。



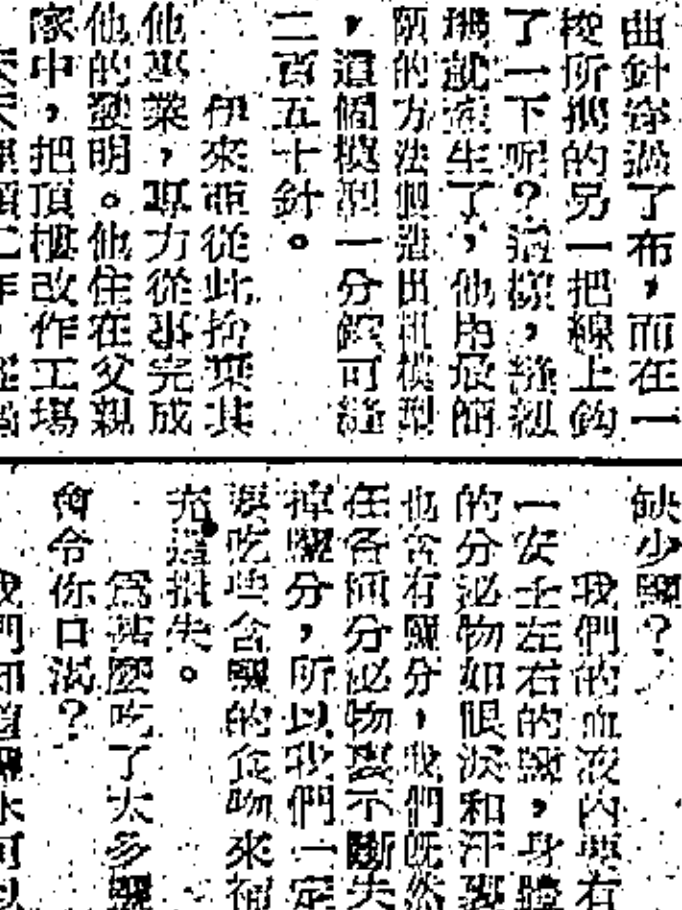
小朋友，你們知道指甲為什麼要清潔嗎？指甲是我們身體的一部分，它可以帮助我们抓東西。但是，如果指甲不清潔，我們就容易生病。所以，我們每天都要清潔指甲。

清潔指甲的方法有很多，比如用肥皂洗、用指甲剪剪、用指甲油塗等。但是，最簡單的方法就是用肥皂洗。我們可以在洗手的時候，把指甲放在肥皂水裡，搓一搓，就可以清潔了。

小朋友，你們知道指甲為什麼要清潔嗎？指甲是我們身體的一部分，它可以帮助我们抓東西。但是，如果指甲不清潔，我們就容易生病。所以，我們每天都要清潔指甲。

縫衣機發明故事

若荷



縫衣機是現代人生活中不可或缺的工具。它的發明，改變了人們的生活方式。在縫衣機發明之前，人們都是用手縫衣服的。這需要很多時間，而且縫出來的衣服也不好看。但是，縫衣機發明後，人們就可以很快地縫出好看的衣服了。

縫衣機的發明，是人類智慧的結晶。它的發明者，是一個叫作「瓦特」的人。他是一個很聰明的人，他發現了縫衣機的原理，並把它發明出來了。

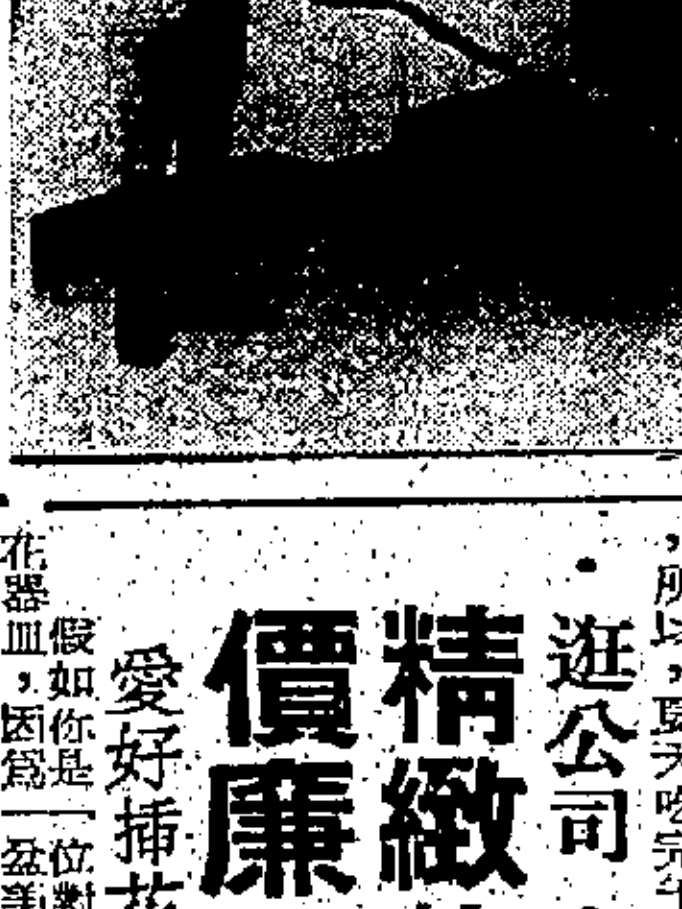
縫衣機的發明，是人類智慧的結晶。它的發明者，是一個叫作「瓦特」的人。他是一個很聰明的人，他發現了縫衣機的原理，並把它發明出來了。



縫衣機是現代人生活中不可或缺的工具。它的發明，改變了人們的生活方式。在縫衣機發明之前，人們都是用手縫衣服的。這需要很多時間，而且縫出來的衣服也不好看。但是，縫衣機發明後，人們就可以很快地縫出好看的衣服了。

縫衣機的發明，是人類智慧的結晶。它的發明者，是一個叫作「瓦特」的人。他是一個很聰明的人，他發現了縫衣機的原理，並把它發明出來了。

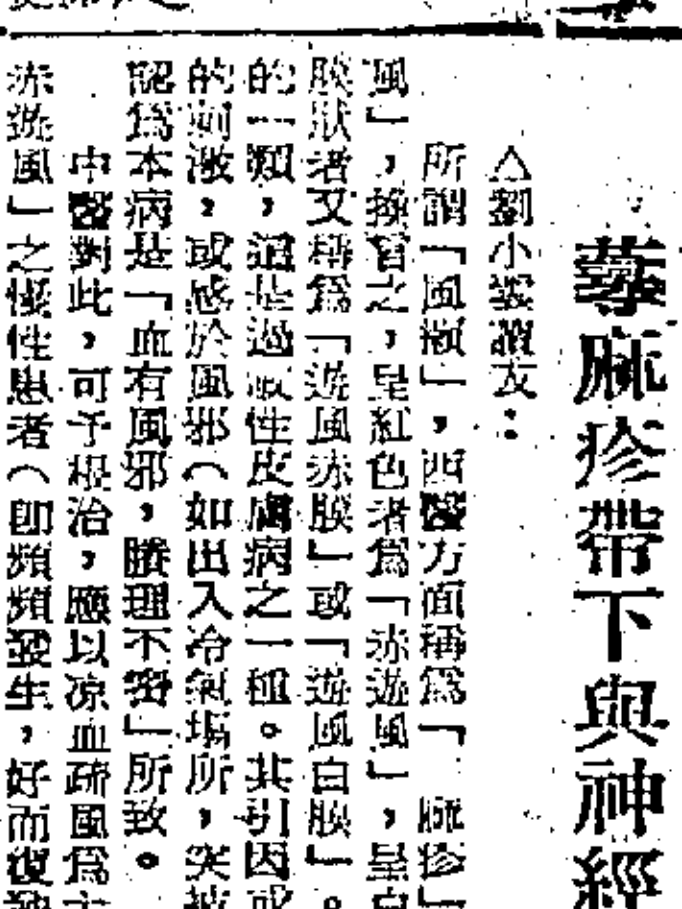
縫衣機的發明，是人類智慧的結晶。它的發明者，是一個叫作「瓦特」的人。他是一個很聰明的人，他發現了縫衣機的原理，並把它發明出來了。



縫衣機是現代人生活中不可或缺的工具。它的發明，改變了人們的生活方式。在縫衣機發明之前，人們都是用手縫衣服的。這需要很多時間，而且縫出來的衣服也不好看。但是，縫衣機發明後，人們就可以很快地縫出好看的衣服了。

縫衣機的發明，是人類智慧的結晶。它的發明者，是一個叫作「瓦特」的人。他是一個很聰明的人，他發現了縫衣機的原理，並把它發明出來了。

縫衣機的發明，是人類智慧的結晶。它的發明者，是一個叫作「瓦特」的人。他是一個很聰明的人，他發現了縫衣機的原理，並把它發明出來了。



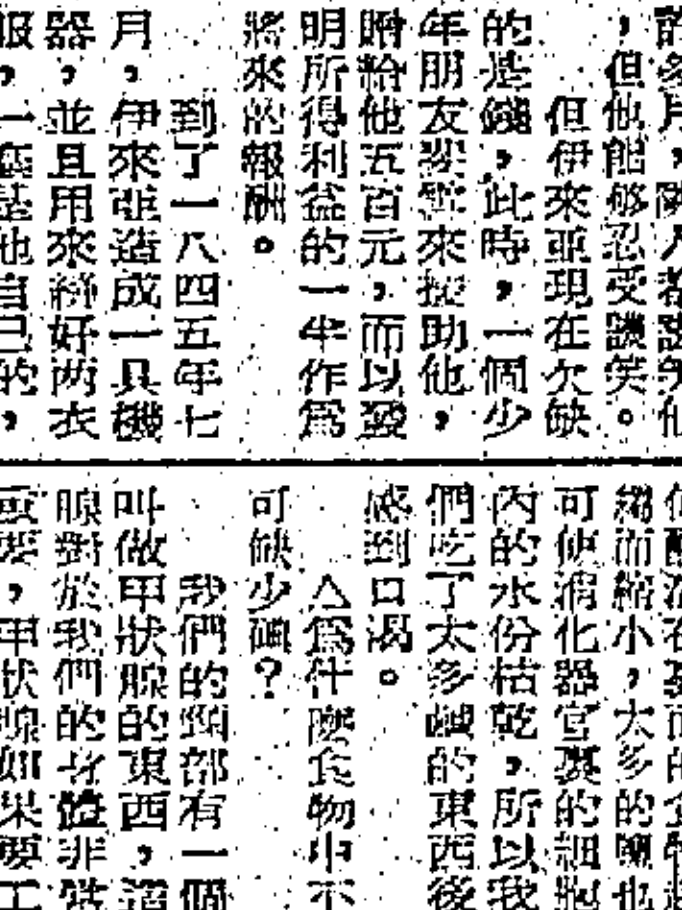
縫衣機是現代人生活中不可或缺的工具。它的發明，改變了人們的生活方式。在縫衣機發明之前，人們都是用手縫衣服的。這需要很多時間，而且縫出來的衣服也不好看。但是，縫衣機發明後，人們就可以很快地縫出好看的衣服了。

縫衣機的發明，是人類智慧的結晶。它的發明者，是一個叫作「瓦特」的人。他是一個很聰明的人，他發現了縫衣機的原理，並把它發明出來了。

縫衣機的發明，是人類智慧的結晶。它的發明者，是一個叫作「瓦特」的人。他是一個很聰明的人，他發現了縫衣機的原理，並把它發明出來了。

海底奇景

木子



海底是一個神秘的世界，那裡有各種各樣的生物。在海底，你可以看到巨大的鯨魚、美麗的珊瑚、珍貴的寶石。海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。

海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。在海底，你可以看到巨大的鯨魚、美麗的珊瑚、珍貴的寶石。海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。

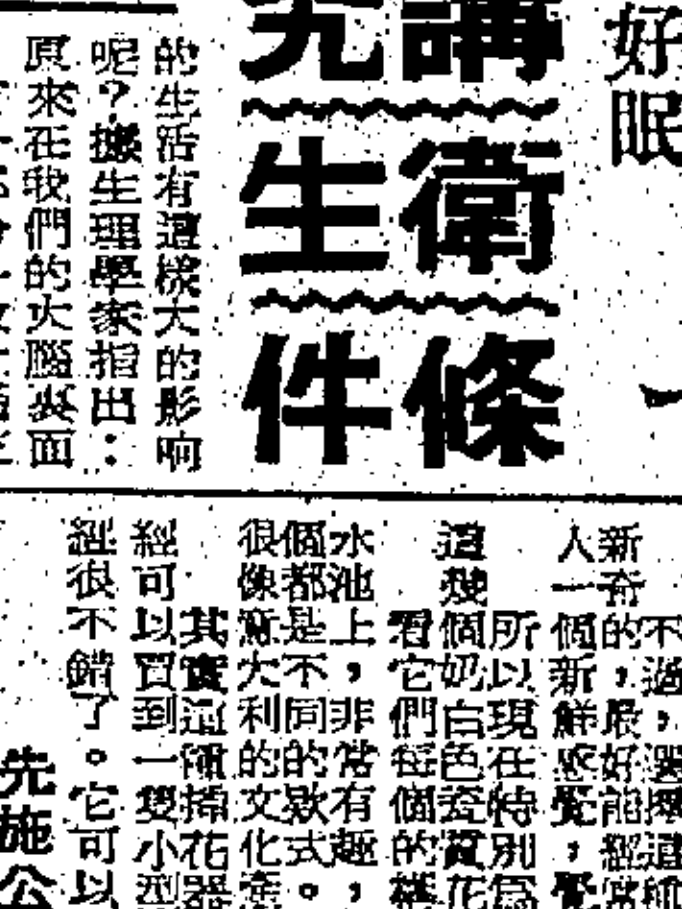
海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。在海底，你可以看到巨大的鯨魚、美麗的珊瑚、珍貴的寶石。海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。



海底是一個神秘的世界，那裡有各種各樣的生物。在海底，你可以看到巨大的鯨魚、美麗的珊瑚、珍貴的寶石。海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。

海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。在海底，你可以看到巨大的鯨魚、美麗的珊瑚、珍貴的寶石。海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。

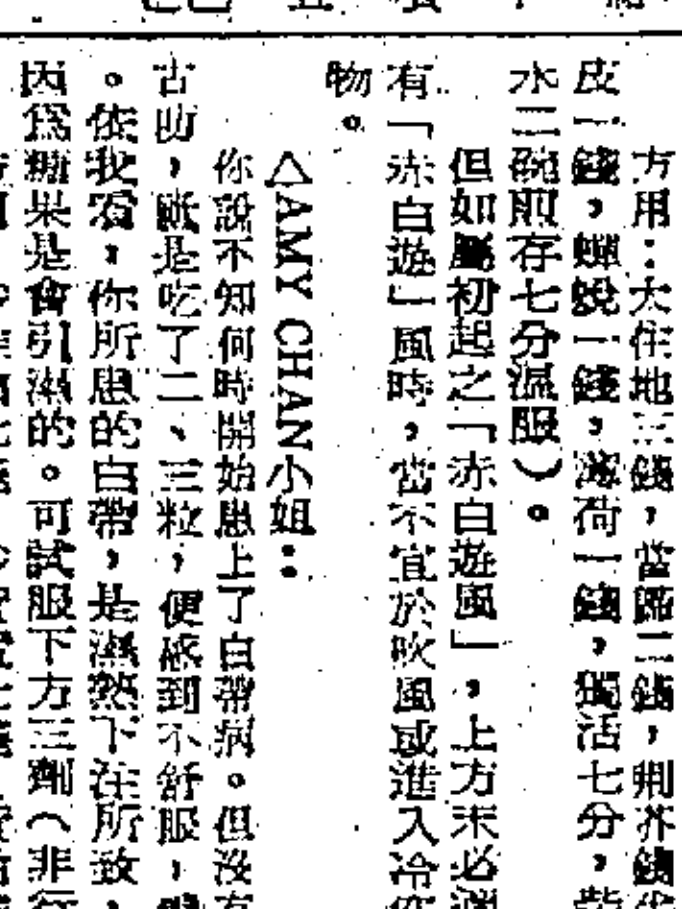
海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。在海底，你可以看到巨大的鯨魚、美麗的珊瑚、珍貴的寶石。海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。



海底是一個神秘的世界，那裡有各種各樣的生物。在海底，你可以看到巨大的鯨魚、美麗的珊瑚、珍貴的寶石。海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。

海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。在海底，你可以看到巨大的鯨魚、美麗的珊瑚、珍貴的寶石。海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。

海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。在海底，你可以看到巨大的鯨魚、美麗的珊瑚、珍貴的寶石。海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。



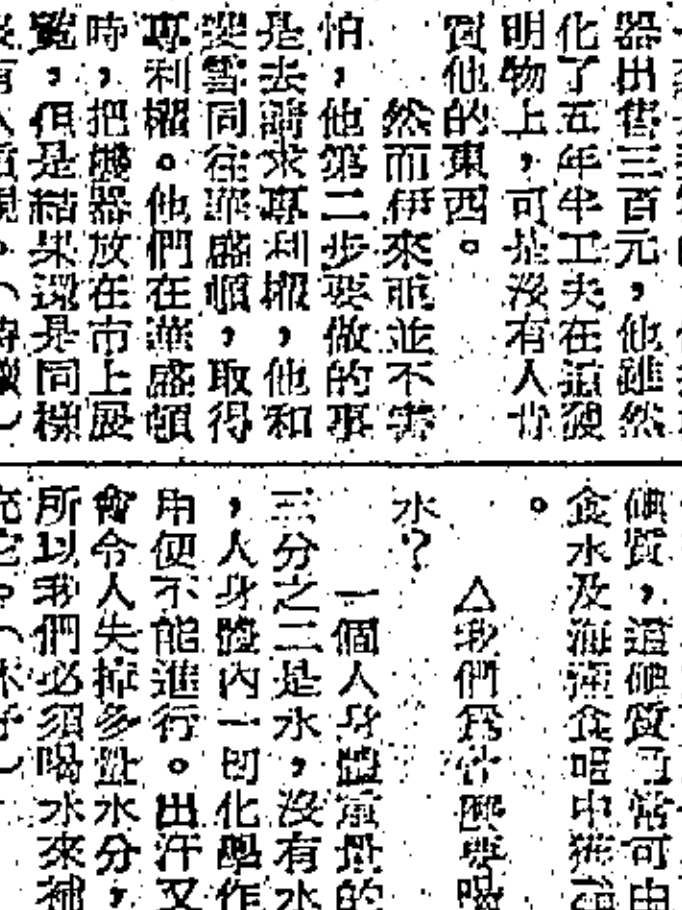
海底是一個神秘的世界，那裡有各種各樣的生物。在海底，你可以看到巨大的鯨魚、美麗的珊瑚、珍貴的寶石。海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。

海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。在海底，你可以看到巨大的鯨魚、美麗的珊瑚、珍貴的寶石。海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。

海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。在海底，你可以看到巨大的鯨魚、美麗的珊瑚、珍貴的寶石。海底世界是一個充滿了驚奇和秘密的地方。

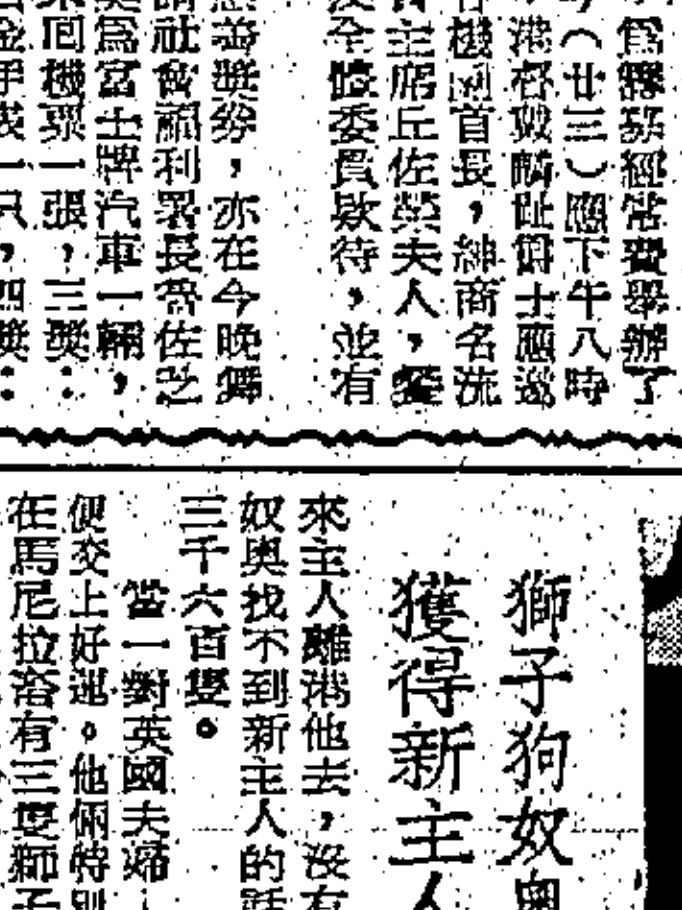
預防孩子生痱子

中國婦女會籌款



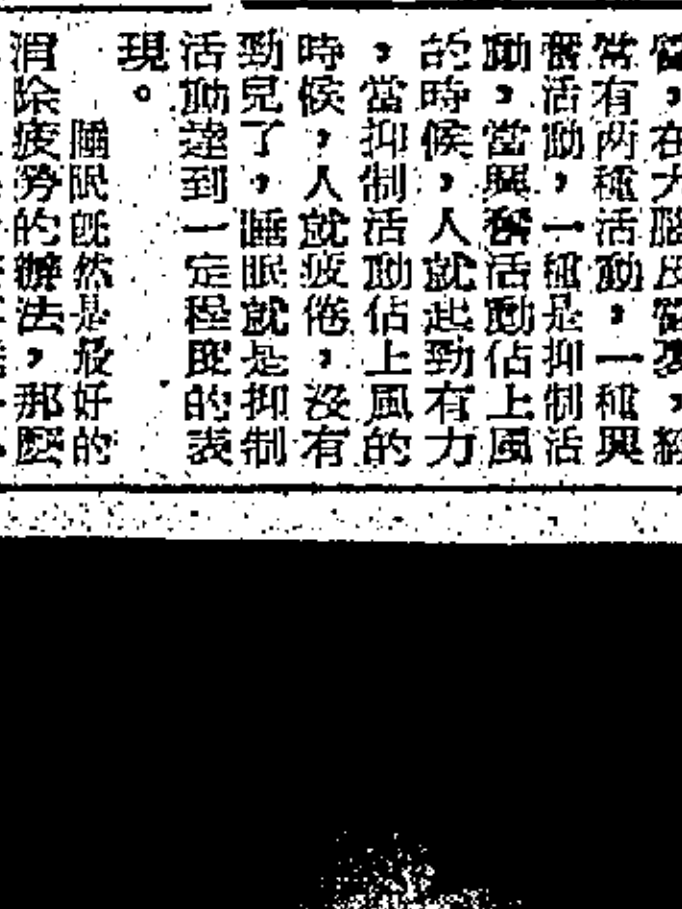
痱子是夏季常見的疾病，預防痱子是保護健康的關鍵。以下是一些預防痱子的建議：

- 1. 保持皮膚清潔：每天洗澡，保持皮膚乾爽。
- 2. 穿透氣衣服：穿棉質衣服，不要穿太厚的衣服。
- 3. 避免長時間在戶外：避免長時間在陽光下，特別是中午。
- 4. 使用痱子粉：在皮膚上塗抹痱子粉，可以防止痱子。
- 5. 避免使用刺激性藥物：避免使用含有酒精的藥物，以免刺激皮膚。



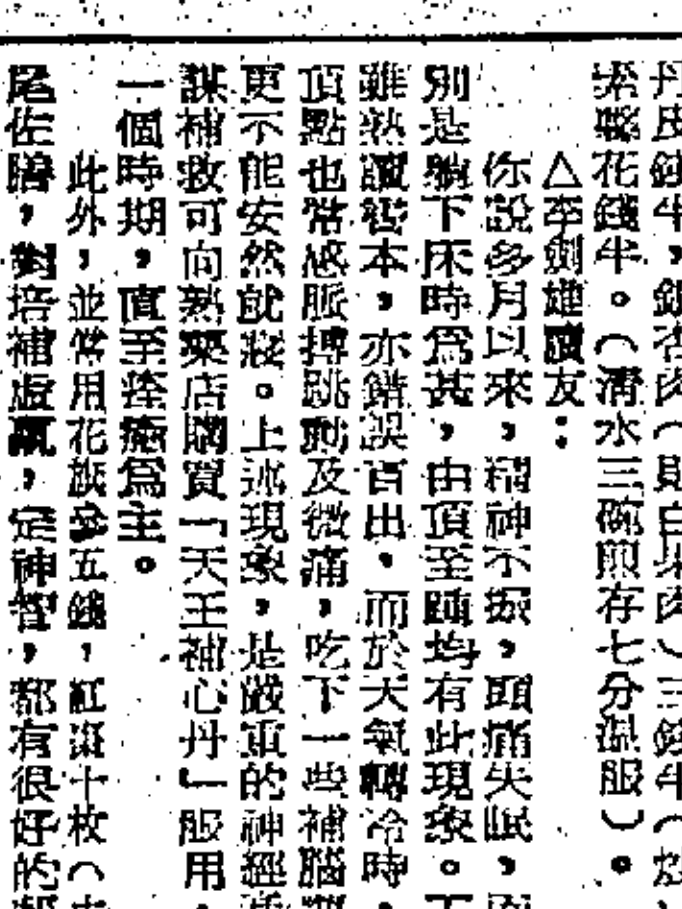
痱子是夏季常見的疾病，預防痱子是保護健康的關鍵。以下是一些預防痱子的建議：

- 1. 保持皮膚清潔：每天洗澡，保持皮膚乾爽。
- 2. 穿透氣衣服：穿棉質衣服，不要穿太厚的衣服。
- 3. 避免長時間在戶外：避免長時間在陽光下，特別是中午。
- 4. 使用痱子粉：在皮膚上塗抹痱子粉，可以防止痱子。
- 5. 避免使用刺激性藥物：避免使用含有酒精的藥物，以免刺激皮膚。



痱子是夏季常見的疾病，預防痱子是保護健康的關鍵。以下是一些預防痱子的建議：

- 1. 保持皮膚清潔：每天洗澡，保持皮膚乾爽。
- 2. 穿透氣衣服：穿棉質衣服，不要穿太厚的衣服。
- 3. 避免長時間在戶外：避免長時間在陽光下，特別是中午。
- 4. 使用痱子粉：在皮膚上塗抹痱子粉，可以防止痱子。
- 5. 避免使用刺激性藥物：避免使用含有酒精的藥物，以免刺激皮膚。

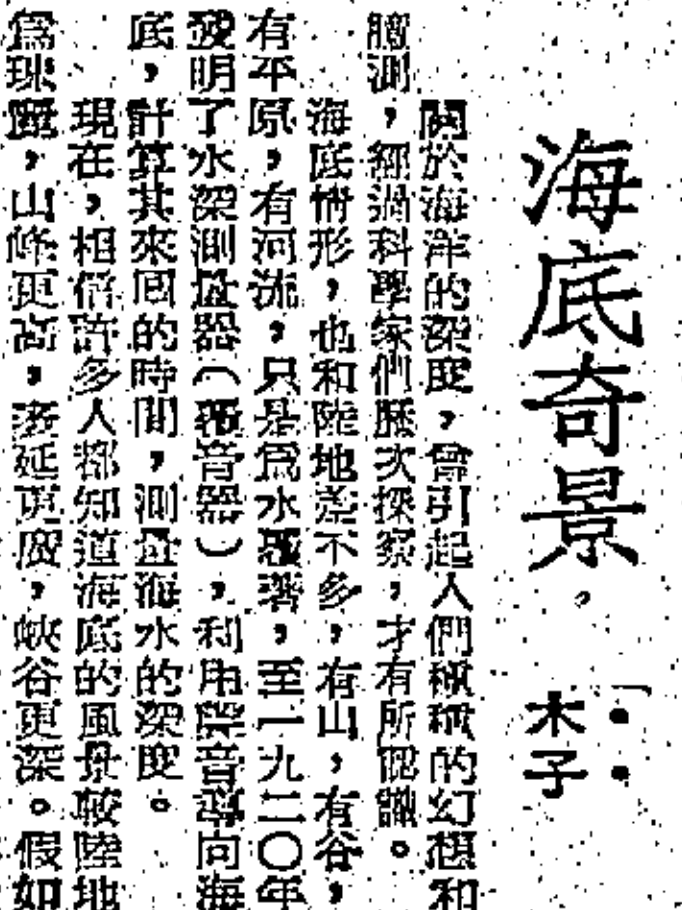


痱子是夏季常見的疾病，預防痱子是保護健康的關鍵。以下是一些預防痱子的建議：

- 1. 保持皮膚清潔：每天洗澡，保持皮膚乾爽。
- 2. 穿透氣衣服：穿棉質衣服，不要穿太厚的衣服。
- 3. 避免長時間在戶外：避免長時間在陽光下，特別是中午。
- 4. 使用痱子粉：在皮膚上塗抹痱子粉，可以防止痱子。
- 5. 避免使用刺激性藥物：避免使用含有酒精的藥物，以免刺激皮膚。

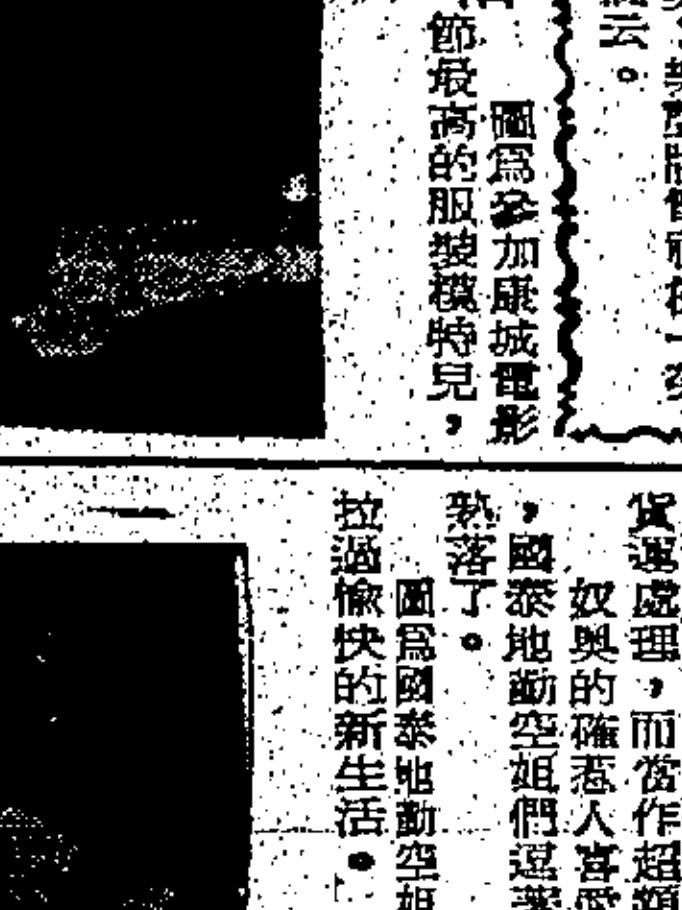
夏季衛生新知識

預防食物中毒



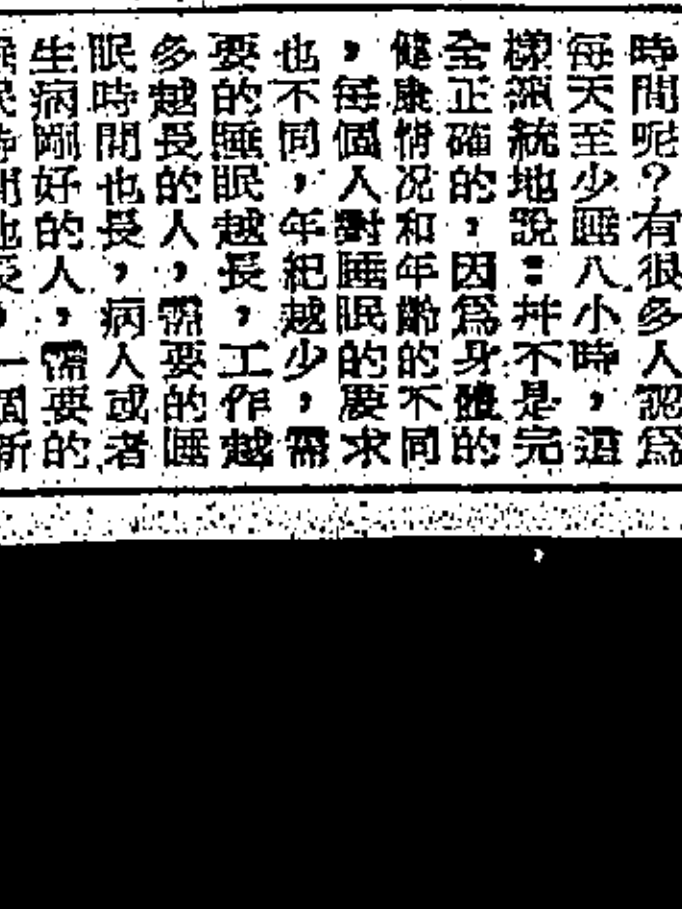
食物中毒是夏季常見的疾病，預防食物中毒是保護健康的關鍵。以下是一些預防食物中毒的建議：

- 1. 食物要新鮮：不要吃過期或變質的食物。
- 2. 食物要煮熟：不要吃生食，特別是海鮮。
- 3. 食物要保鮮：食物要放在冰箱裡，不要長時間放在室溫下。
- 4. 食物要清潔：吃之前要洗乾淨，特別是蔬菜和水果。
- 5. 食物要密封：食物要密封好，防止受潮。
- 6. 食物要乾燥：食物要放在乾燥的地方，防止霉變。
- 7. 食物要避光：食物要放在避光的地方，防止變色。
- 8. 食物要避熱：食物要放在陰涼的地方，防止發酸。



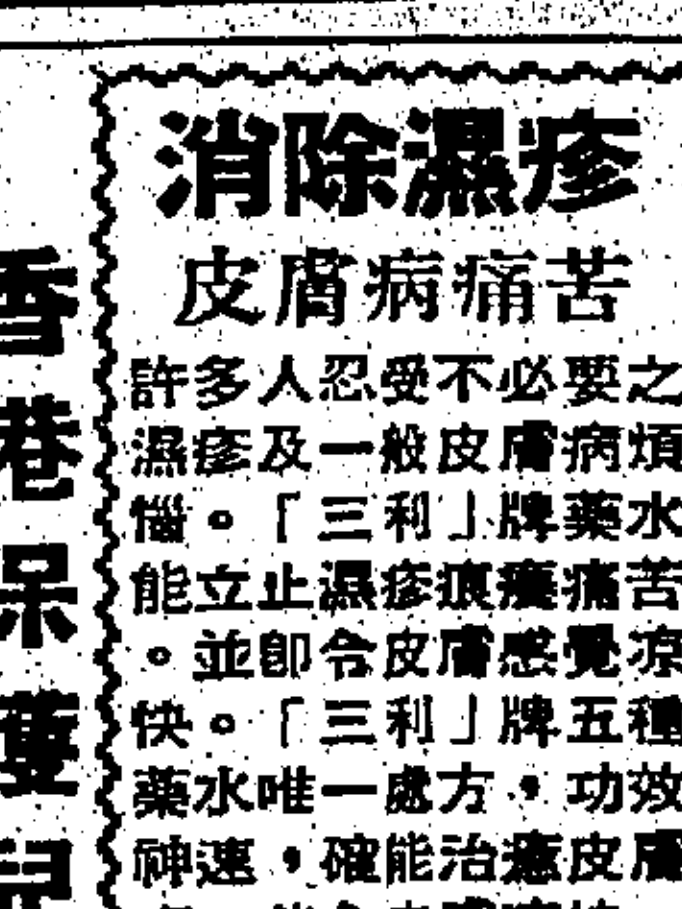
食物中毒是夏季常見的疾病，預防食物中毒是保護健康的關鍵。以下是一些預防食物中毒的建議：

- 1. 食物要新鮮：不要吃過期或變質的食物。
- 2. 食物要煮熟：不要吃生食，特別是海鮮。
- 3. 食物要保鮮：食物要放在冰箱裡，不要長時間放在室溫下。
- 4. 食物要清潔：吃之前要洗乾淨，特別是蔬菜和水果。
- 5. 食物要密封：食物要密封好，防止受潮。
- 6. 食物要乾燥：食物要放在乾燥的地方，防止霉變。
- 7. 食物要避光：食物要放在避光的地方，防止變色。
- 8. 食物要避熱：食物要放在陰涼的地方，防止發酸。



食物中毒是夏季常見的疾病，預防食物中毒是保護健康的關鍵。以下是一些預防食物中毒的建議：

- 1. 食物要新鮮：不要吃過期或變質的食物。
- 2. 食物要煮熟：不要吃生食，特別是海鮮。
- 3. 食物要保鮮：食物要放在冰箱裡，不要長時間放在室溫下。
- 4. 食物要清潔：吃之前要洗乾淨，特別是蔬菜和水果。
- 5. 食物要密封：食物要密封好，防止受潮。
- 6. 食物要乾燥：食物要放在乾燥的地方，防止霉變。
- 7. 食物要避光：食物要放在避光的地方，防止變色。
- 8. 食物要避熱：食物要放在陰涼的地方，防止發酸。

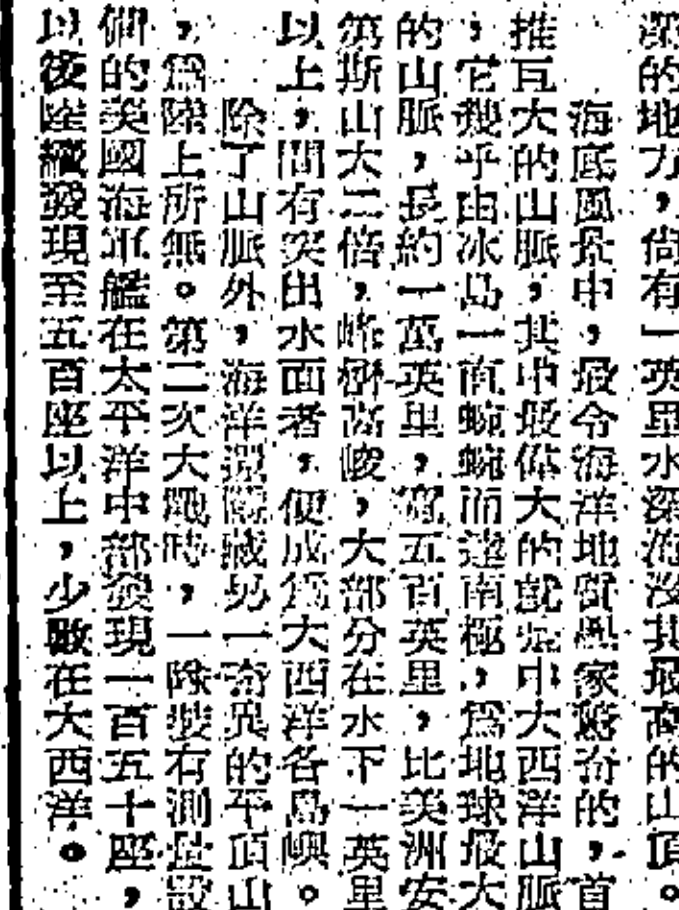


食物中毒是夏季常見的疾病，預防食物中毒是保護健康的關鍵。以下是一些預防食物中毒的建議：

- 1. 食物要新鮮：不要吃過期或變質的食物。
- 2. 食物要煮熟：不要吃生食，特別是海鮮。
- 3. 食物要保鮮：食物要放在冰箱裡，不要長時間放在室溫下。
- 4. 食物要清潔：吃之前要洗乾淨，特別是蔬菜和水果。
- 5. 食物要密封：食物要密封好，防止受潮。
- 6. 食物要乾燥：食物要放在乾燥的地方，防止霉變。
- 7. 食物要避光：食物要放在避光的地方，防止變色。
- 8. 食物要避熱：食物要放在陰涼的地方，防止發酸。

夏季衛生新知識

預防食物中毒



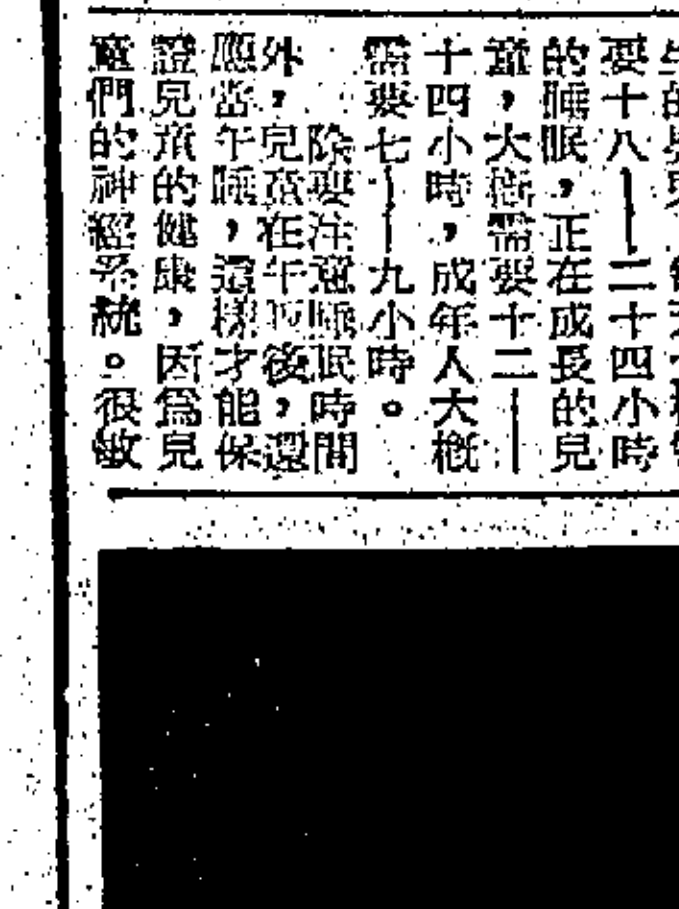
食物中毒是夏季常見的疾病，預防食物中毒是保護健康的關鍵。以下是一些預防食物中毒的建議：

- 1. 食物要新鮮：不要吃過期或變質的食物。
- 2. 食物要煮熟：不要吃生食，特別是海鮮。
- 3. 食物要保鮮：食物要放在冰箱裡，不要長時間放在室溫下。
- 4. 食物要清潔：吃之前要洗乾淨，特別是蔬菜和水果。
- 5. 食物要密封：食物要密封好，防止受潮。
- 6. 食物要乾燥：食物要放在乾燥的地方，防止霉變。
- 7. 食物要避光：食物要放在避光的地方，防止變色。
- 8. 食物要避熱：食物要放在陰涼的地方，防止發酸。



食物中毒是夏季常見的疾病，預防食物中毒是保護健康的關鍵。以下是一些預防食物中毒的建議：

- 1. 食物要新鮮：不要吃過期或變質的食物。
- 2. 食物要煮熟：不要吃生食，特別是海鮮。
- 3. 食物要保鮮：食物要放在冰箱裡，不要長時間放在室溫下。
- 4. 食物要清潔：吃之前要洗乾淨，特別是蔬菜和水果。
- 5. 食物要密封：食物要密封好，防止受潮。
- 6. 食物要乾燥：食物要放在乾燥的地方，防止霉變。
- 7. 食物要避光：食物要放在避光的地方，防止變色。
- 8. 食物要避熱：食物要放在陰涼的地方，防止發酸。



食物中毒是夏季常見的疾病，預防食物中毒是保護健康的關鍵。以下是一些預防食物中毒的建議：

- 1. 食物要新鮮：不要吃過期或變質的食物。
- 2. 食物要煮熟：不要吃生食，特別是海鮮。
- 3. 食物要保鮮：食物要放在冰箱裡，不要長時間放在室溫下。
- 4. 食物要清潔：吃之前要洗乾淨，特別是蔬菜和水果。
- 5. 食物要密封：食物要密封好，防止受潮。
- 6. 食物要乾燥：食物要放在乾燥的地方，防止霉變。
- 7. 食物要避光：食物要放在避光的地方，防止變色。
- 8. 食物要避熱：食物要放在陰涼的地方，防止發酸。



食物中毒是夏季常見的疾病，預防食物中毒是保護健康的關鍵。以下是一些預防食物中毒的建議：

- 1. 食物要新鮮：不要吃過期或變質的食物。
- 2. 食物要煮熟：不要吃生食，特別是海鮮。
- 3. 食物要保鮮：食物要放在冰箱裡，不要長時間放在室溫下。
- 4. 食物要清潔：吃之前要洗乾淨，特別是蔬菜和水果。
- 5. 食物要密封：食物要密封好，防止受潮。
- 6. 食物要乾燥：食物要放在乾燥的地方，防止霉變。
- 7. 食物要避光：食物要放在避光的地方，防止變色。
- 8. 食物要避熱：食物要放在陰涼的地方，防止發酸。

本港新聞

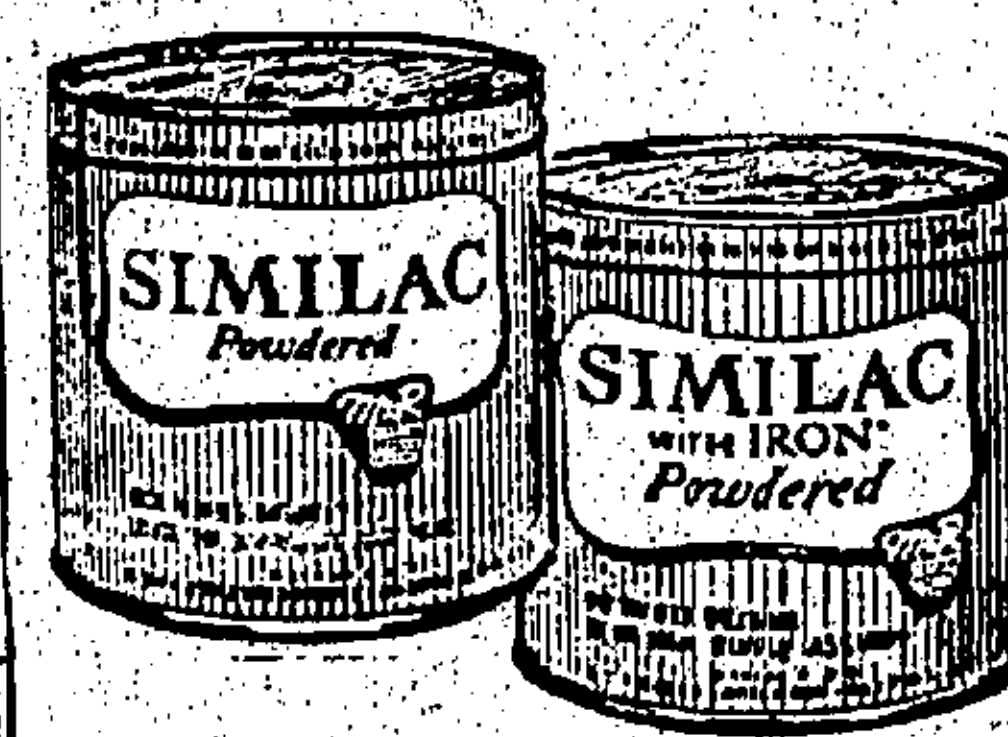
蕭明君競購得 港督中獎汽車

【本報訊】北約克區議員蕭明君，日前與另外八人競購港督中獎之汽車，結果蕭明君以最高價競得該車。蕭明君在競購中，曾與另外八人競爭，最後以最高價競得該車。該車為一輛一九六九年之福特汽車，價值約一萬五千港元。蕭明君表示，他非常榮幸能競得這輛車，並將把它作為禮物送給他的兒子。



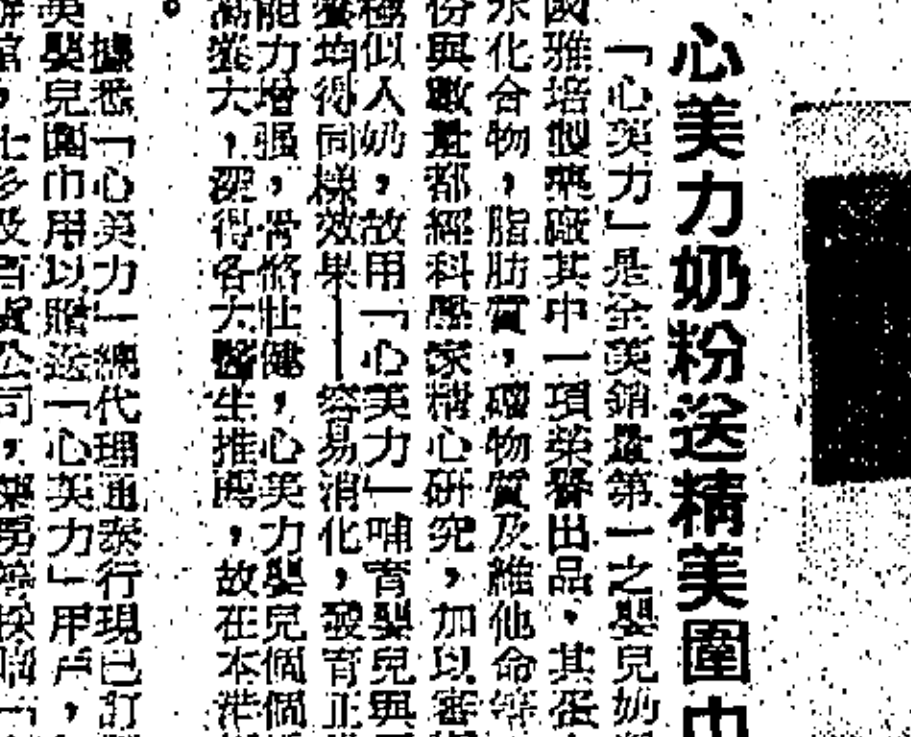
星牌三用電視機款式精 配新穩定器用戶讚好

日本星牌出品，以音響設備精良而名聞日本國內及世界各地。於本港亦以「星牌」為號，其出品之電視機，其音響設備精良，且其外觀亦極其美觀。星牌三用電視機，其款式精，配新穩定器，用戶讚好。該電視機具有多種功能，包括收音、電視、以及音響播放等。其外觀設計簡潔大方，適合各種家居環境。



心美力奶粉滋補美圖

「心美力」是美國著名之嬰兒奶粉，其成分含有豐富之維他命及礦物質，能滋補嬰兒之身體，使其健康成長。心美力奶粉之包裝美觀，且其味道香甜，深受嬰兒喜愛。該奶粉適用於各年齡段的嬰兒，是育兒之良伴。



「心美力」奶粉之包裝美觀，且其味道香甜，深受嬰兒喜愛。該奶粉適用於各年齡段的嬰兒，是育兒之良伴。心美力奶粉之包裝設計精美，方便攜帶，且其密封性良好，能保持奶粉之新鮮度。

華僑日報週年紀念攝影比賽 依爾福捐贈全部獎金

華僑日報自創刊以來，為推廣攝影藝術，特舉辦週年紀念攝影比賽。依爾福公司慷慨捐贈全部獎金，以資鼓勵。比賽旨在提高華僑對攝影的興趣，並展示其攝影技巧。比賽分為多個組別，包括風景、人像、靜物等。歡迎廣大華僑踴躍參加，共同分享攝影之樂趣。

每星期三 香港·台北·漢城



泰國國際航空公司每逢星期二、四日下午二時三十分均有班機經台北前往漢城。乘客搭乘泰航從香港到漢城可享受泰航特有的服務。永不疲倦在中間的雙排座椅備有四道名菜和香醇美酒的大餐還有美麗的空姐們永誌難忘的微笑和服務。當閣下要前往漢城或東方之十七大城市請乘搭素以經驗豐富知名的泰航。

泰國國際航空公司
THAI INTERNATIONAL
總代理：北歐航空公司

印商夏利厘喇 酒會招待嘉賓
（特訊）印商夏利厘喇，日前在「印度週」期間，舉行酒會招待嘉賓。酒會吸引了眾多印商及各界人士參加。夏利厘喇在酒會上表示，他對印商在「印度週」期間的支持表示感謝，並希望印商能繼續支持他的事業。

油尖區青年議會 擬定工作及活動
（特訊）油尖區青年議會，日前擬定其工作及活動。該議會表示，其工作將包括為區內青年提供培訓、就業輔導等服務。此外，該議會還將舉辦多項活動，以豐富區內青年的生活。

傑士樂隊參加「壯觀」演唱會
（特訊）傑士樂隊，日前參加了「壯觀」演唱會。該樂隊在演唱會上表現出色，贏得了觀眾的熱烈掌聲。傑士樂隊表示，他們非常榮幸能參加這次演唱會，並將繼續努力，為觀眾提供更多優質的音樂作品。

SAROME GAS LIGHTER
沙樂美 電子打火機 及 各式噴氣機

- 美觀耐用
- 送禮自用
- 名貴大方

各大公司均有代售
總代理：昌興行

本港新聞

余神父在港聯青社演講

學生情緒感不安

要求改革有道理
舉世都有學生運動，他對社會不滿及不安，有關係當局應審慎處理，公平處理。

（特訊）余神父在港聯青社演講，題目是「學生運動與社會」，余神父在演講中，指出學生運動是社會的反映，學生對社會不滿，是合理的，但學生運動不應是盲目的，應有組織，有紀律，有目標。余神父並指出，學生運動不應是破壞性的，應是建設性的，應是和平的。余神父的演講，引起學生們的熱烈反應，余神父的演講，引起學生們的熱烈反應。

港九無線電聯會

青山新泳棚啟用

（本報訊）港九無線電聯會，青山新泳棚，已於本月十八日，舉行啟用典禮。當日下午二時，由港九無線電聯會主席，主持啟用典禮。典禮中，由主席致詞，指出青山新泳棚，是港九無線電聯會，為服務會員，而興建之。新泳棚，佔地約一萬平方呎，設有更衣室，淋浴間，及更衣室。新泳棚，將於本月十九日，正式啟用。新泳棚，將於本月十九日，正式啟用。



响應保良局助養

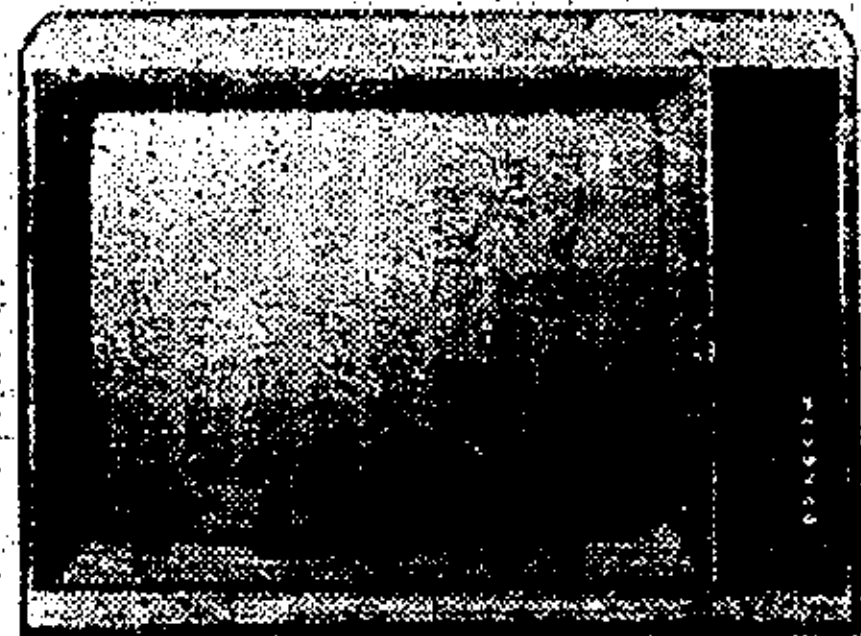
徐泰森琴女士養一名

（本報訊）保良局，為響應社會人士，對養育孤兒，及貧苦兒童，而發起之助養計劃。現已收到徐泰森琴女士，養育一名孤兒。徐女士，現年五十五歲，現居於九龍。徐女士，現年五十五歲，現居於九龍。徐女士，現年五十五歲，現居於九龍。



電視機在晚間突然壞了，怎麼辦？

請即電 H-六六一一壹〇

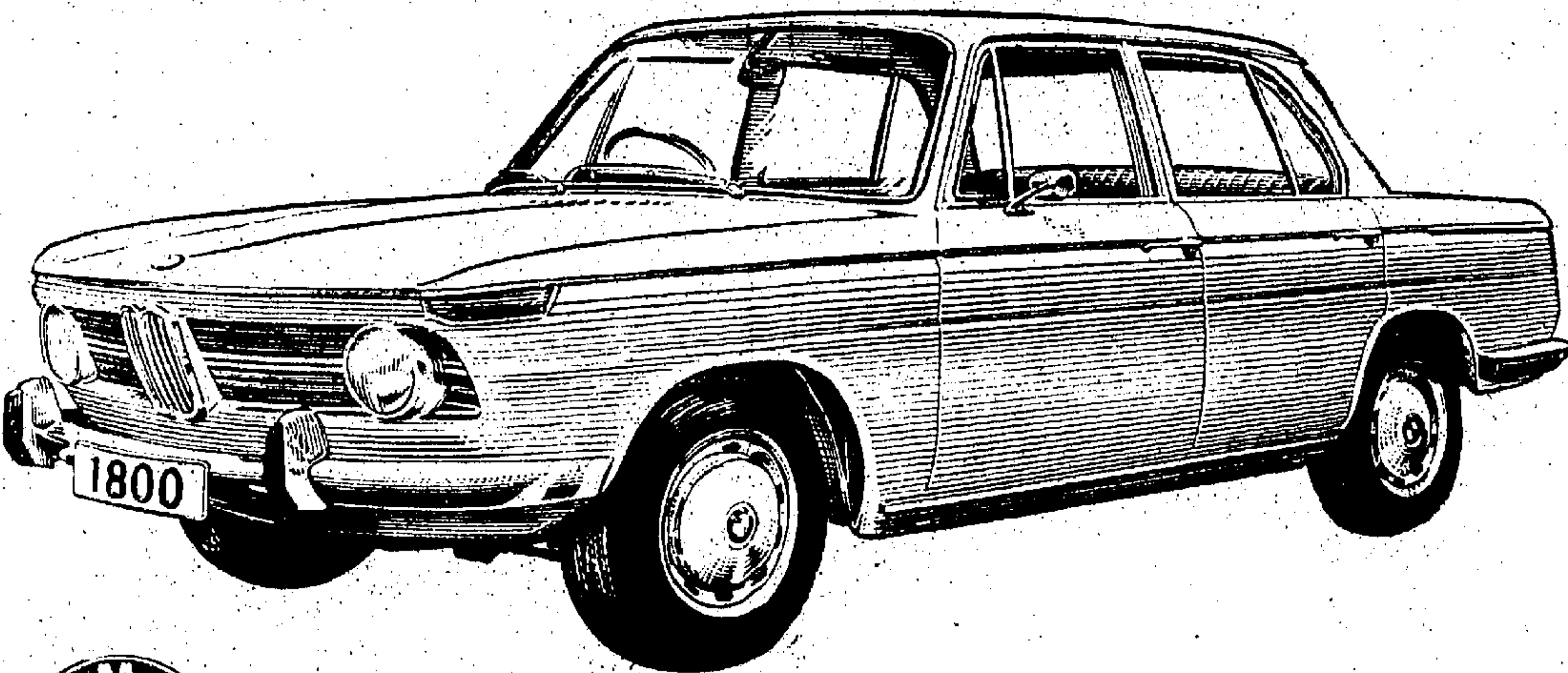


捷成洋行代理之德國美斯牌電視機，最新貢獻晚間服務。如閣下的電視機在晚間突然失靈，請即電 H-六六一一壹〇。美斯牌電視機修理部，當立即派員到府上服務。晚間服務時間：下午六時至九時。

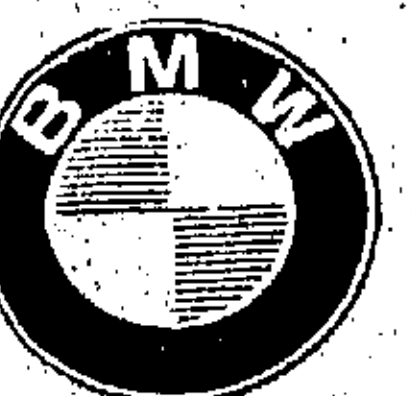
Jebesen & Co

BMW

八駿圖

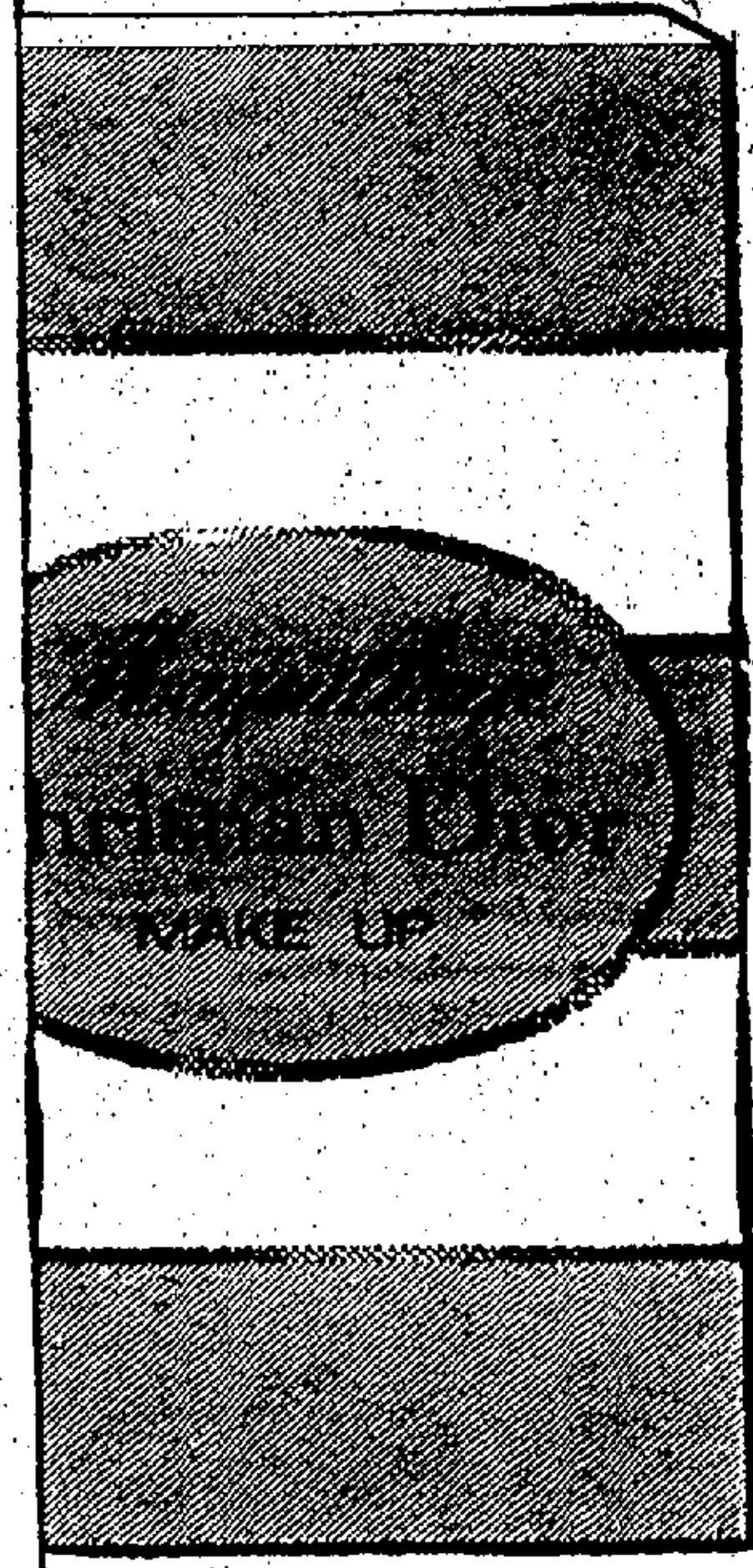


中國首時周修王所擁有之八匹駿馬，日行千里，德國寶馬汽車，引擎強勁性能卓越，日行千里，俾有餘力，請駕臨本公司陳列室參觀試車。



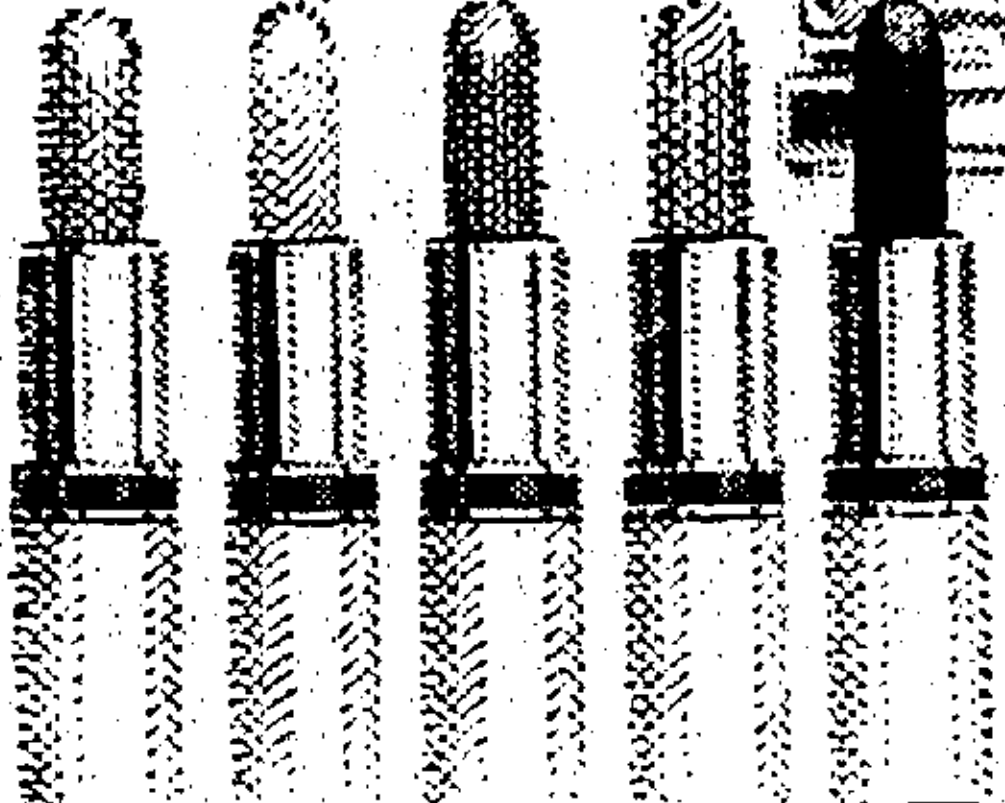
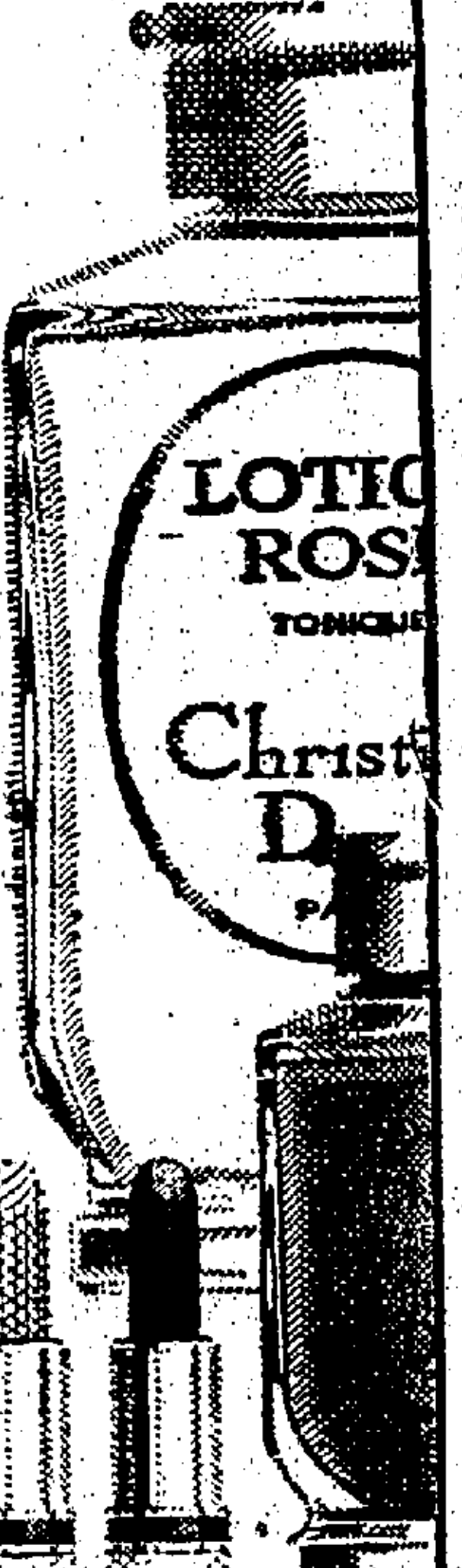
總代理：寶馬汽車(香港)有限公司
總行：香港灣仔道 4A-4B 電話：H-77730
九龍何士甸道 116 號 電話：K-672086-8

用 姬仙蒂娜-嬌艷如仙



任何時間
任何場合
妳需要

姬仙蒂娜
化粧品



新界版

易亦工勞用僱 廉較價訂地廠 市業工建山青

劃計展發項各述宜者記待招官府民理開元
民居萬一客可廈大座四區新開興萬千用動
足亦應供水食通交進改頭碼設建路公擴並

（特稿）青島市政府，為發展青島工業，特在青島市郊區，劃定四個工業區，名為：第一工業區、第二工業區、第三工業區、第四工業區。此四個工業區，均係在青島市郊區，交通便利，水源充足，且地價低廉，實為工業發展之理想地點。現已將此四個工業區之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此四個工業區之詳細計劃如下：

（一）第一工業區：位於青島市郊區，交通便利，水源充足，且地價低廉，實為工業發展之理想地點。現已將此四個工業區之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此四個工業區之詳細計劃如下：

（二）第二工業區：位於青島市郊區，交通便利，水源充足，且地價低廉，實為工業發展之理想地點。現已將此四個工業區之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此四個工業區之詳細計劃如下：

（三）第三工業區：位於青島市郊區，交通便利，水源充足，且地價低廉，實為工業發展之理想地點。現已將此四個工業區之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此四個工業區之詳細計劃如下：

（四）第四工業區：位於青島市郊區，交通便利，水源充足，且地價低廉，實為工業發展之理想地點。現已將此四個工業區之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此四個工業區之詳細計劃如下：

大鵬灣孤島獲贈發電機 坪洲大放光明

英軍旅長班納准將主開製儀式
青山龍鼓灘七村下月亦獲供電

（特稿）大鵬灣孤島，位於大鵬灣之南端，島上居民，向無電力供應，生活極為不便。現英軍旅長班納准將，為改善島上居民之生活，特贈發電機一具，並舉行製儀式，以誌紀念。此發電機之贈送，實為島上居民之福音，亦為大鵬灣之榮光。大鵬灣之其他孤島，亦將陸續獲得電力供應，使島上居民之生活，得到改善。

（特稿）坪洲，位於大鵬灣之北端，島上居民，向無電力供應，生活極為不便。現英軍旅長班納准將，為改善島上居民之生活，特贈發電機一具，並舉行製儀式，以誌紀念。此發電機之贈送，實為島上居民之福音，亦為大鵬灣之榮光。大鵬灣之其他孤島，亦將陸續獲得電力供應，使島上居民之生活，得到改善。

（特稿）青山龍鼓灘七村，位於青山之南端，島上居民，向無電力供應，生活極為不便。現英軍旅長班納准將，為改善島上居民之生活，特贈發電機一具，並舉行製儀式，以誌紀念。此發電機之贈送，實為島上居民之福音，亦為大鵬灣之榮光。大鵬灣之其他孤島，亦將陸續獲得電力供應，使島上居民之生活，得到改善。

（特稿）坪洲，位於大鵬灣之北端，島上居民，向無電力供應，生活極為不便。現英軍旅長班納准將，為改善島上居民之生活，特贈發電機一具，並舉行製儀式，以誌紀念。此發電機之贈送，實為島上居民之福音，亦為大鵬灣之榮光。大鵬灣之其他孤島，亦將陸續獲得電力供應，使島上居民之生活，得到改善。

（特稿）青山龍鼓灘七村，位於青山之南端，島上居民，向無電力供應，生活極為不便。現英軍旅長班納准將，為改善島上居民之生活，特贈發電機一具，並舉行製儀式，以誌紀念。此發電機之贈送，實為島上居民之福音，亦為大鵬灣之榮光。大鵬灣之其他孤島，亦將陸續獲得電力供應，使島上居民之生活，得到改善。

高級教育官將榮休 沙田區各學校 今歡送孫寶元

（特稿）沙田區各學校，為歡送高級教育官孫寶元，特舉行歡送會。孫君在沙田區各學校，工作多年，成績斐然，深受各界人士之愛戴。現已屆榮休之期，各界人士，特舉行歡送會，以誌紀念。此歡送會，將於今日下午二時，在沙田區各學校舉行。屆時，將有各界人士參加，共同歡送孫君。

（特稿）沙田區各學校，為歡送高級教育官孫寶元，特舉行歡送會。孫君在沙田區各學校，工作多年，成績斐然，深受各界人士之愛戴。現已屆榮休之期，各界人士，特舉行歡送會，以誌紀念。此歡送會，將於今日下午二時，在沙田區各學校舉行。屆時，將有各界人士參加，共同歡送孫君。

（特稿）沙田區各學校，為歡送高級教育官孫寶元，特舉行歡送會。孫君在沙田區各學校，工作多年，成績斐然，深受各界人士之愛戴。現已屆榮休之期，各界人士，特舉行歡送會，以誌紀念。此歡送會，將於今日下午二時，在沙田區各學校舉行。屆時，將有各界人士參加，共同歡送孫君。

（特稿）沙田區各學校，為歡送高級教育官孫寶元，特舉行歡送會。孫君在沙田區各學校，工作多年，成績斐然，深受各界人士之愛戴。現已屆榮休之期，各界人士，特舉行歡送會，以誌紀念。此歡送會，將於今日下午二時，在沙田區各學校舉行。屆時，將有各界人士參加，共同歡送孫君。

（特稿）沙田區各學校，為歡送高級教育官孫寶元，特舉行歡送會。孫君在沙田區各學校，工作多年，成績斐然，深受各界人士之愛戴。現已屆榮休之期，各界人士，特舉行歡送會，以誌紀念。此歡送會，將於今日下午二時，在沙田區各學校舉行。屆時，將有各界人士參加，共同歡送孫君。

（特稿）沙田區各學校，為歡送高級教育官孫寶元，特舉行歡送會。孫君在沙田區各學校，工作多年，成績斐然，深受各界人士之愛戴。現已屆榮休之期，各界人士，特舉行歡送會，以誌紀念。此歡送會，將於今日下午二時，在沙田區各學校舉行。屆時，將有各界人士參加，共同歡送孫君。

長洲建醮，今起開壇 全島開始，茹素三天 小輪加班，辦法訂定

（特稿）長洲建醮，今起開壇。全島開始，茹素三天。小輪加班，辦法訂定。此項活動，旨在祈求風調雨順，國泰民安。現已將此項活動之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此項活動之詳細計劃如下：

（特稿）長洲建醮，今起開壇。全島開始，茹素三天。小輪加班，辦法訂定。此項活動，旨在祈求風調雨順，國泰民安。現已將此項活動之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此項活動之詳細計劃如下：

（特稿）長洲建醮，今起開壇。全島開始，茹素三天。小輪加班，辦法訂定。此項活動，旨在祈求風調雨順，國泰民安。現已將此項活動之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此項活動之詳細計劃如下：

西貢區同鄉會 新建會所落成 下週揭幕新員就職

（特稿）西貢區同鄉會，新建會所，現已落成。下週將舉行揭幕儀式，並舉行新員就職典禮。此項活動，旨在加強同鄉之聯繫，促進同鄉之福利。現已將此項活動之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此項活動之詳細計劃如下：

（特稿）西貢區同鄉會，新建會所，現已落成。下週將舉行揭幕儀式，並舉行新員就職典禮。此項活動，旨在加強同鄉之聯繫，促進同鄉之福利。現已將此項活動之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此項活動之詳細計劃如下：

（特稿）西貢區同鄉會，新建會所，現已落成。下週將舉行揭幕儀式，並舉行新員就職典禮。此項活動，旨在加強同鄉之聯繫，促進同鄉之福利。現已將此項活動之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此項活動之詳細計劃如下：

新界南約理民府官 屈珩榮陞渡假 由段本良接任

（特稿）新界南約理民府官屈珩，現已榮陞渡假。由段本良接任。此項人事變動，旨在加強新界南約理民府之工作。現已將此項人事變動之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此項人事變動之詳細計劃如下：

（特稿）新界南約理民府官屈珩，現已榮陞渡假。由段本良接任。此項人事變動，旨在加強新界南約理民府之工作。現已將此項人事變動之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此項人事變動之詳細計劃如下：

（特稿）新界南約理民府官屈珩，現已榮陞渡假。由段本良接任。此項人事變動，旨在加強新界南約理民府之工作。現已將此項人事變動之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此項人事變動之詳細計劃如下：

華僑文化

（特稿）華僑文化，是中華文化在海外之延伸。華僑在海外，應積極弘揚中華文化，促進中華文化之發展。此項活動，旨在加強華僑之文化聯繫，促進華僑之文化發展。現已將此項活動之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此項活動之詳細計劃如下：

十六週年社慶

（特稿）十六週年社慶，旨在慶祝本會成立十六週年。屆時將舉行各種慶祝活動，包括聚餐、歌舞等。此項活動，旨在加強會員之聯繫，促進會員之福利。現已將此項活動之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此項活動之詳細計劃如下：

山頭南郭寺水號北流泉老樹

（特稿）山頭南郭寺水號北流泉老樹，是當地之名勝。現已將此項名勝之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此項名勝之詳細計劃如下：

「碧血長天」學生論文比賽

（特稿）「碧血長天」學生論文比賽，旨在激發學生之寫作興趣，提高學生之寫作水平。此項比賽，將於近日內舉行。現已將此項比賽之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此項比賽之詳細計劃如下：

華文藝壇

（特稿）華文藝壇，是華文藝界之重要活動。現已將此項活動之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此項活動之詳細計劃如下：

華僑日報

（特稿）華僑日報，是華僑界之重要新聞。現已將此項新聞之詳細計劃，刊登於報，以供各界人士參考。此項新聞之詳細計劃如下：



由留學生宣傳香港 計劃甚見成功

香港旅遊協會今年決定繼續推行
凡出洋留學之香港男女學生 均歡迎參加

【本報訊】香港旅遊協會，為宣傳香港，並使留學生在國外，能向當地人士介紹香港之風土人情，及香港之進步，特設「留學生宣傳香港」計劃，凡出洋留學之香港男女學生，均歡迎參加。該計劃之內容，包括：(一)留學生在國外，可向當地人士介紹香港之風土人情，及香港之進步。(二)留學生在國外，可向當地人士介紹香港之文化藝術，及香港之社會制度。(三)留學生在國外，可向當地人士介紹香港之經濟發展，及香港之政治環境。(四)留學生在國外，可向當地人士介紹香港之教育制度，及香港之社會福利。(五)留學生在國外，可向當地人士介紹香港之交通運輸，及香港之通訊系統。(六)留學生在國外，可向當地人士介紹香港之醫療衛生，及香港之社會治安。(七)留學生在國外，可向當地人士介紹香港之體育運動，及香港之社會風氣。(八)留學生在國外，可向當地人士介紹香港之歷史文化，及香港之社會價值觀。(九)留學生在國外，可向當地人士介紹香港之國際地位，及香港之國際影響力。(十)留學生在國外，可向當地人士介紹香港之未來發展，及香港之國際競爭力。

中大入學資格試 中國歷史科課程

七零年度修正課程範圍公佈

【本報訊】香港中文大學入學資格試，中國歷史科課程，七零年度修正課程範圍，業已公佈。該課程範圍之內容，包括：(一)中國歷史之概論。(二)中國歷史之分期。(三)中國歷史之重要事件。(四)中國歷史之重要人物。(五)中國歷史之重要著作。(六)中國歷史之重要思想。(七)中國歷史之重要制度。(八)中國歷史之重要文化。(九)中國歷史之重要藝術。(十)中國歷史之重要科學。

天虹中小學校董事會 曹立安立心辦好學校

【本報訊】天虹中小學校董事會，日前舉行會議，由主席曹立安主持。曹立安在會中，強調學校之辦學宗旨，應以「立心辦好學校」為首要。他並表示，學校之辦學，應以「立德、立功、立言」為宗旨，並應以「愛國、愛校、愛人」為精神。他並表示，學校之辦學，應以「勤學、勤教、勤政」為原則，並應以「尊師、尊長、尊人」為禮儀。他並表示，學校之辦學，應以「誠信、誠實、誠心」為態度，並應以「愛國、愛校、愛人」為精神。



兩位香港女學生 在澳任家政教席

【本報訊】兩位香港女學生，日前在澳門任家政教席。她們分別是：(一)李卓敏，現年十八歲，現任澳門某中學家政科教席。(二)瑪歌，現年十九歲，現任澳門某中學家政科教席。她們兩位學生，均在香港中文大學入學資格試中，取得優異成績，並獲准入讀該校。

中大嶺南商學院 舉辦經營決策研討會

【本報訊】香港中文大學嶺南商學院，日前舉辦經營決策研討會。該研討會之內容，包括：(一)經營決策之重要性。(二)經營決策之過程。(三)經營決策之方法。(四)經營決策之工具。(五)經營決策之風險。(六)經營決策之評估。(七)經營決策之改進。(八)經營決策之未來發展。(九)經營決策之國際化。(十)經營決策之本地化。

贊成興建科技學院 課程應與工業界保持平衡發展

【本報訊】香港工業學院學生會，日前發表聲明，贊成興建科技學院。該聲明指出，科技學院之興建，應與工業界保持平衡發展，並應以「立德、立功、立言」為宗旨。該聲明並表示，科技學院之興建，應以「勤學、勤教、勤政」為原則，並應以「尊師、尊長、尊人」為禮儀。該聲明並表示，科技學院之興建，應以「誠信、誠實、誠心」為態度，並應以「愛國、愛校、愛人」為精神。

李卓敏博士獲得 瑪歌大學榮譽學位

【本報訊】李卓敏博士，日前獲得瑪歌大學榮譽學位。該榮譽學位之頒發，是為表彰李卓敏博士在社會服務方面之卓越貢獻。李卓敏博士在會中表示，他感到非常榮幸，並表示他將繼續為社會服務，並為香港之發展貢獻力量。

院書文英致德 活動外校辦增

【本報訊】德文書院，日前舉辦校外活動。該活動之內容，包括：(一)校外參觀。(二)校外講座。(三)校外比賽。(四)校外演出。(五)校外交流。(六)校外服務。(七)校外研究。(八)校外創作。(九)校外出版。(十)校外展覽。

學海書樓明後兩日 潘小雲陳鴻烈演講

【本報訊】學海書樓，明後兩日將舉辦演講。該演講之內容，包括：(一)潘小雲之演講。(二)陳鴻烈之演講。該演講之時間，分別為：(一)明日下午二時。(二)後日下午二時。

中書開辦 暑期攝影班

【本報訊】中書，日前開辦暑期攝影班。該攝影班之內容，包括：(一)攝影之基本理論。(二)攝影之基本技術。(三)攝影之基本器材。(四)攝影之基本風格。(五)攝影之基本創作。(六)攝影之基本評語。(七)攝影之基本展覽。(八)攝影之基本出版。(九)攝影之基本交流。(十)攝影之基本服務。



哲學講題

【本報訊】哲學講題，包括：(一)哲學之基本理論。(二)哲學之基本技術。(三)哲學之基本器材。(四)哲學之基本風格。(五)哲學之基本創作。(六)哲學之基本評語。(七)哲學之基本展覽。(八)哲學之基本出版。(九)哲學之基本交流。(十)哲學之基本服務。

華僑文化

【本報訊】華僑文化，包括：(一)華僑之基本理論。(二)華僑之基本技術。(三)華僑之基本器材。(四)華僑之基本風格。(五)華僑之基本創作。(六)華僑之基本評語。(七)華僑之基本展覽。(八)華僑之基本出版。(九)華僑之基本交流。(十)華僑之基本服務。

一九四六年秋金礦

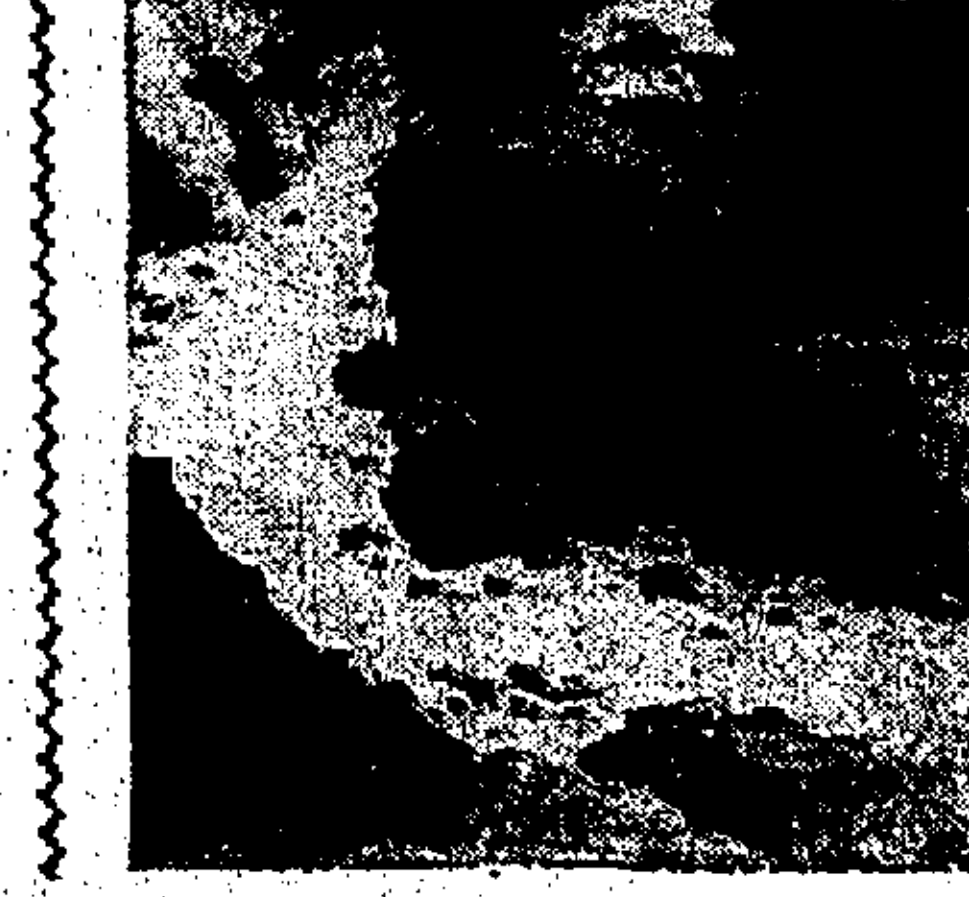
【本報訊】一九四六年秋金礦，包括：(一)金礦之基本理論。(二)金礦之基本技術。(三)金礦之基本器材。(四)金礦之基本風格。(五)金礦之基本創作。(六)金礦之基本評語。(七)金礦之基本展覽。(八)金礦之基本出版。(九)金礦之基本交流。(十)金礦之基本服務。

洗滌途中即景

【本報訊】洗滌途中即景，包括：(一)洗滌之基本理論。(二)洗滌之基本技術。(三)洗滌之基本器材。(四)洗滌之基本風格。(五)洗滌之基本創作。(六)洗滌之基本評語。(七)洗滌之基本展覽。(八)洗滌之基本出版。(九)洗滌之基本交流。(十)洗滌之基本服務。

金頂臥雲

【本報訊】金頂臥雲，包括：(一)金頂之基本理論。(二)金頂之基本技術。(三)金頂之基本器材。(四)金頂之基本風格。(五)金頂之基本創作。(六)金頂之基本評語。(七)金頂之基本展覽。(八)金頂之基本出版。(九)金頂之基本交流。(十)金頂之基本服務。



物理科 (廿九) 鄧炳恩

N電流及歐姆定律問答計算題題解

解(1)當電路S開閉時， $I = 3$ 安培，由歐姆定律 $I = \frac{E}{R}$

R_1 與 R_2 並聯其電阻 $R = \frac{4 \times 6}{4+6} = 2.4(\Omega)$

$(R_3 + R) \times 3 = 12$

$R_3 = 4 - 2.4 = 1.60(\Omega)$

(2)當S開閉時，設其電流為I，則 $I = \frac{12}{6+1.60} = 1.57$ (安培)

$V_{AC} = V_{AD} = I \times R_3$ 點A之電位差 $= 1.57 \times 1.60 = 2.51$ (伏特)

2.解設電路中之電流為I，則 $I = \frac{E}{R_1 + R_2 + R_3} = \frac{12}{0.5+0.5+0.5+0.5+0.5+0.5+0.5+0.5+0.5+0.5} = 0.5$ (安培)

設 $V_{AB} = 0.5$ 伏特，3.1電位差，8.1 $V_{AC} = V_{AD} = I \times R_3 = 0.5 \times 8.1 = 4.05$ (伏特)

即A點之電位差為4.05伏特，高3.75伏特

又設 V_{AC} 為E，電池兩端之電位差 $V_E = E - I \times R_1 = 12 - 0.5 \times 0.5 = 11.75$ (伏特)

3.解 $V = E - I \times R_1$ 及 $I = \frac{E}{R_1 + R_2}$

$V = E - \frac{E \times R_1}{R_1 + R_2} = \frac{E \times R_2}{R_1 + R_2}$

$I = \frac{E}{R_1 + R_2}$ (1)

當1.2與3.2之導線並聯其電阻為R' $R' = \frac{1 \times 3}{1+3} = \frac{3}{4}(\Omega)$

$\therefore 0.9 = \frac{E}{R_1 + \frac{3}{4}}$ (2)

解(1)及(2)得 $R_1 = 0.5(\Omega)$

$E = 1.5 \times (伏特)$

0.電流之各種效立題題

1.並聯之電燈150枝，每枝之電阻120歐姆，其兩端之電壓為100伏特，由一發電機供電，其10%之功率耗於電線內阻，且電力等於746瓦特，則該發電機之功率為多少瓦特？

2.40瓩之電燈20枝，每枝電阻1.4瓩，其電壓為220伏特，每度電之電費為0.28元，則所用之全電費為多少元？

3.放電阻線於1.54之水中，通電1分鐘，其溫度增高10°C，電阻線兩端之電壓為100伏特，則此阻線之電阻為多少歐姆？

4.在硝酸銀溶液中通以1安培之電流，已知銀之電化當量為0.001183，則欲析出1克之純銀，需時多少小時？

5.三個串聯之丹聶耳電池與銅電量計相連，於1小時內析出銅31.7克，已知銅原子量為63.4，銅原子量為65，則同一時間內電池所析出銅為多少克？及溶解之銅為多少克？

6.某電流於1分40秒內析出銀0.112克，於兩倍時間內析出銀0.081克，已知銀之化學當量為108，則銀之化學當量為多少？

7.一正切電流計與一電池及一銀電量計相連，其針之偏角為45°，於1小時內析出銀0.1052克，若銀之電化當量為0.00118，則此正切電流計之常數為多少？

8.正切電流計之線圈共12匝，半徑15厘米，5銅電量計相連，設偏角為60°，且其磁場強度H為0.18奧斯，則於1.5分鐘內所析出之銅為多少克？

9.正切電流計由三匝線圈組成，其直徑為30厘米，通以0.85安培之電流，則其中心所生之磁場強度為多少？設當地之地磁水平強度為0.17奧，則磁針之偏角為多少度？

10.一電池，一電流計與一正切電流計串聯，正切電流計以直徑40厘米之十匝線圈組成，其偏角為4.2°，電流計指針示為0.5157安培，則當地之地磁水平強度為多少奧斯？

入口輪船預告

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
WAIBALONG	WAIBALONG	印尼	廿三	新橋
PRES. POLK	PRES. POLK	西貢	廿三	新橋
ORIENTAL INVENTOR	ORIENTAL INVENTOR	西貢	廿三	新橋
CORNELIA MAERSK	CORNELIA MAERSK	西貢	廿三	新橋
FLINTSHIRE	FLINTSHIRE	西貢	廿三	新橋
BERDIKARI TWO	BERDIKARI TWO	西貢	廿三	新橋
KLOOSTERKERK	KLOOSTERKERK	西貢	廿三	新橋
UNION EAST	UNION EAST	西貢	廿三	新橋
IMAN	IMAN	西貢	廿三	新橋
QUINRINALE	QUINRINALE	西貢	廿三	新橋
RANEE	RANEE	西貢	廿三	新橋
RIVERBANK	RIVERBANK	西貢	廿三	新橋
PRES. MCKINLEY	PRES. MCKINLEY	西貢	廿三	新橋
FELICITY	FELICITY	西貢	廿三	新橋
UTRECHT	UTRECHT	西貢	廿三	新橋
SHUSEI MARU	SHUSEI MARU	西貢	廿三	新橋
STRAAT VAN DIEMEN	STRAAT VAN DIEMEN	西貢	廿三	新橋
PIONEER CONTRACTOR	PIONEER CONTRACTOR	西貢	廿三	新橋
ANCHISE	ANCHISE	西貢	廿三	新橋
MEIKO MARU	MEIKO MARU	西貢	廿三	新橋
HYOYO MARU	HYOYO MARU	西貢	廿三	新橋
BENHANT	BENHANT	西貢	廿三	新橋
PANDU GULF	PANDU GULF	西貢	廿三	新橋
LAERTIS	LAERTIS	西貢	廿三	新橋
LUN SOON	LUN SOON	西貢	廿三	新橋
HANS MAERSK	HANS MAERSK	西貢	廿三	新橋
SANDAKAN MARU	SANDAKAN MARU	西貢	廿三	新橋
TAIPOOSHAN	TAIPOOSHAN	西貢	廿三	新橋
AMSTERDAM	AMSTERDAM	西貢	廿三	新橋
ANKING	ANKING	西貢	廿三	新橋
SHUNWA MARU	SHUNWA MARU	西貢	廿三	新橋
PINYA	PINYA	西貢	廿三	新橋
FUYO MARU	FUYO MARU	西貢	廿三	新橋
MEIWA MARU	MEIWA MARU	西貢	廿三	新橋
ILLINOIS	ILLINOIS	西貢	廿三	新橋
HOKUSEI MARU	HOKUSEI MARU	西貢	廿三	新橋
GENKO MARU	GENKO MARU	西貢	廿三	新橋
TONAN MARU	TONAN MARU	西貢	廿三	新橋
BAVARIA	BAVARIA	西貢	廿三	新橋
REUBEN TIPTON	REUBEN TIPTON	西貢	廿三	新橋
TENKEI MARU	TENKEI MARU	西貢	廿三	新橋
E. PLATER	E. PLATER	西貢	廿三	新橋
PERNAVAE	PERNAVAE	西貢	廿三	新橋
ROSARIO MARU	ROSARIO MARU	西貢	廿三	新橋
AMSTERSLUIS	AMSTERSLUIS	西貢	廿三	新橋
HOUKOU MARU	HOUKOU MARU	西貢	廿三	新橋
STAR PROCYON	STAR PROCYON	西貢	廿三	新橋
HIKOKANE MARU	HIKOKANE MARU	西貢	廿三	新橋
HALLDOR	HALLDOR	西貢	廿三	新橋
NEW YORK MARU	NEW YORK MARU	西貢	廿三	新橋
EMMA BAKKE	EMMA BAKKE	西貢	廿三	新橋
ODA MARU	ODA MARU	西貢	廿三	新橋
PRES. HAYES	PRES. HAYES	西貢	廿三	新橋
SEIKAI MARU	SEIKAI MARU	西貢	廿三	新橋
WELSH CITY	WELSH CITY	西貢	廿三	新橋
BENVALLA	BENVALLA	西貢	廿三	新橋
AKIBASAN MAUR	AKIBASAN MAUR	西貢	廿三	新橋
ODA MARU	ODA MARU	西貢	廿三	新橋
RASDOLNOJE	RASDOLNOJE	西貢	廿三	新橋
NICHIRYU MARU	NICHIRYU MARU	西貢	廿三	新橋
STAR ARCTURUS	STAR ARCTURUS	西貢	廿三	新橋
CLUNEPARK	CLUNEPARK	西貢	廿三	新橋
KAIYO MARU	KAIYO MARU	西貢	廿三	新橋
ADELAIDE MARU	ADELAIDE MARU	西貢	廿三	新橋
LONDON MARU	LONDON MARU	西貢	廿三	新橋
MONTA ZARAYA	MONTA ZARAYA	西貢	廿三	新橋
RASDOLNOJE	RASDOLNOJE	西貢	廿三	新橋
KYOHU MARU	KYOHU MARU	西貢	廿三	新橋
HAI MENG	HAI MENG	西貢	廿三	新橋
KAMIKAWA MARU	KAMIKAWA MARU	西貢	廿三	新橋
MEXICO MARU	MEXICO MARU	西貢	廿三	新橋
GINYO MARU	GINYO MARU	西貢	廿三	新橋
DAHLIA	DAHLIA	西貢	廿三	新橋
CHEU	CHEU	西貢	廿三	新橋
ALEXANDER BOTELHO	ALEXANDER BOTELHO	西貢	廿三	新橋
BENVYVIS	BENVYVIS	西貢	廿三	新橋
JALADHARATI	JALADHARATI	西貢	廿三	新橋
YUHO MARU	YUHO MARU	西貢	廿三	新橋
CONGO MARU	CONGO MARU	西貢	廿三	新橋
HIMEJI MARU	HIMEJI MARU	西貢	廿三	新橋
HAI HING	HAI HING	西貢	廿三	新橋
KING BAY	KING BAY	西貢	廿三	新橋
JAPAN BEAR	JAPAN BEAR	西貢	廿三	新橋
SUNNYVILLE	SUNNYVILLE	西貢	廿三	新橋
MAKOVERETT	MAKOVERETT	西貢	廿三	新橋
MANOLOVERETT	MANOLOVERETT	西貢	廿三	新橋
CLEVELAND	CLEVELAND	西貢	廿三	新橋
TJITARUM	TJITARUM	西貢	廿三	新橋
NEW YORK MARU	NEW YORK MARU	西貢	廿三	新橋
BREMEN MARU	BREMEN MARU	西貢	廿三	新橋
CALCHAS	CALCHAS	西貢	廿三	新橋
PRES. OSMENA	PRES. OSMENA	西貢	廿三	新橋
RADNORSHIRE	RADNORSHIRE	西貢	廿三	新橋
TAGALOG	TAGALOG	西貢	廿三	新橋
TARANTE	TARANTE	西貢	廿三	新橋
H.K. CLIPPER	H.K. CLIPPER	西貢	廿三	新橋
ANSUN	ANSUN	西貢	廿三	新橋
TAILUNGSHAN	TAILUNGSHAN	西貢	廿三	新橋
ADOLF WASKI	ADOLF WASKI	西貢	廿三	新橋
ROSAJO	ROSAJO	西貢	廿三	新橋
AWAJISAN MARU	AWAJISAN MARU	西貢	廿三	新橋
DAISEN MARU	DAISEN MARU	西貢	廿三	新橋
HALE	HALE	西貢	廿三	新橋
KINGSVILLE	KINGSVILLE	西貢	廿三	新橋
KYOSHIN MARU	KYOSHIN MARU	西貢	廿三	新橋
TJITANUK	TJITANUK	西貢	廿三	新橋
SHOTATSU MARU	SHOTATSU MARU	西貢	廿三	新橋
WASHINGTON MAIL	WASHINGTON MAIL	西貢	廿三	新橋
SHOHO MARU	SHOHO MARU	西貢	廿三	新橋
AMAGISAN MARU	AMAGISAN MARU	西貢	廿三	新橋
NAGOYA MARU	NAGOYA MARU	西貢	廿三	新橋

出口輪船預告

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
LYOYO MARU	LYOYO MARU	西貢	廿三	新橋
AMAGISAN MARU	AMAGISAN MARU	西貢	廿三	新橋
PEGASO	PEGASO	西貢	廿三	新橋
TEXAS MARU	TEXAS MARU	西貢	廿三	新橋
LUISITA ROTELHO	LUISITA ROTELHO	西貢	廿三	新橋
GLENLYON	GLENLYON	西貢	廿三	新橋
KINKASAN MARU	KINKASAN MARU	西貢	廿三	新橋
TAIWAHSHAN	TAIWAHSHAN	西貢	廿三	新橋
BERDIKARI TWO	BERDIKARI TWO	西貢	廿三	新橋
PIONEER MOON	PIONEER MOON	西貢	廿三	新橋
LICA MAERSK	LICA MAERSK	西貢	廿三	新橋
FLORIDA MARU	FLORIDA MARU	西貢	廿三	新橋
EXPORT AIDE	EXPORT AIDE	西貢	廿三	新橋
BENDORAN	BENDORAN	西貢	廿三	新橋
ARANYA	ARANYA	西貢	廿三	新橋
STRAAT VAN DIEMEN	STRAAT VAN DIEMEN	西貢	廿三	新橋
RANEE	RANEE	西貢	廿三	新橋
QUINRINALE	QUINRINALE	西貢	廿三	新橋
CALIFORNIA BEAR	CALIFORNIA BEAR	西貢	廿三	新橋
PRES. POLK	PRES. POLK	西貢	廿三	新橋
FELICITY	FELICITY	西貢	廿三	新橋
ESQUILINO	ESQUILINO	西貢	廿三	新橋
VIRGINIA	VIRGINIA	西貢	廿三	新橋
KLOOSTERKERK	KLOOSTERKERK	西貢	廿三	新橋
SHOHO MARU	SHOHO MARU	西貢	廿三	新橋
PRES. MCKINLEY	PRES. MCKINLEY	西貢	廿三	新橋
RIVERBANK	RIVERBANK	西貢	廿三	新橋
WARISAN	WARISAN	西貢	廿三	新橋
SHUNSEI MARU	SHUNSEI MARU	西貢	廿三	新橋
ANCHISE	ANCHISE	西貢	廿三	新橋
FLINTSHIRE	FLINTSHIRE	西貢	廿三	新橋
TENKEI MARU	TENKEI MARU	西貢	廿三	新橋
EASTERN MOON	EASTERN MOON	西貢	廿三	新橋
HANS MAERSK	HANS MAERSK	西貢	廿三	新橋
IMAN	IMAN	西貢	廿三	新橋
BERMERA	BERMERA	西貢	廿三	新橋
SHUNWA MARU	SHUNWA MARU	西貢	廿三	新橋
SEIKAI MARU	SEIKAI MARU	西貢	廿三	新橋
HOKUREI MARU	HOKUREI MARU	西貢	廿三	新橋
LINDA IR	LINDA IR	西貢	廿三	新橋
VISHVA VIVEK	VISHVA VIVEK	西貢	廿三	新橋
HYOYO MARU	HYOYO MARU	西貢	廿三	新橋
TAIPOOSHAN	TAIPOOSHAN	西貢	廿三	新橋
LUN SOON	LUN SOON	西貢	廿三	新橋
AMSTERSLUIS	AMSTERSLUIS	西貢	廿三	新橋
BAVARIA	BAVARIA	西貢	廿三	新橋
YAMA HIRU MARU	YAMA HIRU MARU	西貢	廿三	新橋
REUBEN TIPTON	REUBEN TIPTON	西貢	廿三	新橋
ILLINOIS	ILLINOIS	西貢	廿三	新橋
AMSTERSLUIS	AMSTERSLUIS	西貢	廿三	新橋
PANDU GULF	PANDU GULF	西貢	廿三	新橋
BENAIANT	BENAIANT	西貢	廿三	新橋
LAERTIS	LAERTIS	西貢	廿三	新橋
HOKUSEI MARU	HOKUSEI MARU	西貢	廿三	新橋
ANKING	ANKING	西貢	廿三	新橋
STAR PROCYON	STAR PROCYON	西貢	廿三	新橋
PINYA	PINYA	西貢	廿三	新橋
HIKOKANE MARU	HIKOKANE MARU	西貢	廿三	新橋
AKIBASAN MARU	AKIBASAN MARU	西貢	廿三	新橋
PIONEER CONTRACTOR	PIONEER CONTRACTOR	西貢	廿三	新橋
HOUKOU MARU	HOUKOU MARU	西貢	廿三	新橋
ODA MARU	ODA MARU	西貢	廿三	新橋
WELSH CITY	WELSH CITY	西貢	廿三	新橋
AKIBASAN MARU	AKIBASAN MARU	西貢	廿三	新橋
ROSARIO MARU	ROSARIO MARU	西貢	廿三	新橋
ODA MARU	ODA MARU	西貢	廿三	新橋
GEH YUNG	GEH YUNG	西貢	廿三	新橋
HALLDOR	HALLDOR	西貢	廿三	新橋
HAI MENG	HAI MENG	西貢	廿三	新橋
SANGHE	SANGHE	西貢	廿三	新橋
PRES. CLEVELAND	PRES. CLEVELAND	西貢	廿三	新橋
STAR ARCTURUS	STAR ARCTURUS	西貢	廿三	新橋
ADELAIDE MARU	ADELAIDE MARU	西貢	廿三	新橋
SIAN YUNG	SIAN YUNG	西貢	廿三	新橋
E. PLATER	E. PLATER	西貢	廿三	新橋
EMMA BAKKE	EMMA BAKKE	西貢	廿三	新橋
UNION EAST	UNION EAST	西貢	廿三	新橋
KYOHU MARU	KYOHU MARU	西貢	廿三	新橋
LONDON MARU	LONDON MARU	西貢	廿三	新橋
DAHLIA	DAHLIA	西貢	廿三	新橋
AMARINA	AMARINA	西貢	廿三	新橋
NEW YORK MARU	NEW YORK MARU	西貢	廿三	新橋
NICHIRYU MARU	NICHIRYU MARU	西貢	廿三	新橋
RASDOLNOJE	RASDOLNOJE	西貢	廿三	新橋
MANOLOVERETT	MANOLOVERETT	西貢	廿三	新橋
PRES. HAYES	PRES. HAYES	西貢	廿三	新橋
KAMIKAWA MARU	KAMIKAWA MARU	西貢	廿三	新橋
COLORADO	COLORADO	西貢	廿三	新橋
MONTA ZARAYA	MONTA ZARAYA	西貢	廿三	新橋
CLUNEPARK	CLUNEPARK	西貢	廿三	新橋
RASDOLNOJE	RASDOLNOJE	西貢	廿三	新橋
HAI HING	HAI HING	西貢	廿三	新橋
HIMEJI MARU	HIMEJI MARU	西貢	廿三	新橋
TJITARUM	TJITARUM	西貢	廿三	新橋
BENVALLA	BENVALLA	西貢	廿三	新橋
EASTERN MOON	EASTERN MOON	西貢	廿三	新橋
GUNHILD TORM	GUNHILD TORM	西貢	廿三	新橋
MAKOVERETT	MAKOVERETT	西貢	廿三	新橋
YUHO MARU	YUHO MARU	西貢	廿三	新橋
TARANTE	TARANTE	西貢	廿三	新橋
JALADHARATI	JALADHARATI	西貢	廿三	新橋
WALABULA	WALABULA	西貢	廿三	新橋
NANI WARTABONE	NANI WARTABONE	西貢	廿三	新橋
PRES. OSMENA	PRES. OSMENA	西貢	廿三	新橋
RADNORSHIRE	RADNORSHIRE	西貢	廿三	新橋
CALCHAS	CALCHAS	西貢	廿三	新橋
RADNORSHIRE	RADNORSHIRE	西貢	廿三	新橋
DAISEN MARU	DAISEN MARU	西貢	廿三	新橋
TAGALOG	TAGALOG	西貢	廿三	新橋
SUNNYVILLE	SUNNYVILLE	西貢	廿三	新橋
HALLE	HALLE	西貢	廿三	新橋
AWAJISAN MARU	AWAJISAN MARU	西貢	廿三	新橋
MONICA	MONICA	西貢	廿三	新橋
WAIKLO	WAIKLO	西貢	廿三	新橋
SHINOYU MARU	SHINOYU MARU	西貢	廿三	新橋
BITUNG	BITUNG	西貢	廿三	新橋
PRES. CLEVELAND	PRES. CLEVELAND	西貢	廿三	新橋
PRES. JOHNSON	PRES. JOHNSON	西貢	廿三	新橋
KWANGSI	KWANGSI	西貢	廿三	新橋
SHOTATSU MARU	SHOTATSU MARU	西貢	廿三	新橋
REB	REB	西貢	廿三	新橋
GEORGEANSON	GEORGEANSON	西貢	廿三	新橋
EASTERN MAID	EASTERN MAID	西貢	廿三	新橋
BORIBANA	BORIBANA	西貢	廿三	新橋
WASHINGTON MAIL	WASHINGTON MAIL	西貢	廿三	新橋
BURMA	BURMA	西貢	廿三	新橋
ELLEN BAKKE	ELLEN BAKKE	西貢	廿三	新橋
SHOHO MARU	SHOHO MARU	西貢	廿三	新橋
NAGOYA MARU	NAGOYA MARU	西貢	廿三	新橋
JASON	JASON	西貢	廿三	新橋
CAPRAIA	CAPRAIA	西貢	廿三	新橋
AMAGISAN MARU	AMAGISAN MARU	西貢	廿三	新橋
MADISON LLOYD	MADISON LLOYD	西貢	廿三	新橋
SAMOS	SAMOS	西貢	廿三	新橋
SUSANNE	SUSANNE	西貢	廿三	新橋
VAUCLUSE	VAUCLUSE	西貢	廿三	新橋
ANSHUN	ANSHUN	西貢	廿三	新橋
VISHVA SHOBHA	VISHVA SHOBHA	西貢	廿三	新橋
KAPTA STAMATI	KAPTA STAMATI	西貢	廿三	新橋
SEIKAI MARU	SEIKAI MARU	西貢	廿三	新橋
CLARA MAERSK	CLARA MAERSK	西貢	廿三	新橋
HAR GILBOA	HAR GILBOA	西貢	廿三	新橋

元萬十八零千三資耗
站訊通星衛柱赤
用啓可月九年本
視電色彩洋遠看收可

【本報訊】赤柱衛星通訊站，耗資三千零十八萬元，已於本月九日正式啟用。該站位於赤柱，由香港電訊局管理。該站啟用後，將可接收遠洋彩色電視訊號，並可與世界各地之通訊站直接聯繫。該站之啟用，標誌著香港在通訊技術方面邁出了重要一步。



赤柱衛星通訊站

教皇保祿六世及其隨員
乘瑞航專機飛往日內瓦

【本報訊】教皇保祿六世及其隨員，將於本月九日乘瑞航專機飛往日內瓦。教皇此行旨在訪問瑞士，並與當地官員會談。隨員包括多位高級神職人員及隨行人員。瑞航將提供專機服務，確保行程順利。



教皇保祿六世

受接司公空航美汎
千名萬乘月前往
名三客球往

【本報訊】美汎航空公司（Pan Am）宣佈，將於本月內派遣三千名乘客前往世界各地。該公司表示，由於業務擴展，需要增加航班班次，以滿足日益增長的旅客需求。美汎航空將提供舒適的飛行環境及優質的服務。



美汎航空公司

港外綫輪開行時間表

上午六時三十分	經坪洲、橫	上午六時三十分	經橫濱、橫
上午七時三十分	經坪洲、橫	上午七時三十分	經橫濱、橫
上午八時三十分	經坪洲、橫	上午八時三十分	經橫濱、橫
上午九時三十分	經坪洲、橫	上午九時三十分	經橫濱、橫
上午十時三十分	經坪洲、橫	上午十時三十分	經橫濱、橫
上午十一時三十分	經坪洲、橫	上午十一時三十分	經橫濱、橫
下午一時三十分	經坪洲、橫	下午一時三十分	經橫濱、橫
下午二時三十分	經坪洲、橫	下午二時三十分	經橫濱、橫
下午三時三十分	經坪洲、橫	下午三時三十分	經橫濱、橫
下午四時三十分	經坪洲、橫	下午四時三十分	經橫濱、橫
下午五時三十分	經坪洲、橫	下午五時三十分	經橫濱、橫
下午六時三十分	經坪洲、橫	下午六時三十分	經橫濱、橫
下午七時三十分	經坪洲、橫	下午七時三十分	經橫濱、橫
下午八時三十分	經坪洲、橫	下午八時三十分	經橫濱、橫
下午九時三十分	經坪洲、橫	下午九時三十分	經橫濱、橫
下午十時三十分	經坪洲、橫	下午十時三十分	經橫濱、橫

◎經港、青洲

荃灣、青衣綫

香港往荃灣經青衣	荃灣返香港經青衣
上午六時半至下午七時正	上午六時半至下午七時正
(每四十五分鐘一渡)	(每四十五分鐘一渡)
下午八時正至十一時正	下午八時正至十一時正
(每一小時一渡)	(每一小時一渡)

大 澳 綫

香港往大澳	大澳返香港
上午九時半 經馬灣、青山、東涌、沙螺灣	上午六時二十分經沙螺灣、東涌、青山、馬灣
下午三時五十分經馬灣、東涌、沙螺灣(不經青山)	下午十二時四十分經沙螺灣、東涌、青山、馬灣
下午九時半 直航	下午六時半經沙螺灣、東涌、馬灣(不經青山)

大澳特別船

(逢星、朔日及公眾假期加開)

【香港開】上午八時正(經東涌、沙螺灣)

【大澳開】下午五時正(經沙螺灣、東涌)

華僑經濟

人心壯旺買盤轉增

K金昨被扯升

去息六角收市價格板成三三三
美鈔同板收市板成六〇九二二五

(特訊)黃金市場，昨日人心壯旺，買盤轉增，K金價格被扯上升。倫敦金價，昨日收市板成三三三，較前日上升一角。紐約金價，昨日收市板成六〇九二二五，較前日上升一角。美鈔價格，昨日收市板成六〇九二二五，較前日上升一角。

拆家吸補切切

鮮菓市續暢好
印芳素忙運抵港

(特訊)鮮菓市場，昨日繼續暢好，拆家吸補切切。印芳素忙運抵港，鮮菓市續暢好。

幕開場市花棉英

期貨美元
計價

(特訊)英棉市場，昨日幕開場市花棉英。期貨美元計價。

米市交投繼續向慢

照價提用亦告減少

(特訊)米市交投，昨日繼續向慢。照價提用亦告減少。

紐約證券即日快報

開市交投仍屬呈穩好
半小時內成交二八八萬股

(特訊)紐約證券市場，昨日開市交投仍屬呈穩好。半小時內成交二八八萬股。

香港金融行情表

項目	最高	最低	收市
九龍金	三三三	三三三	三三三
倫敦金	六〇九	六〇九	六〇九
美鈔	六〇九	六〇九	六〇九

泰國

快映將
獻映

(特訊)泰國快映將獻映。

關門王渡初周

英二西
明谷子

(特訊)關門王渡初周。

門樂百

映獻場四天今

(特訊)門樂百映獻場四天今。

大華

映獻場四天今

(特訊)大華映獻場四天今。

五十鈴公司二十一日
召開股東大會，正式
決定解散公司關係，
通函三股東三公司，
五十鈴與三公司合作
關係，應受今日之
關係，應受今日之
關係，應受今日之

夏恤搶手
華僑界人士，因
夏季將至，紛紛
購買夏恤，搶手
華僑界人士，因
夏季將至，紛紛
購買夏恤，搶手

三菱與佳士拿合作
日當局不獲批准
五十鈴公司與三
菱公司合作，日
當局不獲批准，
五十鈴公司與三
菱公司合作，日
當局不獲批准

到處轟動
口碑載道
羅拔道
羅拔道，到處
轟動，口碑載道

國華
後天獨家
隆重獻映
國華，後天
獨家，隆重
獻映

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

台加工區生產品
外銷全部免稅
不論是否列入獎勵
項目，台加工區
生產品，外銷
全部免稅

美鋼產量
去月減縮
美鋼產量，去
月減縮

火海敢死兵團
映獻場四天今

拖鞋王
映獻場四天今

國華
後天獨家
隆重獻映

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

華金
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

冠金聲新聲樂
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

前空況盛滿大院四
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

映獻場四天今
映獻場四天今

娛樂新聞

電影新聞 粵港影壇 粵港影壇 粵港影壇



波叔積勞成疾病入院

梨園友好聞訊紛往探望

【本報訊】波叔（即波叔）因積勞成疾，日前（廿二）日入院，由波叔夫人陪同。波叔在梨園中耕耘多年，為影壇貢獻良多。其好友聞訊後，紛紛前往探望，並祝其早日康復。波叔此次入院，據悉是因身體不適，經醫生診斷後，決定住院觀察。目前波叔病情穩定，正在接受治療。

波叔在梨園中耕耘多年，為影壇貢獻良多。其好友聞訊後，紛紛前往探望，並祝其早日康復。波叔此次入院，據悉是因身體不適，經醫生診斷後，決定住院觀察。目前波叔病情穩定，正在接受治療。



波叔此次入院，據悉是因身體不適，經醫生診斷後，決定住院觀察。目前波叔病情穩定，正在接受治療。

裸血「定七月中上映

【本報訊】由波叔監製，波叔夫人執導，波叔夫人主演之電影「裸血」，定於七月中旬上映。該片為波叔夫人之自傳式作品，內容感人至深，備受影壇關注。波叔夫人表示，希望透過此片，能引起觀眾對社會現實之思考。

狂俠 票房紀錄

【本報訊】電影「狂俠」自上映以來，票房表現極為出色，創下多項紀錄。該片由波叔監製，波叔夫人主演，內容精彩，深受觀眾喜愛。目前該片仍在各大影院熱映中，預計將取得更佳成績。

「狂俠」自上映以來，票房表現極為出色，創下多項紀錄。該片由波叔監製，波叔夫人主演，內容精彩，深受觀眾喜愛。目前該片仍在各大影院熱映中，預計將取得更佳成績。



「狂俠」自上映以來，票房表現極為出色，創下多項紀錄。該片由波叔監製，波叔夫人主演，內容精彩，深受觀眾喜愛。目前該片仍在各大影院熱映中，預計將取得更佳成績。

陳曼玲憤拍秦祥林

【本報訊】陳曼玲因不滿秦祥林之某些行為，日前憤而拍桌，引發爭議。據悉，陳曼玲與秦祥林在合作過程中，因意見不合，導致雙方關係緊張。陳曼玲表示，她對秦祥林之行為感到憤怒，並認為其行為嚴重影響了工作進度。目前雙方正就此事進行溝通，希望能達成共識。

林祥泰救勇沁唐

【本報訊】林祥泰日前在街頭救起一名受傷之唐某，並將其送往醫院救治。林祥泰之義舉，獲得了社會各界之廣泛讚揚。唐某在受傷後，曾一度失去意識，幸得林祥泰及時發現並施救，目前唐某已康復出院。

林祥泰日前在街頭救起一名受傷之唐某，並將其送往醫院救治。林祥泰之義舉，獲得了社會各界之廣泛讚揚。唐某在受傷後，曾一度失去意識，幸得林祥泰及時發現並施救，目前唐某已康復出院。



林祥泰日前在街頭救起一名受傷之唐某，並將其送往醫院救治。林祥泰之義舉，獲得了社會各界之廣泛讚揚。唐某在受傷後，曾一度失去意識，幸得林祥泰及時發現並施救，目前唐某已康復出院。

華僑文化

佛教社團學校 隆重慶祝佛誕

【本報訊】佛教社團學校為慶祝佛誕，日前舉行盛大活動。該校師生齊聚一堂，共同慶祝這一重要節日。活動內容豐富多彩，包括誦經、祈福等。校方表示，將繼續致力於弘揚佛教文化，為社會培養人才。

佛教社團學校為慶祝佛誕，日前舉行盛大活動。該校師生齊聚一堂，共同慶祝這一重要節日。活動內容豐富多彩，包括誦經、祈福等。校方表示，將繼續致力於弘揚佛教文化，為社會培養人才。

佛教社團學校為慶祝佛誕，日前舉行盛大活動。該校師生齊聚一堂，共同慶祝這一重要節日。活動內容豐富多彩，包括誦經、祈福等。校方表示，將繼續致力於弘揚佛教文化，為社會培養人才。



佛教社團學校為慶祝佛誕，日前舉行盛大活動。該校師生齊聚一堂，共同慶祝這一重要節日。活動內容豐富多彩，包括誦經、祈福等。校方表示，將繼續致力於弘揚佛教文化，為社會培養人才。

香港畫家蔡公衡

抵星洲舉行畫展

【本報訊】香港著名畫家蔡公衡，日前抵達星洲，並舉行畫展。蔡公衡之作品風格獨特，深受觀眾喜愛。此次畫展將展出其近年來之代表作，預計將吸引大量觀眾前來參觀。蔡公衡表示，此次來星洲是應邀參加畫展，希望能與當地的藝術愛好者交流。

香港著名畫家蔡公衡，日前抵達星洲，並舉行畫展。蔡公衡之作品風格獨特，深受觀眾喜愛。此次畫展將展出其近年來之代表作，預計將吸引大量觀眾前來參觀。蔡公衡表示，此次來星洲是應邀參加畫展，希望能與當地的藝術愛好者交流。



香港著名畫家蔡公衡，日前抵達星洲，並舉行畫展。蔡公衡之作品風格獨特，深受觀眾喜愛。此次畫展將展出其近年來之代表作，預計將吸引大量觀眾前來參觀。蔡公衡表示，此次來星洲是應邀參加畫展，希望能與當地的藝術愛好者交流。



港大學生要求大學改革運動

已獲二項成就

更多學生參與大學行政之要求，對強迫寄宿制度之反對及要求增加大學生獎助學金均已一一實現

（特稿）香港大學學生會，自成立以來，以和平的方式，爭取大學改革，在過去兩年，已獲得二項成就，即：更多學生參與大學行政之要求，對強迫寄宿制度之反對及要求增加大學生獎助學金均已一一實現。

第一項是學生會要求大學行政改革，在過去兩年，學生會曾多次向大學校務委員會提出建議，要求增加學生代表在委員會中的比例，並要求學生會成員參與委員會的決策過程。這項建議終於在九月份獲得通過，學生代表在委員會中的比例將由目前的百分之十增加至百分之二十。

第二項是學生會反對強迫寄宿制度，並要求增加大學生獎助學金。學生會認為，強迫寄宿制度對學生來說是不公平的，因為它增加了學生的經濟負擔，並限制了學生的自由。學生會要求大學校務委員會廢除這項制度，並要求增加大學生獎助學金，以減輕學生的經濟負擔。

最遲明日辦妥手續

每科報考資格不同申請者須依規定辦理

（特稿）凡報考今年秋季入學之學生，最遲須於明日（即九月一日）前，向各系辦理入學手續。每科報考資格不同，申請者須依規定辦理。

根據大學校務委員會的規定，學生在報考前，必須先向各系索取報考表格，並填妥表格後，向各系辦理入學手續。學生在報考時，必須提供相關的證明文件，如中學畢業證書、成績單等。此外，學生還必須繳納一定的學費，並提供住宿證明。

英文中學會考

經濟及公共事務科試題答案(續)

Suggested Answers

Economic and Public Affairs

H.K. Certificate of Education Examination (English)

1969

SECTION B

(Editor's Note: Because of pressure of space the answers to questions in this Section are given in points only, although they are to be written in essay form during the actual examination; however the points are presented in the manner so as to preserve continuity and coherence of style.)

5. (a) What are 'census' and 'by-census' and how and why are they carried out? Enumerate the causes that change the population of a country and illustrate with examples from Hong Kong.

- (i) A census is a counting of the total number of people in a country.
- (ii) A census is aimed at getting accurate information of the age, sex, marital status, education, occupation and languages spoken of the individuals who are living in the country in which the census is carried out.

(未完轉入第六張第三頁)

華僑日報 四十四週年 舉辦 學生徵文繪畫比賽啓事

徵文組：(一)小學組(一至五年級) (二)中學組(一至五年級) (三)高中組(一至五年級) (四)大學組(一至五年級)

繪畫組：(一)小學組(一至五年級) (二)中學組(一至五年級) (三)高中組(一至五年級) (四)大學組(一至五年級)

徵文組：(一)小學組(一至五年級) (二)中學組(一至五年級) (三)高中組(一至五年級) (四)大學組(一至五年級)

繪畫組：(一)小學組(一至五年級) (二)中學組(一至五年級) (三)高中組(一至五年級) (四)大學組(一至五年級)

徵文組：(一)小學組(一至五年級) (二)中學組(一至五年級) (三)高中組(一至五年級) (四)大學組(一至五年級)

繪畫組：(一)小學組(一至五年級) (二)中學組(一至五年級) (三)高中組(一至五年級) (四)大學組(一至五年級)

徵文組：(一)小學組(一至五年級) (二)中學組(一至五年級) (三)高中組(一至五年級) (四)大學組(一至五年級)

繪畫組：(一)小學組(一至五年級) (二)中學組(一至五年級) (三)高中組(一至五年級) (四)大學組(一至五年級)

徵文組：(一)小學組(一至五年級) (二)中學組(一至五年級) (三)高中組(一至五年級) (四)大學組(一至五年級)

繪畫組：(一)小學組(一至五年級) (二)中學組(一至五年級) (三)高中組(一至五年級) (四)大學組(一至五年級)

徵文組：(一)小學組(一至五年級) (二)中學組(一至五年級) (三)高中組(一至五年級) (四)大學組(一至五年級)

繪畫組：(一)小學組(一至五年級) (二)中學組(一至五年級) (三)高中組(一至五年級) (四)大學組(一至五年級)

國際攝影學院

招收 FORM 1 新生

入學試日期：五月廿五日(星期日)上午九時

校址：香港灣仔峽道七號 電話：725892

董事長：李超華 監督：楊國基 校長：梅國彥

ROSARY GIRLS' COLLEGE 玫瑰英文女書院

現接受一九六九至七〇年度各級新生入學申請

班級：(一)英文中學 F.1 至 F.4。(按年遞增至中學會考班及大學預科班) (二)英文小學 P.1 至 P.6。

報名：由即日起至在聖道九十七號辦理。(星期六、日照常)

考試：六月八日(星期日)上午十時在天主教書院舉行。(請由羅便臣道入)

附註：本校自建新校舍，定於九月落成，有標準課室二十間，實驗室，圖書室，音樂室，室內運動場等設備俱全。

聖保祿詠思英文學校

招一九六九年度新生

班級：英小一至小六及英中一至中五

報名：即日起開始(續最近成績表)

考試日期：六月十四日下午二時正(P.1, F.4)

校址：九龍城嘉林邊道三十七號 電話：八三五六四

監督：林慶捷醫生 校長：蘇曾懿碩士

聖道英文書院

招考中一男女新生

考期：五月二十五日(星期日)上午九時

校址：香港聖道一二九至一三三號

電話：二五一五九〇，二五二八二二

聖基多福英文中學

ST. CHRISTOPHER'S COLLEGE

地：男校北角英皇道 901-903 號 905-907 號

址：女校 電話：H612161-2

班級：F.1-F.4 上下午男女生

報名：每日上午八時至下午五時半

考試：五月廿四日(星期六)下午二時

名譽校董：張錦添、鄭國理、王澤宏

校長：盧錦倫

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院

招 FORM 1 新生

入學試日期：五月廿五日(星期日)上午九時

校址：香港灣仔峽道七號 電話：725892

董事長：李超華 監督：楊國基 校長：梅國彥

南開書院

招生 (男女生兼收)

班級：F.1-F.5; P.1-P.6

報名：即日起每天辦公時間

考試：五月廿五日上午十時

校址：九龍城嘉林邊道三十七號 電話：K835154

董事長：龍之荷 監督：修宏偉

聖保祿詠思英文學校

招一九六九年度新生

班級：英小一至小六及英中一至中五

報名：即日起開始(續最近成績表)

考試日期：六月十四日下午二時正(P.1, F.4)

校址：九龍城嘉林邊道三十七號 電話：八三五六四

監督：林慶捷醫生 校長：蘇曾懿碩士

聖道英文書院

招考中一男女新生

考期：五月二十五日(星期日)上午九時

校址：香港聖道一二九至一三三號

電話：二五一五九〇，二五二八二二

聖基多福英文中學

ST. CHRISTOPHER'S COLLEGE

地：男校北角英皇道 901-903 號 905-907 號

址：女校 電話：H612161-2

班級：F.1-F.4 上下午男女生

報名：每日上午八時至下午五時半

考試：五月廿四日(星期六)下午二時

名譽校董：張錦添、鄭國理、王澤宏

校長：盧錦倫

培英中學

中華基督教會香港區會屬校

創辦於一九〇九年政府補助

學額：中學一至四年級，小學及幼稚園各級男女生

報名：即日起開始(設有學生宿舍)

考試：七月一日(星期日)上午九時

校址：香港列治頓街四號(前門)巴利頓道三號(後門)

電話：中學部 H 四七三 八七四 小學部 H 四七三 八三六

校長：李權牧師 校監：黃令駒

仁伯英文中學

招考各級新生

試期：五月二十五日上午九時

報名：即日起開始(九時至五時)

校址：北角維多利亞(巴士公司直上)

電話：H 七〇二六二五

附註：家境清貧者得申請「陳氏助學金」

聖公會聖基多福小學

政府津貼 聖基多福小學

校址：九龍城嘉林邊道三十七號

額：上午十一時至下午二時

下午二時至五時

報名日期：五月二十一日(星期日)下午二時(辦公時間)

考試日期：五月廿四日(星期六)下午二時

校址：九龍城嘉林邊道三十七號 電話：八三五六四

校長：吳湛泉

諾貝爾書院

英文中學 英文小學

校址：九龍城嘉林邊道三十七號

額：上午十一時至下午二時

下午二時至五時

報名日期：五月二十一日(星期日)下午二時(辦公時間)

考試日期：五月廿四日(星期六)下午二時

校址：九龍城嘉林邊道三十七號 電話：八三五六四

校長：吳湛泉

聖基多福英文中學

ST. CHRISTOPHER'S COLLEGE

地：男校北角英皇道 901-903 號 905-907 號

址：女校 電話：H612161-2

班級：F.1-F.4 上下午男女生

報名：每日上午八時至下午五時半

考試：五月廿四日(星期六)下午二時

名譽校董：張錦添、鄭國理、王澤宏

校長：盧錦倫



(按第六張第二頁)

英文中學會考

經濟及公共事務科試題答案(續)

- (iii) The information obtained can help in the planning for the future of the country in such developments as education, social welfare, industry, health, housing, culture, etc. Town planners, industrialists, and Government can benefit from the information.
- (iv) Sometimes it is necessary to carry out a by-census before another census takes place. A by-census concentrates on one or more district only, but never the entire country. Its purpose is to check if there have been any changes in the population of a particular area since the last census; it can also pave the way for the 'big-count' to carry out the necessary preliminaries and eliminate any obstacles; it can also obtain new information on particulars that were not sought for or had been overlooked in the last census; it can also act as a sample or pilot survey.
- (v) In Hong Kong the Census and Statistics Department is responsible for collecting information about our population as well as the carrying out of our population census. Statistics of people employed in industry are, however, compiled by the Labour Department.
- B) (i) Four principal causes that can change the population of a country are: the birth-rate, the death-rate, immigration and emigration.
- (ii) Hong Kong's population has increased from 1,857,000 (in 1941) to 4,000,000 today, chiefly due to the problem of immigration. Refugees from China have been steadily coming into Hong Kong especially during the post-war years. Other than refugees there are those who come to Hong Kong and become naturalized citizens because of our economic growth. Higher standard of living in Hong Kong has also brought many people from Asia (chiefly Indonesia, Philippines, Malaysia and Singapore) to Hong Kong.
- (iii) Changes in population can also take place within the country. In 1961 it was discovered that certain areas in Hong Kong especially the Central District and the tip of the Kowloon Peninsula were overcrowded, but today it is found that many people from these areas have moved elsewhere. This is explained by the rapid growth of industrial areas such as Tsun Wan and Tsing-I and Ma Wan islands. The attractions of the land can also cause the fishing-folk to shift to the land, as is happening now and this explains the drop in our fishing population.
- (iv) Between 1955 and 1963, our population experienced a rapid increase and this is readily explained by the fact that more babies were born annually during that period. However, should there be an increase in the death-rate, the population, of course, would not be affected. From 1956 to 1965 the death rate in Hong Kong had dropped from 7.9 to 4.7. Advancements made in medicine and improvements made in hospital treatment are the immediate causes of the steady drop in Hong Kong's death-rate.
- b) What factors determine the location of industry? Answer with examples from Hong Kong.
- A. (i) There are four factors that decide where an industry is to be located. They are: Availability of labour; Availability of power; Presence of raw material; Nearness to market.
- (ii) The Central District on Hong Kong Island has developed into a commercial centre because of the great concentration of business houses that give rise to the demand for blue-collar workers. Industrial areas, however, have in recent years grown up in the country where the presence of land makes it an economical venture to start industry. Thus within a 'satellite' town labour is available for the productive process. Textile factories are therefore located in places like Tsun Wan and Castle Peak.
- (iii) Semi-skilled labour is found in resettlement areas and so most factories are found close to these areas such as the Choi Hung Estate, the Wong Tai Sing Estate and the Shek Kip Mei Estate. 'Platted' factories therefore prevail in resettlement estates.
- (iv) Although public transport is available for the workers, much time is wasted as they have to travel over long distances to their places of work. Most workers therefore, prefer to work near their homes and if near where they live is an industry for which they are not trained they can always pick up the skill for two reasons. Division of labour makes it possible for them to do only a part of the entire industrial process, and besides they are easily adaptable to new jobs. Most of the inhabitants in Aberdeen are therefore trained to be fishermen, since Aberdeen from the early days of Hong Kong has sprung up as a fishing village.

- (v) The fish canning industry is located near Aberdeen because the source that supplies fish must not be too far away, otherwise transportation costs can be very high. Another example is the presence of mining industry within the areas where the ores are extracted.
- (vi) As Hong Kong lacks raw materials, the location of industry does not strictly depend on the source that supplies raw materials, but it does take into consideration the first factor.
- (vii) Products can be sold cheaply if the market for the products is not found too far away because when that happens the transportation costs are exorbitant. But this factor has lost its original significance since most manufacturers today are aiming for world wide distribution of their products, and they do not mind how far the market is, as long as there is a potential demand for their products.
- (c) What different types of banks can we have? What are the functions of banks?
- A. (i) Savings banks - they do very little banking business other than the acceptance of deposits from customers. In some countries the post office has a department known as the post office savings bank which is exactly what a savings bank is.
- (ii) Commercial banks - also known as joint-stock banks - they grant credit to merchants and this is their specialty, although they also do all kinds of banking business.
- (iii) Merchant banks - They specialize in the discounting of bills of exchange, although like the commercial banks, they do all kinds of banking business.
- (iv) Central banks - they are responsible for the monetary policy of the country, and exercise control over the commercial banks. Hong Kong does not have a central bank, and that is why the Bank Ordinance, 1964 has to provide a Banking Commissioner to supervise the manner the local banks conduct their day-to-day business affairs.
- B. (i) Functions of banks - the issue of notes (e.g. the Hong Kong and Shanghai Banking Corporation, the Chartered Bank and the Merchantile Bank Limited.)
- (ii) Advancing loans to customers - a form of creating credit - keeps business cycle going on - industry can function all the time with the provision of capital.
- (iii) Acting agents for customers - providing services such as the purchase or sale of stock-exchange securities; acting as trustees or executors; foreign-exchange business; the issue of travellers' cheques, bank drafts etc., acting as reference to firms seeking to obtain credit from another firm.
- (iv) The provision of various accounts - savings current and deposit.
5. (a) Describe how Hong Kong's exports are helped and facilitated by the work of the Commerce and Industry Department. What other trade and industrial organisations are responsible for the interests of local and international traders in Hong Kong?
- A. (i) The Department issues certificates for locally-made goods for export as well as imported goods for re-export. These trade certificates are Commonwealth Preference Certificates, Comprehensive Certificates of Origin and Standard Certificates which enable our goods to enter importing countries irrespective of whatever restrictions or quota they may have imposed on other countries, or to have preferential tariff treatment as when our exports enter the British market, or to enter importing countries that have imposed a trade embargo on some country because of political reason.
- (ii) It studies new regulations on trade adopted by countries abroad which may affect our trade and recommends ways to avoid hardship or in certain circumstances to retaliate. Local exporters can always seek the advice and guidance of the D.C. & I.
- (iii) It settles minor disputes between local traders and overseas traders, arising from their business deals.
- (iv) It maintains two offices - one in Sydney and another in London, to carry out publicity work for Hong Kong's exports. It corrects any inaccuracies in overseas newspaper's reports about Hong Kong goods. It arranges local exporters' participation in foreign trade fairs or exhibitions such as in Seattle, Toronto, Frankfurt and Stockholm.
- (v) It runs a library service so that overseas visitors can acquire information about our exports.
- B. (i) Hong Kong Productivity Centre and Council has helped to improve the quality of our exports; to adopt scientific methods of production; to reduce cost of production; to recruit factory personnel.
- (ii) Trade Development Council - to help local manufacturers to find new markets for their goods; to encourage and assist businessmen to do more effective publicity work abroad for Hong Kong's exports; to tell Government how our trade can be protected and increased; to encourage and help private enterprise and Government to work together in promoting our trade abroad.
- (iii) Hong Kong Export Credit Insurance Corporation - insures Hong Kong's exports against economic and political risks at low premium rates.

- (iv) Hong Kong General Chamber of Commerce, Indian Chamber of Commerce and the Federation of Hong Kong Industries prevent goods not actually made in Hong Kong or poor-quality goods manufactured locally from getting into our export trade, by issuing trade certificates such as those issued by D.C. & I. They also provide information on Hong Kong's manufacturing industry in response to foreign enquiries.
- (v) Hong Kong Exporters' Association - deals with export problems, and protects the Colony's reputation as a flourishing, reliable commercial centre, and to foster Hong Kong's overseas markets.
- (vi) Chinese Manufacturers' Association - to foster Hong Kong's industry by holding annual exhibitions of locally-made goods and by organizing trade missions to visit overseas countries to promote the sale of our products.
- (vii) Hong Kong Cotton Spinners Association - helps to develop and expand the Colony's cotton textile industry - introduces improved methods of production and seeks wider markets abroad for the products of the Colony's cotton mills; improve the working conditions and raise the standard of living of workers employed in the cotton textile industry.
- (b) What advantages and disadvantages has Hong Kong in competing with other countries as a tourist centre? How do you account for the fact that tourism is the second biggest industry in Hong Kong? What possible measures can be taken to improve tourism in Hong Kong?
- A. (i) Convenient facilities for passengers to embark or disembark - Ocean Terminal, for example can handle four ocean-going liners at one time, and it has a platform space of 190,000 square feet to handle the cargo; Kai Tak Airport has been modernized to keep pace with modern air travel with the completion of the new air terminal.
- (ii) Sound and efficient banking facilities - local banks have branches all over the world - can handle tourists' financial problems; tourists can also promote their business using our banking facilities.
- (iii) Hong Kong is a Shopper's Delight - offers a comprehensive range of goods for travellers to select from; tailoring, jewellery, Chinese antiques and oriental delicacies are among the great variety of things available - also moderately priced.
- B. (i) The chief disadvantage being that we have only 6,000 hotel rooms, and obviously there is a shortage of accommodation for tourists.
- (ii) We do not have a large convention hall for holding world or regional conferences; the City Hall is too small.
- (iii) There are insufficient scenic attractions for the tourists. Hawaii, for instance, has more to offer to tourists than Hong Kong.
- (iv) Our cultural activities are limited and we do not have internationally-famed artists to perform here; only once in a blue moon a famous orchestra arrives to give a limited period of performances.
- C. (i) In recent years, Hong Kong businessmen have realized the significance of diversification of industry. With the threat of a possible future decline in our textile industry, we have started to improve our image abroad as an up-and-coming tourist resort.
- (ii) The advantages Hong Kong has in competing with other countries as a tourist centre have been capitalised.
- (iii) Since 1958, with the establishment of the Hong Kong Tourist Association, our tourist facilities have been expanded and improved by leaps and bounds; the Association has been training tourist guides and agents in an effort to develop Hong Kong into a modern city for holiday-makers and visitors; it has also ensured that those working in the tourist trade do not come into conflict, or duplication work, but work together for the benefit of all. It has also co-operated with overseas organizations doing similar work in order to promote tourism.
- D. (i) Hong Kong needs a large convention hall to hold international conferences; an oceanarium; an indoor Olympic-size sports stadium; a large display gallery; more ultra-modern hotels; more shopping centres; more sight-seeing opportunities.
- (ii) The Kai Tak runway should be extended in readiness for the era of 'Jumbo' jets.
- (iii) The processing of visitors at the Kai Tak Airport should be improved; more Immigration Inspectors are required to expedite the work.
- (iv) Unscrupulous shopkeepers must be prosecuted, otherwise they may scare off tourists in future.
- (v) More publicity work to propagate Hong Kong's new image as a tourist centre in foreign countries.
- (To be continued tomorrow)

華僑日報馬經版成績總檢討之六 從穩健中再突出

溫拿穿雲箭長勝新圖寶貝來全部中 鄭棟池寶貝來穩賽馬日大標題指出

【本報訊】本報馬經版自創刊以來，承蒙廣大讀者之愛護，成績斐然。茲將本報馬經版成績總檢討之六，從穩健中再突出，以資參考。

溫拿穿雲箭長勝新圖寶貝來全部中，鄭棟池寶貝來穩賽馬日大標題指出。本報馬經版在過去一年中，曾多次報導溫拿穿雲箭、鄭棟池等名馬之比賽，均取得優異成績。此項成績之取得，實由於本報馬經版之報導，不僅詳盡、準確，且能從中發現名馬之潛能，並及時報導其比賽之經過，使讀者能及時瞭解名馬之動態。

忠實預測	
第一場	11 特快馬 游冠雄
第二場	1 友誼萬歲 游冠雄
第三場	1 友誼萬歲 游冠雄
第四場	1 友誼萬歲 游冠雄
第五場	1 友誼萬歲 游冠雄
第六場	1 友誼萬歲 游冠雄
第七場	1 友誼萬歲 游冠雄
第八場	1 友誼萬歲 游冠雄
第九場	1 友誼萬歲 游冠雄
第十場	1 友誼萬歲 游冠雄

飛快慢地更有把握 亡命徒看環境捧場

【本報訊】本報馬經版在過去一年中，曾多次報導溫拿穿雲箭、鄭棟池等名馬之比賽，均取得優異成績。此項成績之取得，實由於本報馬經版之報導，不僅詳盡、準確，且能從中發現名馬之潛能，並及時報導其比賽之經過，使讀者能及時瞭解名馬之動態。

宗正途長到吉大 贏易輕績成班超 弱勁馬寶·光迴坦泰

【本報訊】本報馬經版在過去一年中，曾多次報導溫拿穿雲箭、鄭棟池等名馬之比賽，均取得優異成績。此項成績之取得，實由於本報馬經版之報導，不僅詳盡、準確，且能從中發現名馬之潛能，並及時報導其比賽之經過，使讀者能及時瞭解名馬之動態。



再見愈戰愈勇願意外 閃電天連降敗陣出奇

【本報訊】本報馬經版在過去一年中，曾多次報導溫拿穿雲箭、鄭棟池等名馬之比賽，均取得優異成績。此項成績之取得，實由於本報馬經版之報導，不僅詳盡、準確，且能從中發現名馬之潛能，並及時報導其比賽之經過，使讀者能及時瞭解名馬之動態。

人與風土

【本報訊】本報馬經版在過去一年中，曾多次報導溫拿穿雲箭、鄭棟池等名馬之比賽，均取得優異成績。此項成績之取得，實由於本報馬經版之報導，不僅詳盡、準確，且能從中發現名馬之潛能，並及時報導其比賽之經過，使讀者能及時瞭解名馬之動態。

金瓶梅、紅樓夢、品花寶鑑所描寫的 傍友一幫閒人物

【本報訊】本報馬經版在過去一年中，曾多次報導溫拿穿雲箭、鄭棟池等名馬之比賽，均取得優異成績。此項成績之取得，實由於本報馬經版之報導，不僅詳盡、準確，且能從中發現名馬之潛能，並及時報導其比賽之經過，使讀者能及時瞭解名馬之動態。

清朝宮闈演劇瑣憶

【本報訊】本報馬經版在過去一年中，曾多次報導溫拿穿雲箭、鄭棟池等名馬之比賽，均取得優異成績。此項成績之取得，實由於本報馬經版之報導，不僅詳盡、準確，且能從中發現名馬之潛能，並及時報導其比賽之經過，使讀者能及時瞭解名馬之動態。

龍隱岩中的元祐黨人碑

【本報訊】本報馬經版在過去一年中，曾多次報導溫拿穿雲箭、鄭棟池等名馬之比賽，均取得優異成績。此項成績之取得，實由於本報馬經版之報導，不僅詳盡、準確，且能從中發現名馬之潛能，並及時報導其比賽之經過，使讀者能及時瞭解名馬之動態。

退休練馬師

【本報訊】本報馬經版在過去一年中，曾多次報導溫拿穿雲箭、鄭棟池等名馬之比賽，均取得優異成績。此項成績之取得，實由於本報馬經版之報導，不僅詳盡、準確，且能從中發現名馬之潛能，並及時報導其比賽之經過，使讀者能及時瞭解名馬之動態。

記漫畫家豐子愷

【本報訊】本報馬經版在過去一年中，曾多次報導溫拿穿雲箭、鄭棟池等名馬之比賽，均取得優異成績。此項成績之取得，實由於本報馬經版之報導，不僅詳盡、準確，且能從中發現名馬之潛能，並及時報導其比賽之經過，使讀者能及時瞭解名馬之動態。

新欸電視機·自動洗衣機·名廠家庭電器
各界禮送佳品·常備新貨供應·歡迎參觀選購
耀生行有限公司
英皇道十二至二十二號 電話：七〇四一五

週末午夜場

監製 瓊瑤

導演 高崑
風山

幸運草

香港 九龍
粵樂 倫敦 荷活
國寶 黃金 聯邦
太安 樂都 明聲
真光 國際

十一時 晚明 十三時
院映

邵氏 發行
邵氏 出品
七彩色 巨片

最美麗的新人
江明 范菱
領銜主演

一羣青年攀登遠東
最高峰玉山的故
事
有傳奇愛情
富青春朝氣

FOUR LEAF CLOVER

都銀陸高洋南江珠華蘭慶官

今天映續

長城七
彩巨片

1968年
新片

丁亮 梁珊 江漢
李次 劉藍 蘇石
力 魁青 泰百
演合

好老婆備受觀衆同情
壞丈夫個個罵但衰仔
青年步步裝當心

黃域

編劇：黃麥銓
導演：黃域

主演：李次、劉藍、蘇石、梁珊、丁亮、黃域

出品：長城公司

華僑日報

本報創刊於民國九年，宗旨在服務僑胞，報導華僑新聞，促進華僑團結。本報每日出版，除星期日及例假日外，全年無間。本報地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。訂閱費：每月一元，半年五元，全年十元。廣告費：每行每日五角。零售費：每份五分。

費用廉 收效大

本報廣告，收費低廉，收效宏大。凡欲刊登廣告者，請向本報廣告部洽談。本報廣告部地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請

聘請技師
本廠因業務需要，現聘請技師若干名。凡具有相關技術者，請向本廠洽談。本廠地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請後生
本廠因業務需要，現聘請後生若干名。凡具有相關學歷者，請向本廠洽談。本廠地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

運搬外勤

本廠因業務需要，現聘請運搬外勤人員若干名。凡具有相關學歷者，請向本廠洽談。本廠地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

招請後生

本廠因業務需要，現聘請後生若干名。凡具有相關學歷者，請向本廠洽談。本廠地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

招請後生

本廠因業務需要，現聘請後生若干名。凡具有相關學歷者，請向本廠洽談。本廠地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

招請後生

本廠因業務需要，現聘請後生若干名。凡具有相關學歷者，請向本廠洽談。本廠地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

員職請招

本公司因業務需要，現招請員工若干名。凡具有相關學歷者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

生後請聘

本公司因業務需要，現聘請後生若干名。凡具有相關學歷者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

銀包廠聘請

本廠因業務需要，現聘請員工若干名。凡具有相關學歷者，請向本廠洽談。本廠地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

招請時裝

本廠因業務需要，現聘請時裝設計師若干名。凡具有相關學歷者，請向本廠洽談。本廠地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請技師

本廠因業務需要，現聘請技師若干名。凡具有相關技術者，請向本廠洽談。本廠地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

招請後生

本廠因業務需要，現聘請後生若干名。凡具有相關學歷者，請向本廠洽談。本廠地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

招請後生

本廠因業務需要，現聘請後生若干名。凡具有相關學歷者，請向本廠洽談。本廠地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

西區補習

本校為西區學生提供補習服務，包括數學、英語、科學等科目。凡有需要者，請向本校洽談。本校地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

英華女校

本校為華裔女生提供教育機會，包括小學、中學、大學等課程。凡有需要者，請向本校洽談。本校地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

伊利沙伯

本校為學生提供英語補習服務，包括聽力、閱讀、寫作等科目。凡有需要者，請向本校洽談。本校地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

U6學生

本校為U6學生提供補習服務，包括數學、英語、科學等科目。凡有需要者，請向本校洽談。本校地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

船付倉貯

本公司提供船隻倉庫租賃服務，包括船隻、倉庫、碼頭等設施。凡有需要者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

招請針織機技師

本公司因業務需要，現聘請針織機技師若干名。凡具有相關技術者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

招請針織機技師

本公司因業務需要，現聘請針織機技師若干名。凡具有相關技術者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

保嬰托兒

本校為嬰幼兒提供托兒服務，包括飲食、護理、教育等。凡有需要者，請向本校洽談。本校地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

會計

本校為學生提供會計補習服務，包括簿記、稅務、財務等科目。凡有需要者，請向本校洽談。本校地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

會經

本校為學生提供經濟學補習服務，包括宏觀經濟、微觀經濟、國際貿易等科目。凡有需要者，請向本校洽談。本校地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

大學預科

本校為學生提供大學預科課程，包括數學、英語、科學等科目。凡有需要者，請向本校洽談。本校地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

求職

本公司為求職者提供就業機會，包括各行各業。凡有需要者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

冷氣

本公司提供冷氣安裝及維修服務，包括家用、商用冷氣。凡有需要者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

招請針織機技師

本公司因業務需要，現聘請針織機技師若干名。凡具有相關技術者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

假期遊新界

本公司提供新界旅遊服務，包括交通、住宿、餐飲等。凡有需要者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

郵政

本公司提供郵政服務，包括郵件寄送、包裹運輸等。凡有需要者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

學校合作

本校與各學校合作，提供補習服務，包括數學、英語、科學等科目。凡有需要者，請向本校洽談。本校地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

小英人

本校為學生提供英語補習服務，包括聽力、閱讀、寫作等科目。凡有需要者，請向本校洽談。本校地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

徵求住宅

本公司為求職者提供就業機會，包括各行各業。凡有需要者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

徵求住宅

本公司為求職者提供就業機會，包括各行各業。凡有需要者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

徵求住宅

本公司為求職者提供就業機會，包括各行各業。凡有需要者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

徵求住宅

本公司為求職者提供就業機會，包括各行各業。凡有需要者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

徵求住宅

本公司為求職者提供就業機會，包括各行各業。凡有需要者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

徵求住宅

本公司為求職者提供就業機會，包括各行各業。凡有需要者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

徵求住宅

本公司為求職者提供就業機會，包括各行各業。凡有需要者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

徵求住宅

本公司為求職者提供就業機會，包括各行各業。凡有需要者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

徵求住宅

本公司為求職者提供就業機會，包括各行各業。凡有需要者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

徵求住宅

本公司為求職者提供就業機會，包括各行各業。凡有需要者，請向本公司洽談。本公司地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。



「灰狗」的演出

看救童助學運動義演中

「頸鍊」和「灰狗」的演出

陳美兒

由香港救童助學運動籌委會主辦的「頸鍊」和「灰狗」兩齣戲，將於四月三十日（星期日）晚上八時，在「新大戲院」演出。這兩齣戲是該會為籌募救童助學基金而義演的。這兩齣戲是由「新大戲院」的班底演出的。這兩齣戲是由「新大戲院」的班底演出的。這兩齣戲是由「新大戲院」的班底演出的。

關於「佛劇」

魯莽

「佛劇」一詞，在一般人的心目中，往往會聯想到那些由僧尼演出的、內容多與佛教教義有關的戲劇。其實，佛劇的範圍並不限於此。在現代戲劇中，佛劇可以指任何以佛教故事為題材的戲劇。佛劇的演出，不僅可以弘揚佛教教義，也可以作為一種藝術表現形式。

戲劇放談

戲劇放談，是關於戲劇藝術的探討和評論。在本文中，我們將探討戲劇的歷史、現狀和未來。戲劇作為一種古老的藝術形式，在現代社會中仍然具有重要的地位。通過對戲劇的探討，我們可以更好地理解人類的情感和社會。

蝦蟆隊飛

陳美兒

「蝦蟆隊飛」是一個關於一個小隊在戰場上奮勇作戰的故事。故事發生在一個遙遠的戰場上，那裏充滿了炮火和殺戮。小隊成員們在艱苦的環境下，展現了他們的勇氣和犧牲精神。這個故事通過生動的描寫，展現了戰爭的殘酷和人性的光輝。

出題限讀的課藝

陳美兒

「出題限讀的課藝」是一個關於一個學生在課堂上展示自己作品的故事。故事發生在一個普通的課堂上，學生們正在進行一項課外活動。一個學生展示了他自己創作的作品，引起了老師和同學們的注意。這個故事通過對課堂生活的描寫，展現了學生的才華和老師的教導。

「灰狗」的演出

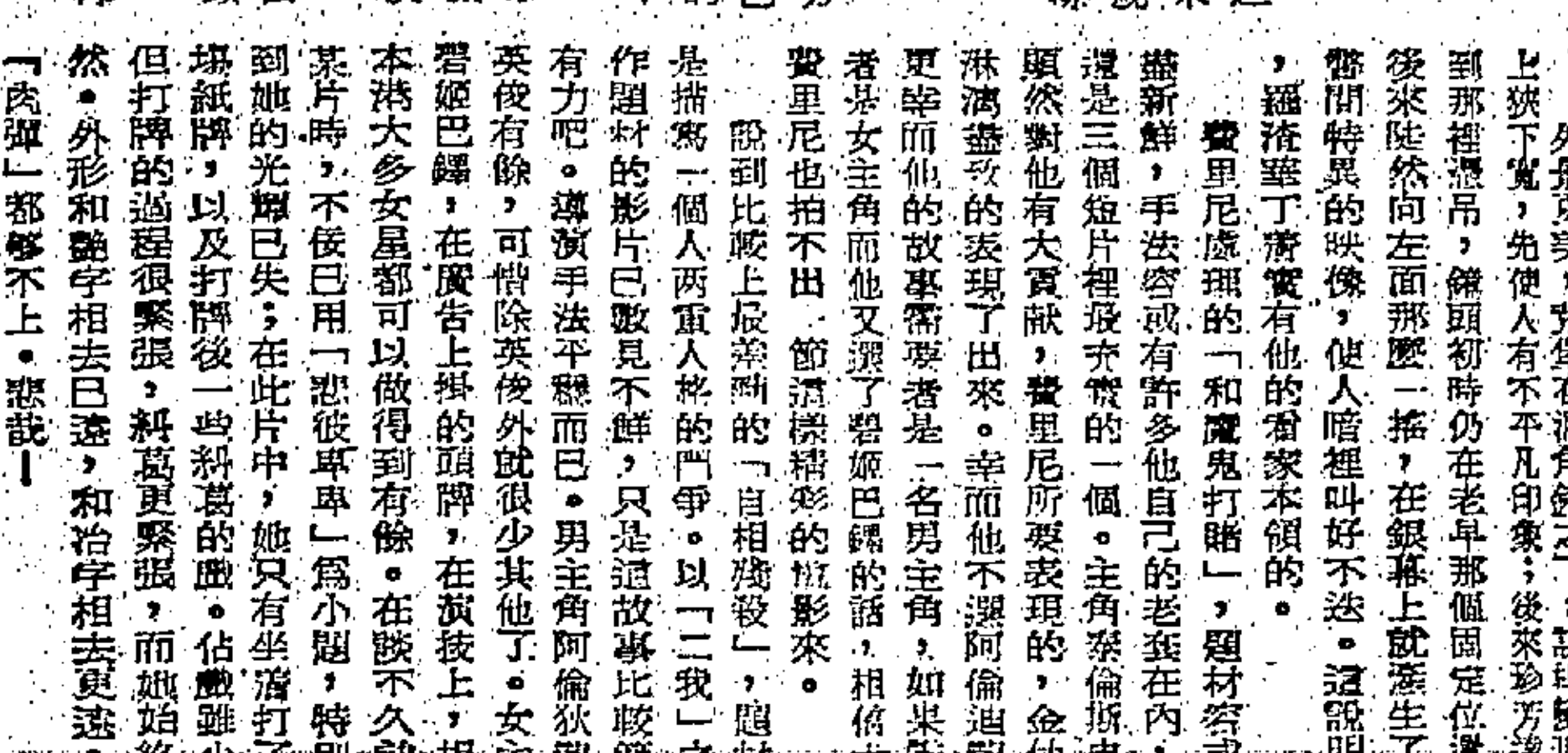
陳美兒

「灰狗」是一部關於一個男人的故事。故事發生在一個大城市中，那裏充滿了競爭和壓力。男人為了實現自己的夢想，不斷努力奮鬥。這部戲通過對男人生活的描寫，展現了人類的堅韌和追求。這部戲的演出，將為觀眾帶來一場精彩的視覺盛宴。

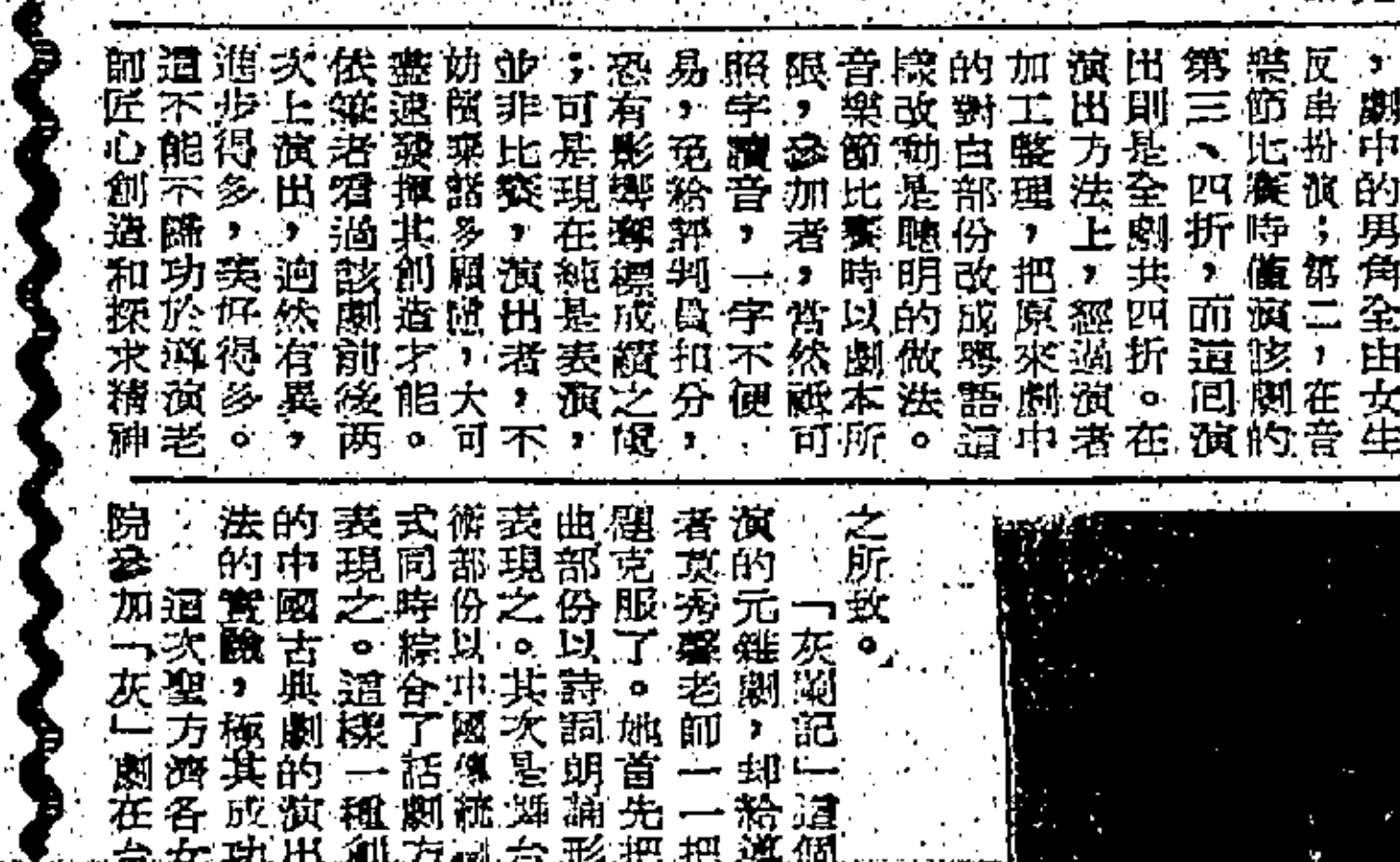
「灰狗」的演出

陳美兒

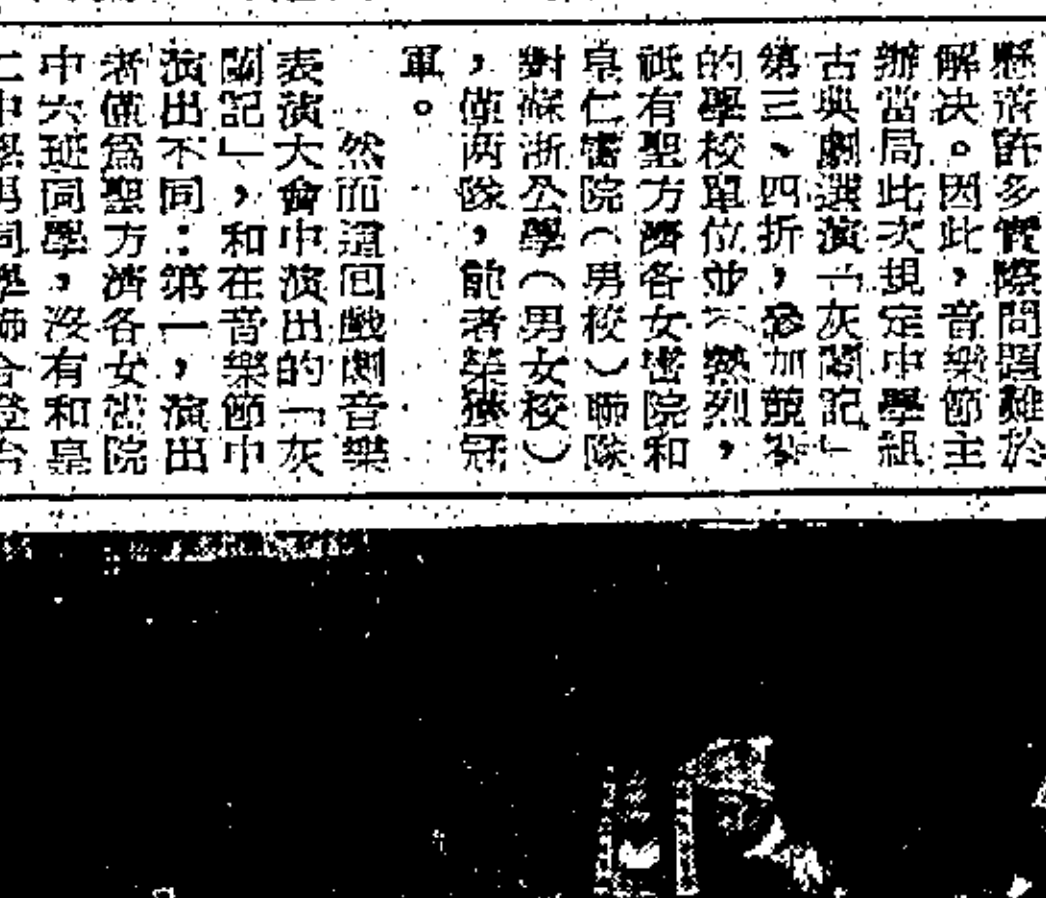
「灰狗」是一部關於一個男人的故事。故事發生在一個大城市中，那裏充滿了競爭和壓力。男人為了實現自己的夢想，不斷努力奮鬥。這部戲通過對男人生活的描寫，展現了人類的堅韌和追求。這部戲的演出，將為觀眾帶來一場精彩的視覺盛宴。



「灰狗」的演出



「灰狗」的演出



「灰狗」的演出



「灰狗」的演出

華僑日報

大張四角 每份二角

本報為方便讀者，特設多個分類廣告，包括：

- 房屋地產：提供各類房屋買賣、租賃信息。
- 汽車交通：提供汽車銷售、維修、保險服務。
- 餐飲娛樂：提供各類餐廳、酒吧、娛樂場所信息。
- 教育培訓：提供各類教育、培訓課程。
- 法律服務：提供各類法律諮詢、訴訟服務。

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

301	357	27	80	654	716	771	837	882	981	951	1159	1201	1319	1379
302	358	28	81	655	717	772	838	883	982	952	1160	1202	1320	1380
303	359	29	82	656	718	773	839	884	983	953	1161	1203	1321	1381
304	360	30	83	657	719	774	840	885	984	954	1162	1204	1322	1382
305	361	31	84	658	720	775	841	886	985	955	1163	1205	1323	1383
306	362	32	85	659	721	776	842	887	986	956	1164	1206	1324	1384
307	363	33	86	660	722	777	843	888	987	957	1165	1207	1325	1385
308	364	34	87	661	723	778	844	889	988	958	1166	1208	1326	1386
309	365	35	88	662	724	779	845	890	989	959	1167	1209	1327	1387
310	366	36	89	663	725	780	846	891	990	960	1168	1210	1328	1388
311	367	37	90	664	726	781	847	892	991	961	1169	1211	1329	1389
312	368	38	91	665	727	782	848	893	992	962	1170	1212	1330	1390
313	369	39	92	666	728	783	849	894	993	963	1171	1213	1331	1391
314	370	40	93	667	729	784	850	895	994	964	1172	1214	1332	1392
315	371	41	94	668	730	785	851	896	995	965	1173	1215	1333	1393
316	372	42	95	669	731	786	852	897	996	966	1174	1216	1334	1394
317	373	43	96	670	732	787	853	898	997	967	1175	1217	1335	1395
318	374	44	97	671	733	788	854	899	998	968	1176	1218	1336	1396
319	375	45	98	672	734	789	855	900	999	969	1177	1219	1337	1397
320	376	46	99	673	735	790	856	901	1000	970	1178	1220	1338	1398
321	377	47	00	674	736	791	857	902		971	1179	1221	1339	1399
322	378	48	01	675	737	792	858	903		972	1180	1222	1340	1400
323	379	49	02	676	738	793	859	904		973	1181	1223	1341	1401
324	380	50	03	677	739	794	860	905		974	1182	1224	1342	1402
325	381	51	04	678	740	795	861	906		975	1183	1225	1343	1403
326	382	52	05	679	741	796	862	907		976	1184	1226	1344	1404
327	383	53	06	680	742	797	863	908		977	1185	1227	1345	1405
328	384	54	07	681	743	798	864	909		978	1186	1228	1346	1406
329	385	55	08	682	744	799	865	910		979	1187	1229	1347	1407
330	386	56	09	683	745	800	866	911		980	1188	1230	1348	1408
331	387	57	10	684	746	801	867	912		981	1189	1231	1349	1409
332	388	58	11	685	747	802	868	913		982	1190	1232	1350	1410
333	389	59	12	686	748	803	869	914		983	1191	1233	1351	1411
334	390	60	13	687	749	804	870	915		984	1192	1234	1352	1412
335	391	61	14	688	750	805	871	916		985	1193	1235	1353	1413
336	392	62	15	689	751	806	872	917		986	1194	1236	1354	1414
337	393	63	16	690	752	807	873	918		987	1195	1237	1355	1415
338	394	64	17	691	753	808	874	919		988	1196	1238	1356	1416
339	395	65	18	692	754	809	875	920		989	1197	1239	1357	1417
340	396	66	19	693	755	810	876	921		990	1198	1240	1358	1418
341	397	67	20	694	756	811	877	922		991	1199	1241	1359	1419
342	398	68	21	695	757	812	878	923		992	1200	1242	1360	1420
343	399	69	22	696	758	813	879	924		993	1201	1243	1361	1421
344	400	70	23	697	759	814	880	925		994	1202	1244	1362	1422
345	401	71	24	698	760	815	881	926		995	1203	1245	1363	1423
346	402	72	25	699	761	816	882	927		996	1204	1246	1364	1424
347	403	73	26	700	762	817	883	928		997	1205	1247	1365	1425
348	404	74	27	701	763	818	884	929		998	1206	1248	1366	1426
349	405	75	28	702	764	819	885	930		999	1207	1249	1367	1427
350	406	76	29	703	765	820	886	931		1000	1208	1250	1368	1428
351	407	77	30	704	766	821	887	932			1209	1251	1369	1429
352	408	78	31	705	767	822	888	933			1210	1252	1370	1430
353	409	79	32	706	768	823	889	934			1211	1253	1371	1431
354	410	80	33	707	769	824	890	935			1212	1254	1372	1432
355	411	81	34	708	770	825	891	936			1213	1255	1373	1433
356	412	82	35	709	771	826	892	937			1214	1256	1374	1434
357	413	83	36	710	772	827	893	938			1215	1257	1375	1435
358	414	84	37	711	773	828	894	939			1216	1258	1376	1436
359	415	85	38	712	774	829	895	940			1217	1259	1377	1437
360	416	86	39	713	775	830	896	941			1218	1260	1378	1438
361	417	87	40	714	776	831	897	942			1219	1261	1379	1439
362	418	88	41	715	777	832	898	943			1220	1262	1380	1440
363	419	89	42	716	778	833	899	944			1221	1263	1381	1441
364	420	90	43	717	779	834	900	945			1222	1264	1382	1442
365	421	91	44	718	780	835	901	946			1223	1265	1383	1443
366	422	92	45	719	781	836	902	947			1224	1266	1384	1444
367	423	93	46	720	782	837	903	948			1225	1267	1385	1445
368	424	94	47	721	783	838	904	949			1226	1268	1386	1446
369	425	95	48	722	784	839	905	950			1227	1269	1387	1447
370	426	96	49	723	785	840	906	951			1228	1270	1388	1448
371	427	97	50	724	786	841	907	952			1229	1271	1389	1449
372	428	98	51	725	787	842	908	953			1230	1272	1390	1450
373	429	99	52	726	788	843	909	954			1231	1273	1391	1451
374	430	00	53	727	789	844	910	955			1232	1274	1392	1452
375	431	01	54	728	790	845	911	956			1233	1275	1393	1453
376	432	02	55	729	791	846	912	957			1234	1276	1394	1454
377	433	03	56	730	792	847	913	958			1235	1277	1395	1455
378	434	04	57	731	793	848	914	959			1236	1278	1396	1456
379	435	05	58	732	794	849	915	960			1237	1279	1397	1457
380	436	06	59	733	795	850	916	961			1238	1280	1398	1458
381	437	07	60	734	796	851	917	962			1239	1281	1399	1459
382	438	08	61	735	797	852	918	963			1240	1282	1400	1460
383	439	09	62	736	798	853	919	964			1241	1283	1401	1461
384	440	10	63	737	799	854	920	965			1242	1284	1402	1462
385	441	11	64	738	800	855	921	966			1243	1285	1403	1463
386	442	12	65	739	801	856	922	967			1244	1286	1404	1464
387	443	13	66	740	802	857	923	968			1245	1287	1405	1465
388	444	14	67	741	803	858	924							

